







توتیا، موضوع

۵۰۰ بی حکم

غیاث اول و دوم

باذن اللہ تعالیٰ و یرد

دیوان قانعی مع شرح
اصول الحکم



T.C.

Millî Eğitim Bakanlığı

Köprükü 1 üni. Çanakkale

Başmemurluğu

Sayı : _____



٢٥٨

بسم الله الرحمن الرحيم

بسم الله بود ملرده بزه توفیق اید و بیاری
 علومیه کلامیه شود کلو حق ادا و بر مشر
 میزد و شرعیت مدققه حقیقت
 دوشوب عشق را رد اتم سیه و لغز بر دایم
 آنکازند کورین و لکولک خوش طوری بول
 جو حق اها ظاهر اید رانی اولی حضور اید
 هنرمند اولسه بر سرورانی انکار اید و منکر
 کیمه ارتقا و له انکار اود در حق و ستاره سردار
 نر بومدح و نر بوز موجود و ستیله سور در ملر
 ایستاده بوند کور کس بجه اولور عجب کس
 صنو لشدر چون علم حق یقین اهلینه و شوق
 کیمه اوله و ست نظر قدی عجب رویشان اولدی
 طشرده کولیدی فایده ابریش اهل و قدر
 کولک غیبه پیده کور رمش در دل مرده
 طشرده شولکه طایندی دور لو اوده یا ندک
 حقه دایم و ثابانر سوار نکین یوبان جانلر
 اوزین فانی کورن حقه اود در فاعل مطلقه
 بصیرتی کور رد اتم بصیرت حقیقه قائم

صناشد و حوجیه حقا اید لم قولو بازاری
 امام واعظک شیخک ایرشمر فهم افکاری
 معارفه طریقه بهاسزد در از کار می
 او مجبوی صرار دایم بویسته ذات بخاری
 نه اولکارد و نر صاغ و صولنر فوق و تحت اولیار
 کمالین بر قصور اید رهنر کور مکمل کاری
 که زیر عینه ناظر حقه یوقدر چون اقراری
 حسد ز جمل سوز اغیار ایشید قسوز انکار
 بزه یوبار و همد ملر کس می هیچ زناری
 یوه ارتقا اولور می سین عجب صور مائر ابراری
 اولور سکسن سکاملحق اول اولک کز لو انکار
 نشاندن بی نشان اولدی قو عالم ترک واری
 بومعراج حقیقه کولکده بول بوانواری
 اولود و لستکوک سرده بولک کز دوده اسرار
 خلوص اولدی کیم و یاندی بوا و بخودن اولور اری
 انی بونر دویانر جانر قوسادی وجهه استاد
 بجه منصور انالحقه قوماز اسفله عطار
 بصیرت در اولور نایم بصیرت کور مرده یار

از لدن تا ابد سن سن نه پسرده سکاسن سن
 ابحر و کل کوزک آجوب صورت و زاننه قلیچ
 ایکی عالم تن و جاندر نقاب وجه جاناندر
 کیدردن چون سنی سندن قوسمود انکله اندن
 سکاسندن کورین حق اود و سر حمله مطلق
 بوشو شسته اولوب قائل کاولا سنجیه نائل
 جهانده بر کلندر و حقیقه حق اولندر در
 ایرش بوسمت بالویه طفقوز اطباق اعلامیه
 بزه بزدن کورینور حق صور تلر بورینور حق
 سیلندر کند و لک توزین کوردر و حقیقه اوزین
 شهادت غایبه اولمز عقوبت نایب اولمز
 قوشیدن مشاهد لر بور کده مجاهد لر
 بکم مکده قونار سود اولور انر فتن بیدا
 بوسود تار مار اندی بجه تا عجب بجه تحتی
 از لدن وار بوعشق سرده یقیند دوشن درده
 یابر سن شمیدی بواوده یارین یا نمیه سن نه
 کیدر چون لوقلور انجه لیل اولور مولود
 قو لک اعمالنه بقدر نظر در نیت و طنه
 قولندن بوقلق استرا اولاندر جمله بوارلق
 نرو هدر استر نه خود تقوی علم و معرفت بون
 بود فعه بویه دینلر کیم کیم جرعه صنو لک

جو بوجان و نفسن سن کل اسنر کور مرده و کار
 بوانجه کبریدن کجوب سیر قیل وجه ستاری
 بوسوجور انده اندنر کیدر و جهنم افکار
 طلور بر کول سکاسندن قودل سکابلواری
 وجودده اولمز اورناق تخم و بر مشر ازهار
 کلور قربان اسمعیل بیل ابراهیم بن ازاری
 یوجه لمرده قارلندر و معطر مسک تانار
 دوشه سن عشق مولیر اونتیه اسم غفار
 قوشکدن ایرینور حق کولک قومه اغیار
 حجاب سز یوز یوز بوزین انکدر ظاهر اظهار
 هم آخرت موهبه اولمز محکمه او حکم دار
 اوزنن او ز شاهد لر بولمز بونر تکرار
 بوغو غادن اولور شیدا اولور بار لاله یاری
 جکرالدن قورحتی ایدر بوقلقله بازاری
 صنا شجه دل مرده قویاسن فانی افکاری
 بوانش جوق اوله سنده سیونور اول حیم ناز
 دل بجنونه بواوله جو کورن غیری دیاری
 دود سیتی فایده اولور سر کوزل نظر اولر دلا
 قیا اولان بوارلقدن ایدنک ملک ایداری
 همان بر در دوا و سوز بودر و اصل ترک کار
 دخی بر و رلو قونلیدی تر فی شکر از کار

کلبدر حیم الیه شوق ترقی سینه در عشق
صنا شد و بوالوغه اندن خلوص و لوب بطوق
زهی الطاف بایان بر شدک دولته او یان
باذن خوشبر وارد بود و فطالعه طارص
قابر مشد و تعالی الله کفیل اولد و کیل اولد
جهانده اولدی بر دیک بونک عوزینه بر ایرمک
کوکله دیوانه مشد بر کرمها طوتمعدور
ایونام و لبحی سنده قوعالما اولور بند
برآمدن فخر دیرلر اگر کوکلر کربیلر
جهانده جمله زیمر و حک چون اجرایی و ارسان
بولور طلمایند پرده قراکله در دلمرده
که بوندن صکره نورانی عجب ابد در شوکرانی
جوزا و لبحی قدس دن یوروی سیرنملک
کلنجاده و مده بوله او دنج الوبایدنک بوج
طبیعت بند نر بوند و شنلر و ارمز اند
بوصورت قید بر زندان مجله بر قورک بومردان
کوکله مرات اوله حقه بخون و شمیمه عشق
لطیف الیه کشیفک اول راستده اولور بول
بوکاد و دت ترک اوله شاهد بر دنیا بری عقیبا
ایر شدک میم الیه سینه بویوزد نیرد مایینه
لظا در نارنجی آنک جعفر من دکه بر کسه

بتون اولور او دم صدق جوق الی اولو شاری
جوزا اولدک اهل عرفان عدالتدن بوشعار
سور ریز باینه اعیان نظر قیل نفس ماری
اگرچه نفس ربک عاردر کورمه قلب کساری
قولینه نه که از زمر کور اقل کساری
نصیب اولد بفضل الله دیله کورمک اساری
قولک السکلی جوق در فانی طرز حکماری
ایشیدن اولور افکنده ایدرسن فرقا ستای
قبول تمر جفا قیلور صورت کند و زین ماری
اولجک نفسینه بولدش کی بوت زبانی
فتی و لت کرک سرده بولور دن قورناره واری
بولور دن قورنار حاجی بوملکک اوله سرداری
ابلتدی مجله بر لوده قودی رهمن الوبار
بومش بیک عجب اولدی وزینه نور الیه تاری
مکر بر حسین ظن الیه بتوز قلبه ابرم باری
شهادتکله امیدان مکر توفیق اوله باری
کتورا و زین شوقه سیله وادلق بوزن آری
اوله حقدن بولقه بول جیلده و اولو انباری
بری هستی و ترک ترک بوری ارتق صلیح انواری
جومهت اول زمانه بویوب قیر کفاری
جقده بوله در دیرلر مکر کشف اوله ساری

اولسن اولر که بر سلطان قمر کولکه شیطان
اویانق کونلری کلد حبیب الله نظر قادی
ظلم فالق سون و لایتدن نصیب اولد هدایت
ایولرد رنج بوسته بشارت ابریشده دوسته
اولا لرشن قواطراف مزین اوله هر عارف
کرید فتی اولیسر رنج سکسن طولیسر در
چهار شش یکسر رقفادری جو یکسر در
عدالت ایلین التمش جوقاها کیفی استمش
مدت اوله جوق سنج قیامتدن نیشا الحق
منا فو صناش سخته چون ایردی بهوان نخته
اوله بر دجیسی بر داند ایدر هت قومردان
اجلش بولکه کنز الله نظر تمش حبیب الله
تعالی الله داعی ایلکی بوکا اصمیش ملکی
بو بر اولر که نمادد وزیر عینی پشادر
طلود رعالمه اری عدد دن الیسر داری
جو حقد صکره یوقه ایدی نید رادم بومضاد
قطور کورفسن سهله جنک عدویه بودی برک
غیل سمتی او میش وارد رکوکله قلع بول طاردر
کلیس اسبک طو و غیر داعی طقوز قستل او بر
شبینک قلعه سی دیلر قرقنهر قیایر لر
انک فتی کورمشد رهواج بر دن سورلشد

منا فو با شلری غلطان صلا رجون سیف ابر
نجه طاشلر کهر اولدی حنا سن قعر بیاری
نظر اوله غایتدن ایدر د ریاحق اقطاری
صناعت کوسدن اوسته تماشا نقش اکاری
قیله لر نعتی سرف کور بیک بویه حوبیاری
کورک بونم نولیسر رنج مهتاب قاری
دو کرجون عین یکسر در سیر ایلک بوشکاری
نخرا به دلمیه بتمش بشیل و طفیله زنگاری
ادارلر کنی صفیحی حسم اولور چون طواری
جلوس ایلر بو کز منجه دو قار شنگ ایلواری
اجیله هر طرف میدان قرارلر طوبی شاری
شجاعتلوا اوله بوشاه قوماز یاننده اغیاری
غزاسی فرنگه در بلکی کول لوزادیه باری
سبب منع و صواشا در طو تار صلح الیه اظاری
محمد رجون اسنادی طوبی در قور خوطواری
عدد دن المعه داری کورک اجق بود شورای
فرنگ دوبرونک و بدینک بند لر عومس غویای
جینسه نهر بر یار در کا هر سکلی بیاری
بولجه سمتی یار داعی قولا یدر فتی قاری
کوزل باغله جابر لیلیانی بولدر انباری
کولی کندی دوزلشد ربقا لوطیله دیواری

خروان سمتی قوجا مقید اولدی والی
 ایکی سنجی برین ویران بولوب ضبط المشرافونک
 عجب دین غیرتی یوقی ویرنر صور دی اییا
 طور رکن اشتری موجود عجب سردر عجب مقصود
 نه صید ردیدر داوره النور دیر برین قدره
 اکار لر قله قافی وله بیک طومش اطراف
 ویران قلعه نه برلر نادین بمقبحه بیدر
 دیر نشده اول ایکی جامع کلیسا اوله افرنگه
 بوکاصبر ایملک لازم بونک فتحی بیک آساندر
 فرمقدر کافر جملة غزار شقه دن ایدو جملة
 وندیک قریب استر باخر ایدر اولسه مشیبا
 المان طاعری بولدر اشاعی انکی بولدر
 اوسمدن انجه در دریا فتح اسانجی صلیبا
 اوتسند معدود قورلر کورنر بوله او قورلر
 دیمکوز کیم بوزلشد کورانشرد وزلشد
 بوکاحضرت جوناظر در دیر کل جملة حاضر در
 بودر فتحک اشاراتی بادن حق عباراتی
 حاشانه یورنشد کور اولک ارنشدر
 جومهد بیدر بوکاتعینر عبدلجان ویرجائز
 حدودی وار جان کلک اولنر جان کلک
 مقدر کورنیک بودر اینا نور اولکله ناک خود

اولودولت اولو حکمت بنون ایلجون اوله امت
 دیدیلر اذن مولود رجقر مقبونی اولودر
 حبیبک کوللرین دیردک سله کلدک کورد
 کورشدک داعی اولدن خبرد رشاه اکلدن
 قلیج اصلوح ایدر ناسی مطیع ایلر هراجناسی
 بولنر یول بوافلا که دوشنیک ما عرفاک
 یوری دیرسه یورویک یول کوستر سردیدک اول
 بنی مرسل وکاص بولدر له قورنلور اشخاص
 بحردن قطره یول بولک بوسور تله دیله کلد
 الانلر زره دن الیک اوخوشند نورینه طالید
 بدن زینی حرا بقدر بوسورنلر تر ایلقدر
 ایلوق اولجیفر سن باشه ابو صان جملة فرداشه
 مجاردر انکروس مری زرنی غازیلر سوردر
 شمالدن انکروس برجنک سورلکد مغیر افنگ
 ولاینلر کیدر الدن حرا جبر ویره لر بلدن
 وندیک فتح اوله دوندرا ولور یغما بولدن
 یکیدن فتح اوله ایللر طولا اسلام قوسیللر
 ادر قلع دریا دوفتح دریمین ولسرده
 مسلمان اوله لر اکثر جون ایمانه کله یکسر
 غزایر خاطر اولفرد اشیرد بوز بیک جونا ویرجائز
 بیود تله قران حقدر بواللر له اوران حقدر

محمد عالمه رحمت نوز تله صیدی کفاری
 حسن ظن قدری اعلا در سبب اختاری
 بونک انوارینه ابردک بلطف خلق باری
 مظاهر در بوا سفدن دیردر مک بولک کفار
 منافی غول و نسناسی طقوز نور حشم قهار
 ظلمنا آدم حاکم ککدر وورد واز کاری
 مساکینه اولطف یول یا فرسه کورنر اضاری
 محقق مؤمنه اخلاص بشیده حقد اخبار
 انکون وارد اولد یاروسی تحفه اشقاری
 ضیایه عالمه طولا صایمزمین واثار
 بوقیلر قال غرابقدر بونک دیک زهر ماری
 ایکی کور باقاغل طاشه بیلله سن قدر اقدار
 بالن قلیج فجن کوردی قریک کندی اطواری
 یک قلع ائندی دنک اولدر کم قیلور زاری
 امر کلدی جون المکن باقک بونک بوا ساری
 سعا نلوا ولدن بلدز بولور ایمان واقاری
 بونی وصف ابده مزالترینه دکلوا وله یلور
 اولوکیمی بوفریاده دوشوب قورلر ابلو شاز
 وطانده نیلسور جاسر ولور روشن جهاندر
 بویا نور طاع و صحر طاش قزل فانه باقر زاری
 وجود بله طوران حقد کل استر کورنر بولدر

جو غیر یوفاراده کس اوله موجودله بوسس
 شود کلود و زبله دنیا اکو طاعن اگر دریا
 اجله برده سکسندن حکم هیت بو طعنانند
 مضطر فوسیرد راصول علمن قابیسرد
 ریاضتله اوله تقوی یازبله هر طرف فتوا
 مجلد دوزمه لکتاب اوقیه خطبه لر خطاب
 ایدر لر برین تاکید او قونر شوقله نمید
 قس جوق بوکانلرده صنوبازاز دکانلرده
 اجقدر قبله یی سمنن غریب کوبلری کنیدی
 کشفات و قیدر کلدن کجوق کوسرر اولد
 دنیلن انجوش صغرا بور و سون امر طغرا
 بولور حق جوحالها طشرده قلای قالها
 هولحن اولحر کشفادن اولور ظاهر
 ظهوری کندوده برده اوقائم مجرای برده
 اوقوشه ایتر الکسی بندری بیلک اوری
 نجه سی قیابارب شیشری قیلقدده ابراق دوش
 خلیل الله یقین اولد انجون حفظه طولدی
 اصلدن کیم ابراق اقدانی نفس استی یقیدی
 جودیا لقلیدر جهید کلوب عسیله مرید
 ظلم کار و منافق لر عزازبله مطابقلر
 النر ظاهر علمندن ملومنا اوله کلندن

وجود اورتی اولاوله سنا شاقلیو بازایر
 باریشاجله اشیا قون قودبله اویاری
 ظهور اظهار یوانساندن عجب خوش قدر تیار
 وصاله جون طابیسرد رطوض اوزر طیکار
 بصیرا بونجه بیک شکواعت طونار اطواری
 اشیدوب نجم ابله مهتاب طوته مینر انبار
 ذکر اوردبله توجید نصو قله اوله جاری
 مجالسار مکانلرده قومازلرانده اعیاری
 بنالرده جوق استلید قوماش قطعه جوقدر
 بوامت عالمه طولدی صیوب بونجه سکواری
 اجله رومه کبرجومه دیدر سلسلزاری
 آلورملکی وصالها ایچندن طوتر دینداری
 سونبر بردراول ظاهر جوبونده یوغرتکری
 مجلی سی صورلرده وجود وسمع و ابصاری
 لغات و مغرو فی یقینا ال او قوداری
 ابراقلو اودینه بیشر نظر قیل اهل اضاری
 کلور یحان اودی بولک سلام ویرد ایدر ناری
 حقه غیری دیوب یاقده قویوب بواصله یدار
 بودر حقت ازل عهدک ظلمدن پاک ابد واری
 قلی اوره موافقلر طوقوب صحر و طغرای
 صوجی عفواید کلندن مطبعلر در صورردار

شریقه ده و کر قانلر جوق قان حکیدر یونلر
 بنم شیم دیر جانلر اینا نمایه بوکا آنلر
 صور قان ابله دیندن یوارکان بوبیندن
 بومال و منصبه علمی صنانلر تکریر قوالمی
 زبان عارف کول جا هل نمازده طور من کاهل
 هوای نفسر مانلد ریحالنده جوحائلدر
 ملتو اولسه امت جکرمندی بی زحمت
 دینلر اوترسی جالقو حیا ظل او نی و قیغو
 ینشدک و زکبه برانه کلور هر تائیرین خانه
 یقین ایلار زوال کور من حقیقت هم خیال اولر
 بوشش جانب دیدی یوکون ایچ یابراقدر اولر
 وجودک ملکتن فتح ایت جیقوت سندسکا کلکد
 اولله اولکده اولمشدر طوانله طوانله طولمشدر
 نه ارنار بونر اکسیلور ازاسم ینه کسلور
 جونورک اصا جقمشدر بو کفرستانی یقمشدر
 ساری بوسنه دن قوبک قلمله زادره قایدی
 نصر نصرت تعالی الله محمد دن ایدر هرگاه
 اجلسون اعین امت منافقلر جکر زحمت
 بوا سلام سلامتدر قویا برودن علامتدر
 اوزرینه صقلنور که کاه برامع منتظر هرگاه
 بصرموجی در دایم بل اسد قجه یورردایم

انجون دو کبله قانلر ایدر لر حقه انکار
 خطا اولر مسلمانلر ایدر لر چونک اقرار
 بولنلر ایتقار نیدن جبقه قیندن ذوالفقار
 طمعکار اولون عادلی اوله ملزم بوکر قار
 نه خارجدر نرحود داخل حرجال طوط کلور
 دکالنده کر قانلدر هم انکار ایلر ابرار
 ایدر حق لطیفله رحمت صوبین عالمه جار
 صائید بونده اوج صالغوبردراو کمد بر صفا
 حق حاضر کور رجائلر ایدر رجنت قوشار
 کشیک حرقتشال اولر ایش لته قیل اولر
 احدث در ارتق اترک بیلنر چونکه مقداری
 قوسن بیت ینه کل بیت دیکوباشنده کور
 بولنله بولکده بولشدر قومه دلدن بواور
 بصره ینه بصیلور احد واحد در یاری
 جون عشقا و دینی یقمشدر ایدر رطاشلر اوی
 سراسر و ندیک طابیدی بلطف خالق و یاری
 قوا ولسون هر کسی کاه قلیج صالقدده ابراری
 حق ایدر قوللره رحمت یوجه خان اولواری
 جون عذریله ملامتدر دیمکدر راسم غفاری
 اشارت کلیرن کاه قلا روشن هر اطواری
 کوزی اچق کورردایم مجلیله بوا سراری

اید و بد سیر و رفتار ی باذن لطف ستاری
شکر قیامی شمدی جو کورد و کسولین کمدی
اکا کیم حق ددی لولاک صلواته سلام بیت پاک
جمع اولاد و اصحاب چهار یار و اربابه
دخی اول قطب اقطابه غروب شرق اولون بابه
جون عبد القادر کیلرون بونا که روح و لاهوت
جهات سته سترقا بواجوب قیلرون حقه طابو
دل اندر کولک انک وجودی تن و جانک
هوالا و لاهوالا اخر هو الظاهر هو الباطن
کوکدر بر عیانی بار قوم مشرق از جوق اخا
خدانک لطفی جود ندن کمال اهل وجود ندن

یک صامنه بو کفتاری اوله لغو ستم داری
سجودایت ذانتنه شمد آنک سلوب قوداری
هم اهل بیتنه ارباک اوله هشتام و استخاری
رجال الغیب و اجابه عدد اوراق و ازهار
دروندن اولوالالبابه عدد رمل الیه اقطار
کرام ایجه اولو سلطان حقیه طوبی طوار
کوکدرن غیر ییوق بابوصفه اول شاه براری
حکم هر یوزده سلطانک جون اندر قولک دار
وجود ایجم ذکر ذاکر بولمز اندر نکواری
جقار عالمه هر بار بلوره دور لو اناری
ملائک لر سجود ندن قیودن سور کینداری

بنی صفره را فرنگدن ضرر وار چونکه بدرنگدن

جقنه ذاده اورنگدن بخه قودی یتاری

غفلت یترقه اشجغم اچ کوزینی اویانه بق
طقوزانا صلبن کوب هم درتانا همین اچ
اوج نه فلک اولدی نابیل چار عنصر درانا
هب اون بولک اولدی بود رطقوز بولک ایلش
اون بر بولک اولدی بو کوزیکر می بش حصه کم
شولیکر می بشدن دخی یکر می درت کافر میشر
بوامت اهدد رو بونلردخی یتش اوجه
یتش ایکسی اهل نار اخی بری اهل جان

بوشکل انسانه کلوب حق بر لکن دویانه بق
بواج او غل شکلین سچوب کل صورت انسان بق
معدن نیات حیوانله بر بر طوغان مهمانه بق
انش اولیک اخی بر بولک کل قدرت یزدانه بق
یا جوج و ما جوج اولدی یوزیکر می بش اولانه بق
اول برقلاندن مسلمان صای بونلر میزانه بق
تقسیم اویدر ای خواجه کل بوا و لوسیرانه بق
بیل اهل سند بولاه اسلام الیه ایمانه بق

ایمیدی بامو من کشتی عبرتله سیرایت باشی
انعامی کرمی جوقدر اصل حساب یوقدر
یوزیکدن ارتقا دی بولمز قاجور بودی
بو بجه صور اولور هلاک بابر کشتی اوله ملک
توحید افعاله ابروی مقصود اوله بوننه صفات
نفسین کشتی عارف اولو بوجو کوله قلبی دلی
نفسین بلن رتن بلور ربک کلامک اشیدر
داخل اولور جون خسته شول دولت بیسته
دور محمد ربی کون کوزن قویان اولک یکون
نطقی ظهور اتمکده در کلنینه کتمکده در
اخر زمانه رفته جوق میدانه اونیار خوق

قنده و ارسه کرجک ارباش خرقه کمش کوز
بیک سکسکه ابرده زمان فتح اولد هم کشته
افرنکی کویا با صدیلر غوغائی شمدی اصدیلر
فونک جله سی باقو کرک غیرت او دین جاقو کرک
هب جله دراشی کوجی ویران قودیلر جوقا و جی
بر قلصرد رفیع اولد و غی و دکلو کافرالد و غی
سرجهله سرحد غلر شور بو تحفه الطاکلر شور
سویلر سوزین قادر خدابر جقرا شبودا
ترک ایلوب اورنیکه دلن قود و شمر لکی
الصالح خیر کرجی وار دین غیرت نه هر کیم قور

قویوب کوکدرن تشوشی شکرایت اولو احشایق
ایمان قدر اولمز نعم خدا رتوب شکرایت بق
توفیق اولر حق یار دخی با سجود عبدایت بق
دورانده دریدی فلک عبرتله بود و رانه بق
جان ایجم دو غم عین زیت عرفانه ایقانه بق
دوستیله بر بر لک بولوب کل شفقت حنانه بق
اوز خسته دعوت ایدر کلذوالمن سنانه بق
مشناق حضرت حضرت بول و صلت حقانه بق
بولدی کمال استد و کون سن بومانه تابانه بق
هر اکینن یتکده در ظاهر اولون فی شانیه بق
اکسرو رتاده یوق تلر قورار عدوانیه بق
مهد زمانه منتظر خاص و عام یکدانه بق
خو ضبطنه ویره امان انده اولان یارانه بق
تحفه مدد ایا صدیلر اخرها زافسانه بق
دوشمن دیلن باقو کرک شول یا قی نیرانه بق
ایکلس فرق زادن یحی هر سک نوه ویرانه بق
یا شول قونار طولد و غی مثل مصر بوستانه بق
بو بجه اسیر و رایکله شادک دشی او غلانه بق
جاز کوشنه ابردی صدا کردن جفا اکوانه بق
بولوب محمد شملکی صافی دل مرهانه بق
عشق اتمه اولوب سوار کافده طغیانیه بق

سرحد اولدی قری و شما توما زلاری
 دشمن سوزینه اینا نوب زینله دنیا و نانی
 دشمنانه کوزاجدر میوبه میانی هم صاحبدر
 صلح ایله ایشیا بدی فرنگ بلرین جوق در لوزنک
 اوصقو قلدی و قشدر دریا یله و اگر قشدر
 کجه صوکی اسلام اولور خکاره جی اعلام اولور
 دین درک قزم یاد یلک و نه مرد اوزره فک
 قول از مسله کلز یله ایتدو هر کس بولا
 صلحی فنک جوب بوزد هب کفر سر سار دی
 ندی حروت قوتار لری اچکلسد و لای ناری
 دیاده ماهدر فرنگ صافیتله یا بشد و درک
 یا انکروس سرحد قی و تمش حارلر دورتیان
 کراولسه بفتح باب شمس قوطشون نقاب
 دیرلر سیوف قشدر جیفر جوق ناجیه غیفر
 اوزکه علامتدر یو تحفه قیامتدر یو
 اکثر بخلق از مشدر خود و سبکتر بر مشدر
 میدانه جقسه کبری منکر او شرف و دیری
 کافر ایدر سه اعتبار انلر اولور ارقه دار
 اسلام نامی کجه و اراما بنده لظلمه یار
 ایل مملکت ویران قلوب کدر العد صور و صا
 کفار دولت یوز طونار جوق ظلم یوز طونار

سرحد اولوب بوسنه سکر قده در شیک بوزی
 بل اسید تنطه قورته و بکاره قلدی ورتاده
 اردل حجابش قلدی بونجه ممالک الدور
 بوسنه هوس المیزانار فورست کور رانق طونار
 وازن هوس دیر افی ایلد رنده صودر لیز
 شرق دن لعلیه عرض ورم و زاناسون بونفسر
 بونره عظیم ارلر قوبار دین غیره ایشلر یار
 اسلام بولی اول فتح ایدر فرنگه غزالیدر کیدر
 حنکارا کاقش و وار حوش بغرنیه آن صان
 اسلام مبوله د و نریله اندر نولور کلز دیله
 عسکر طولادریا قراچون عدیلله میدار اوله
 دریا اوال اچیلور و ندیکدن اوتر کچیلور
 زادن بوکر اچ ایلقالور چون کورفری خکارلر
 فتح اولور جمله شمال جقرد فاین بونجر مال
 جوق مملکت جون اچیه اطرافه فورلر صاحب
 اسلام مریا صلبر زمان کردینه و آخری همان
 غازی اولور سه مرد اولور هر کیم شهید اولور یا ولور
 خوف اینه حق ذکر نه اولور مبدم فکرنه اول
 کافر بوکر چون برلنه ایکی طرف ایرت لونه
 بربر بولا و چون دو قشه کمی انیش کیم بوقشه
 عرفانه و اوز که مهنک جون بحر حکم المیزانک

قلعه سیدر شاهین کرای اولیک بوکر بوزخانیق
 بوسنی قالور بوا ورتاده جک کوطر او طابق
 جوق عسکری صوصالد وده افله وایله بونعدی
 جیک انلری اولدر بونا رانسر وده بوطغیانق
 قوت المیزان اول ساعه پتر اوله فرمانه بق
 بیگ مکن اولد قده رسوم حکم حکم مردانه بق
 خلق اکثری بوکاطبار ظاهر اولر سلطان بق
 مهند اوله بوجان دیر روشنر علی سابق
 هیبت ایدر جمله شارب بوقدرت سبحانه بق
 مؤمن اولر کوله کوله سن امریله قرانه بق
 قشوشنه مکرطون کل قدرت رحمانه بق
 تحفه کجند کچیلور شولالامان المان بق
 قوطور او مشانبار اولور اسبلیت شیک یانه بق
 هر کس در طولود سمتا لکل اولو احسانه بق
 بجدن افته ده کیمیه بوشوکت عنوانه بق
 دولت انکدر بی کمان سیفین اوردن دشمنانه بق
 شاقی اهلر د اولور بوشفت رحمانه بق
 هر نعمته شکر نه اول ذوالکمر حنانه بق
 جوق یار لدر فورتنه دردی ویرانلقاق
 قوردی و زاق هر بوقشه تقدیر ایلد زان بق
 قوشاق کدر هم بالهنک لایق اولان یازانه بق

صقلندی صورت او غریبی کلانم اولد و در
 معلوم بلنزه علم دکلر بولمده کلم
 مؤمن مؤحد اولدر را وز زانه کرجک اولدر
 هر مؤمنه جنت مقام ابدن النماز انتقام
 نه دن او شنون دین اری قور قوی با جسم کوی
 ایمد بوقت اولد شهید دایم کیر لیس جدید
 بونه شهود وز اولد اولدر ابد دایم اولدن
 فمقد صد و کشتی طوغری کور رهبر ایشو
 کور بوا فاق انفسی بلد کیم ایشو رتبی
 کیرر فالور اند ابد وحدت در دایم احد
 اج کوکلی کیر طونه نایم سن بود ولت
 یوققله شول بایع اولدن کرجکلی شایع اولدن
 طشره جقان ضایع اولور کفره هر شایع اولور
 اور تاغی یوق مشهود اولدر بوعهدله معهود اولد
 کندونی حق کوردی بابل اولد خلق کوردی
 چون کوکله ربك ظول عالم موقوفه اوله
 ملکنه اور تاغی یوق قدر ظاهر بطور هب حقد در
 عالم قوطل حیا لهر جلال ایجره جمال
 اشکالیه اونین ایدر بگووناده غیری ندر
 یلساکن اولسه بر نفس صلا کورنم نفع
 کل و زک یول وارغی نسک کرک بو طار لغی

باری انکله کله سن او زک بر یول یوله سن
 رهبر لک این مصطفی جانک بوله دایم صفا
 قبلک بری قات کوکلی ایجره در حق در لکی
 بر یوله در ایلور تا کیم ایجره و کجیلور
 اندر طوتان انیتسی بر لک در رجیحی
 ظاهره جوق اشرا ولور صایکله جلد شرا ولور
 حوسا ایدم جقار یا و شرا ولور تحفه صوشر
 باقیه قد اش قد شده یوز طوتر لطف طاشه
 دمیلرا و سباش قلدر و نهاده مار ولد و نه
 انلر قیاس ایلر بونی هب فتح ایدر او کی صوکی
 اضرا ولدره اوصلا نور فو ماکور هب ناصلو
 روشندر ردین مبین دایم اولور لر غالبین
 کندن فویندر کوسنر را و زک او بوند کوسنر
 ای قائمی سیران ایشو عقلت عجب حیران ایشو
 حوسولدن حق دکلدن بومشکل حق اولدن
 دنیا سر سرد تن شرا غریو کی کمر طاشر
 شمش بوسکسن بر دوش غیا اولد تغییر دوش
 اوشن دایر عسکر یور رجونا بند کافر و رر
 طولد خور ات ایکیس قوتار هسک ایلر فطور
 بوسنه ساری ولدی کنار سیرایت باشه نلر قوتار
 اولکیم دواق بک دادیر کیم اینا نور دل دایر

حب الوطن قاله سن بو عشق ایلد ایقان یوق
 کیدرجقا قالور صفا عشق اوزره بوجول یوق
 توحید خربک بیلکی ایثات ونقی ایمانه یوق
 عشق شرا یی ایلور باقی اید مستان یوق
 ظاهر اوله انیتسی اول خالق ایلرانه یوق
 هر یازله قشرا ولور شول زمهری ماکانه یوق
 ایشلریا با رچید و غلر شمد اولد سیرانه یوق
 اشرف قوتار حالدر باشه ویران قالور حوق
 اعدایه جوق مال الدور شول الحق یوق
 ایچلرده بر عاقل قنی دینه صقین اوصلا یوق
 مجروح اولندر بیلور شول بر قایل یارانه یوق
 میدان ایچده طالبین غالب اولدن اورانه یوق
 ارکان ایندر کوسنر دولت بودر بویانه یوق
 دلخانی ویران ایشو حوصورت الوانه یوق
 هم باغلا دین هم باغلا دن واحد یکتاب یوق
 قو وار لغی در بند اشرا بر بند وقت ارنانه یوق
 بوسنه سیرایه بوش نلر جبر صالیان یوق
 بر فح بری حیدود اور رسن جمع اولدن سکانه یوق
 غارت ایدر بایلن صتا رشر و قو ویرانه یوق
 حنکاره عرضی کیم صونار قور قور غلطانه یوق
 حقد رمعین بو وعده یه جالار طوبر جوبانه یوق

بلدی چنگار هب کیم در سب بوکان هب
 خنکار د ووب ایلیک حد و داوره دید
 زده فجن بو حط که بونیه قوبا بر و لوله
 اعیان ایدر طیان هوز د وکر صاچر هیان هوز
 صلی بونیک نه جیقر جو خان یاقوب یقیر
 بونلر کلور وارد د حد و تقدیر اید و بدر چرنودر
 حق حوق بین جوق اوق نار فح اولور زاده قور
 اعدا بد اکر بیون کر کور مسله اردن او یون
 بو حقه محبت استمر بر دور لوالفت استمن
 کوزی جوق جانلر کور رقیقیری اعدا اولور
 بو بر وجود و رقاموسی بر کوله او جوق طاموسی
 حالک حسن اول صاع اسن اعدا بر سنجکر رسر
 یزدان سنک بجز سنک دوران سنک مردن سنک
 محمود اولوب معبود اولوب مقصود اولوب موجود اولوب
 تکریم الی احمد د یلی ایدر الی احمد یولی
 حو مصطفی اهل صفا بولد و فاحوشن کتفا
 نسلی علی اولدی ولی قلبی حلی ایدر الی
 واحد احد ملکی مدد جون کیم رسد دائم اید
 بر و لوله قوبدی هله جون بلبله ادر کله
 دملر اوله میدان طوله هر قول قوله جفر بوله
 اشبور موز ماه تموز اعیان من صیقا و موز

فزیک حبله سی برکان هب جت جدل عدل بر بق
 عسکر که هر باشا قودی قیدا و لنان عنوان بق
 دوشمان اولور هب بر بله اشکار بله بنمان بق
 غفلت یتر او یان هوز کل غیرت او یانه بق
 هر موی بندکد رصقار شامش کیدر اعیان بق
 حرص قوسون هر بر کنور او قاضایت کمان بق
 تا و ندیک ملکن طوتار سن قدرت رحمان بق
 سیف بوارکان این غالب اولور عدوانه بق
 بر غیر حکمت استمر سن حکمت لقمان بق
 نجه بوا لیش طور و یورد انوار بله فورانه بق
 ترک الیه عار و ناموسی بجز ایدر اولوب بردانه بق
 افلا که سن اوله کوسن اولده سن سلیمان بق
 میدان سنک خند سنک ولدان سنک علما بق
 موعود اولوب مشهور اولوب موعود اولوب بیا بق
 اکثر قوی دیر لر یلی بلبل کولی افغان بق
 درده شفاء و تدجفا فادن قفا طیرانه بق
 هر بر وی سولیدر دی سور دی بولی ابقانه بق
 اولمایه ره تاجد مجد اولد رسد خان بق
 قانلر بله دور سله بغیرین دله فزیکانه بق
 صاعدن صول صاچلر بول صاچلر بول صاچلر بول
 ادر اکمر افلا کمر اوز کر سموز قور بانه بق

عقلک بون نازک او تون یوز و قون الی
 قائم اولوب و سیتی بولوب کور و لودم دم کولی
 یا قیدی عد و مثاکد و اشلر غد و کلدی یاد و
 باق بیلد و زه اشلرد و زه جو یوز یوز کورسون
 بورد راجیم هم طاشم کل فرداشم اولسر داشم
 کلدی ندر انجه صدقادر جدا ویردی ادا
 اکسر هجو طوتد او جوم بود و کوجم تخویم
 بند قلیس نوکد کلبس کیدر بولیس قوچا دوسر
 قده نادین یا اسقار دین مثل بودین بونجه غرایین
 سن بوندن قال بر حصه الی باق خند رالیدر قال
 حق امل ایدر بر کرجک اکر کیم و نر ایل ضبط ایدر
 کافر دوزر معور ایدر ظالم کیدر زبیر وزیر
 باق کند و منکل یوغم ظالم دیمه سن حاکم
 بو بر کلیش حقندن البش عقل بولیش صکر کولیش
 خلقه کور بولیشون اسلام آورده شوکاون
 اکسر کلور مقدار اولور جوق یلوار د تکریم ویر
 هر سکله موستان سرحدین اکیلیش د زینش اسقور
 صمنک بکم بولیکالور هب بونلری چنگار اولور

ناز اتون جقسون د و تون قور حو عدو بق
 جیم صالودر لر د لوبه هقا صالوب باقرانه بق
 اولر شاد و یوزد قد و جانلر او دور هقانه بق
 طبرق طوزه قانلر اوزه کافر و زنه نر نانه بق
 کوزم قاشم د و کله یاشم جام یاشم دستانه بق
 کبریت صوده جقد بود و دستم جد الیمان بق
 د و سنجک بون اهل جوم نرسون قوجوم زبیر بق
 دیر تیش بالیس بله نالیش حق اولو لیس ندر بق
 جبین دین ویران صا دین بادی کین بون بق
 بونجه جوال صاحبده مال و نانه صالیونیه بق
 جان یدار بق نیدر قده کیدر یکسانه بق
 کوکل سزرد ولت بذر بردر بون غیلر بق
 کیر خانلر ابریش غمیش دیمه علما بق
 هر بر بولیش بردر بولیش بللور بولیش حقان بق
 هر باور هم قاوره سیغ و نه سوکانه بق
 ایشلر اولور صانمقا اولور اسلام بولور میثاق بق
 هم سدا سلام هم نادین نیجا کیدر شمان بق
 قلن بولیش ایدن بولور مقدار فی یونیا بق

حمد لله بولدی صحت طونلری پاک ایلین
 بوتدار کدن عد و نذر غمناک ایلین

غیرت ایدر و اهل دینی شول فرخناک ایلین
 مرتدا بلیس اولانک سنه سز حالک ایلین

عاقبت و ولد اتم افرنکی اهلاک ایلین	اشبوسرد قوللرین میدانه بیلاک ایلین
در دملو مانه قصدین تحفه تر باک ایلین	وارمیدر شمدی وعاده دیدنه تناک ایلین
اسکی اشلر ایتدی انجق اوز کملر پید ایش	سروان عالم انجق والوشید ایش
طوبی ایلدی شمر غریبا یشید لیدی برصد	صید ایتدی جون بایلدی عالم امر خدا
زاده ی عسکر یورودی وارکی انجق خدا	هر نه دکلو قلعه وارسد اخی اندن ماعد
حاجیلردن بر علامت اولدی وارد برندا	بهان کلدی ظهور ایتدی عجبدر بوادا
جوق کدالرشاه اولور یوننه انجق شهر کدا	جون بکار دن ظاهر اولدی جقد برسل ایتدا
اسکی اشلر نمد بر بق نلر پید ایش	سروان عالم انجق والوشید ایش
کلدی دم طوفان قاندر اراج کوزک غافل باش	صقله سترک کروارسیه اوز کیمین قلعه فاش
برضا لندی وارجهانده دتره شور طاعیل طاش	عالمده هری طوقدزی صفراوه وار تحفه ایش
دوست دشمن در سجنلر قاینا مقده بر صواش	بونه سروار رسلان اولور جنک انجقده هری
سرجه شمد بقالم واری بر فور تاره باش	ایکی اوج سنجق باقلدی قالدی رحمت قوماش
اسکی اشلر نمد در بر باق نلر پید ایش	سروان عالم انجق والوشید ایش
زاده فتح ایلر بیسم جاودال اولان	غیری دیس سینه اولدر اهل قیل وقال اولان
بو یلید بمشدر بمشدر اخی اهل حال اولان	رمل انجقده بونی بولور کاملر قال اولان
کوسنریدر قوللرینه خالق الافعال اولان	جهد یلما یردی یرنلر ابرمدی اهل حال اولان
مژده لیلر کلسر در عرض ایلر سال اولان	باد شاه اولدی معلوم فریک ایلر حال اولان
اشلر جرج و فک ایتدردی هم پید ایش	بوسیدن جملر عالم والوشید ایش

همراه ابریشور سن پایدانیا اولور و جی	نجه شاه مات ایدر سین سیا قوماز قوز و جی
بونه اشلردن جیلور جون یورلر اور و جی	حق قولاق ویرسون سکا هم دیده ویرسون کور و جی
اشته میداندن راجلیدی کلدی برضیا و جی	منهزم اولور اکا هر قشوقوب دور و جی
ایتداده کوردی زحمت شول قوتاره یور و جی	تا کلنج شریعلر نفس ازدرین اولدور و جی
جرج کرد و ندر و نکلدی باق نلر پید ایش	نجه عقل استی سراسم مخملر شید ایش
صدق ایمان فقه ایسندنه سر مصطفی	دین اعدا قشودور و میورسون قاندا قفا
صدق وعدل و جمع صبر و چار یار با صفا	برک کوکلدن عهد ایلر عهده وفا
اشبوحال انجق اولدر نلر اوله هر درده و	جمله اولمن عسکر انجق برکشی در اکفا
هر زمانه صوکی رحمت کوسنر رهب رجفا	اجیلور جمله بوشکل جقتس جیم و غیر وفا
جرج کرد و ندر و نکلدی باق نلر پید ایش	سروان عالم انجق والوشید ایش
بوفخ اسان اولور دی اهل حال صورسلر	هیچ طیانن تارک مال و منال صورسلر
برویر انقلب انجقده ذوالجلاله صورسلر	یاندن یرنر مزهر بر کمال صورسلر
اغلیوب یوزیلر قیوب یوز وال صورسلر	قور قودن تاجین قوبار دی جندر صورسلر
بنلکی ترک ایلر یوب اسکی رجال صورسلر	دیسملر یوزلمی قود و شمه وبال صورسلر
بوسیدن بندی اشلر اوز کملر پید ایش	سروان عالم انجق والوشید ایش
کلدی فرمان دوسفر و رفیع اولسون هر طرف	بونه سروار اولد جاغیر حقندن اوز کما ع
دین اسلام بولیسرد وائما عز و شرف	اوردی باز رد و ندر دولت جور و انجق
قیش کوننده حرب اولور جون طاغری طوبرق	بونلری بر بطور هر کده وارسدن عرف

جون زیاده ایلدی حقه تمت بر حرف	قش و طور من اندر مفتوح اولور هر طرف
جرح کردن ایچم سیرایت اوز که لر پید ایش	اکلامیان نفسی شاشمش کید رشید ایش
فیض حقه جون بخل یوق استین بولکد مراد	غفلت اهل قلدی محروم اویا نقار بر مراد
قلب مؤمن جیت یزدان و محقق اولم یاراد	بر نفسله تاج و تخمین شاهلرین ایلر مراد
اهل فقره بادشاهلر صیفنور اغر عناد	کیم حصوله ملک ایچون حقه بوجی عباد
هر جهنم اتشدن جانهای ابد	ملک ظاهر کبی و لمر آخرت ملکی اباد
بویله طالده ادم استر باق لر پید ایش	کدوی بلن کشیلر واله و شید ایش
دین کامل اولدر اویانی الزام ایلسون	سوز لر بر فر شو بر سوز حضم بولم نیلسون
سوز لر الزام ابتدا صکره قلم بولیسون	دین باک احمدی اربو یوزدن طولیسون
شمیدی بکلیس جرواته بوجیه کافونیسون	هر قلمه هر سوز لر حقی اثبات ایلسون
معف کیک ادمیده قوری دعوی نیلسون	هم سوز لر هم قلمه بول طغیان ایلسون
جون قولا ووز کوز سوز اولور بق لر پید ایش	کوزین احق لازم ایچق بی بصر شید ایش
کوزجه انصاف عالم قوصغدی کوزه	جمله علمی اکلادی کوز باقیچق یوزدن یوز
یدی طامو کوزه اوجوق سن قولا و طوبی سوز	عرش علا جمله جنت طامو اولور کوز سوز
مصطفی بول کوز له حکم ایدئی و یلدیزه	ییری کوکی فتح ایدوب کوستر دی یول قاموسه
مصطفی بیکیم اویار سول ابرش دی هراون	کون بکوندر جالشاکور باقه جانم امرون
اسکی ایشلر بتمده در سیرایت لر پید ایش	سروران عالم ایچق نه عجب شید ایش

خافل اولم

خافل اولم نطور رسن جقد مغربدن کوفش	قاند نور سن بلکه کلدی اوشتن سال اوج دوزش
خقا و یار سون بونده ایکن قند وارس یار و اش	چار کندی چونکه کلدی بوستنن حکم ایلشش
چاره سدر نصرت حق پرلنر جمله ودرش	زاد نه هر قطور ایلر کلس سر قتر دریا غلبش
فتح و ندیک لاله اومان اسپانندن ماعدش	بو شما لده یدی قلعه و مداینلر صدش
تخفایش لر بتمده هر تخفه لر پید ایش	نجه عقل استی سر اسم مخملر پید ایش
یا الهی وای بو سن صوجین مسندن دیلر	رحمت کلدی ایچون بو ثقلی تندن دیلر
زاد نه فتحین دین اسلام ذات اسندن دیلر	معجز احمد له حقا فعل رسندن دیلر
جهلمه بوسر حد قوی هر فضل و رحمتندن دیلر	بر غزا ولسا و شمن فرنگ رحمتندن دیلر
هر بری عالم ایچندن کرجه ربتندن دیلر	امت احمد محمد شوق جنتندن دیلر
هم ریفا اوز که ایشدر بق لر پید ایش	سروران عالم ایچق والهوشید ایش
نفس من طغاننر بقسک دخا زدر بو ایش	ملک کنی ویران ایدن شمیدی قصوله دار ایش
سجنی ایکلیس فرق اسبیلت شبر نیک یاد ریش	زاد نه نامی وزره در غایت مهیا بوبا قیش
اوش او توز بش قلم ویران ایلد بولکد کیش	غیرت دین برده اولسا اولزدی بوسوش
جمع ماله مائل اولدی هر ریفا ایچ ودریش	بر پیاده کلدی چاندی شاه مات در دیک کیش
اسکی ایشلر بتمده بر کوز لر پید ایش	سروران عالم ایچق والهوشید ایش
ارض رومک شرقنر ظاهرون اعیان باق	عسکری ایران و طور زان اید وکی طغان باق
اجیلوب بونجه فاین بذل اولن همیان باق	فتنه اخذ ماندر اراج کوزک هریان باق
دینه قلبک اجلسون کل اخی اویا انباق	کثرت ایچم وحدتی بول سن داخی بویان باق

فتح قسطنطين اينچنه بولنان هديا نيق	شوله مسلمان هيئتده مختلف اويان باق
اسكي ايشلر يئمده درسيرت نلريد ايمش	
سروران عالم انجق واله وشيد ايمش	
فهره مظهر بياك بيوك دشمنان ايمش هرگز تانار	برسهل فرصت بولور سرباق نجه اتوب طوبان
الحق ايشدر بونلرك يانده بوقيدري قوتار	كوللري در با مثالي ايلدر صانم ياتار
هر قورار كن هر قار كن او قلرين دور تر تار	بوزه ايجون جان و برين جو مجيد اسير صار
هر بري يار كي اسيردن بفلش بر يوك فانار	انمكي از برفايت جيك اتق لوب لوب قوتار
اسكي ايشلر يئمده برياق نلريد ايمش	
سروران عالم انجق واله وشيد ايمش	
اينچنه اولسون طشه اولسون يانك دينا ستر	باقد و غنجه هر بوجا فدن بر فهر بادي اسر
انا اوغل قوم و خصم بر برين سومن كوسر	انجون قور قورواردر بر طراف قوبيسر
قور تلمش يوق جملد عالم بوز هر دظا ستر	ذره دكلو بوقضد اوزين بيلن اسر
كندو بوجون اكلمز بونده عقل و جان وسر	مهري صاحب زماند بونده دجا كسر
تحفه ايشلر يئمده هر تحفه لريد ايمش	
سروران عالم انجق واله وشيد ايمش	
غافل اولنك ليد جانك تارنج بيلك سكس اوج	مؤمن اوز كره قساره منكر ك جاننك كوج
بر خبر سكسن بر نه جون تمام اولد اوج	زاد ربا اولسون تدارك بو نجه يا بو نجه طوج
كافا فونك ايلكده طلح اينچنه اوز كره صوج	سيف مردان قنده سن كده ميدم ميدانه اوج
كلدي وش بيرامه قريان اولد بر سوري قوج	بادشاه اولد فرمان عسكر ايلمايد كوج
تحفه ايشلر يئمده هر تحفه لريد ايمش	
سروران عالم انجق واله وشيد ايمش	

دشمن خور كورسك اولن ييتيك بيلوارر	نيلسون فرعون موسي چونك بيشك بيلوارر
كافه وير مردن قنده اول بيا بيلوارر	بيلمك بوستني الور حقه بر سبك بيلوارر
قوجلري يوردنه قومن جون براوردك بيلوارر	حق شهيد لر نقد عمرين خوش كرمك بيلوارر
جون كد شاهلر الهند الور اتمك بيلوارر	ار قوتار عالم اينچنه كوكلي اورك بيلوارر
اسكي ايشلر يئمده برياق نلريد ايمش	
سروران عالم انجق واله وشيد ايمش	
اشبوفتحه قائمي يازد رد يلر بر قج رموز	لميسي كلر بو خلقك كيسه صيفر اوموز
دين ياك احمد يي عشفيله بوشوقن	ذبح اولندي يغمالندي براو كوز ماسوز
فتح و نصرت حق ميسر ايلدي ماه تموز	اهل دل ياراند داعم جان باغشلاز و قن
حقيله حقه اولنچده ميدم بازار يمن	عاقبت راحت كورر يوقيلقلد راهز
اسكي ايشلر يئمده برياق نلريد ايمش	
سروران عالم انجق واله وشيد ايمش	
تارنج عيبن تلشين بو ظهور ايندي هنوز	سكسن اوجده براغ سبزار اولون بنگه نور
شرف و غرير برصد اليا بلوب كتي هنوز	ميم اوليم ثاني بينوب ايندي هنوز
ميم نالندن بد ايت ظاهر ايندي هنوز	بريكي ترين اولنچ جو ايشلر اشلندي هنوز
مرد ميدان خرقه سني شمدي اسكدي هنوز	فتنه اخذ ماني باق برز ندي هنوز
اسكي ايشلر يئمده برياق نلريد ايمش	
سروران عالم انجق واله وشيد ايمش	
جقاده اوز كره نشانلر اوزنا قلقد طور مهي	كندو مقدارين بيلنلر اومده نهاده ناي
بيلنلر كندويي اوش جانده زحمت نده وي	خط نفسيله زياده طوقوب هر دور مهاي
خير و شر بونده كيلوراي پسر بونلري صاي	عقل او بوب وار لغك صفر سني كل بونده وي

شوقا قامت عدل ایچون محشور اولمیش و بای	باقچیم اولمیش بون سکر ذریاب ربی
اسکی اشلر بنده برباق نلر بیدامش	سرورن عالم انحق و لوشیدامش
حمد کاد رعتن دن بولدی عالم اصطفی	سجده ایدت امرینه سورر امش و وصفی
حقک امرین طوبی نلر طاموده جکر جفا	دشمنان غالب اولدی بیلین عهده وفا
بو طبیعتده اولنر حکم ایدر قافدن قفا	شوق احمد طرز علی جاریار با صفا
اختیاری خادم شرع محمد مصطفی	
صورته الدنیویب و زاورینه بافق کرک	بردن ارتق هنر نایس عشقنه بافق کرک
بحر اولوشق دیلرسک الجاغنا فق کرک	اوقوس فتح ایدنجه طور مرها بافق کرک
یا لکر جفا زحوا قش طاش و قا و جا قو کرک	شوق احمد طرز علی جاریار با صفا
اختیاری خادم شرع محمد مصطفی	
باطن ایکن اشبوار و لولوح و قلعه بوکرز	دین اسلام سلامت طولدی عالمده بوکون
هرکیم قرار ایلدیر نور داسلمده بوکون	هرکلا جوهر اولور جبر اکلده بوکون
اختیاری خادم شرع محمد مصطفی	
حقک احسانی بریشوب فو نلسر و لیلر باش	شدن وصوق بو خلقه یارکی کور اشا
بو حسرو بران قلدی بوسنه ایلر باشدیش	جاه و منصب مال النون نالور کور باشا
ظلمتی تأثیر اتمیه محکم ابله طاع و طاش	شوق احمد طرز علی جاریار با صفا
اختیاری خادم شرع محمد مصطفی	
اهل عدلک کولکمر حق قولر احسان ایدر	لیک قولر بونی اسلر نفسلرین طغیان ایدر
ارزشی بولکمر کور جا ک ایلدیکسان ایدر	ظلی اولیان عدونک اشینی لسان ایدر
جانبینی او حشایوب دوز کامل اسنا ایدر	شوق احمد طرز علی جاریار با صفا

اختیاری

اهل طغیان و منافقلا و ناسون جو و شرک	شوق احمد طرز علی جاریار با صفا
اختیاری خادم شرع محمد مصطفی	اختیاری خادم شرع محمد مصطفی
جارشیش دن هم جقد خوش صنا شدک اکسیر	ماه و بو حش غلریسی دوشید اولو شدک اکسیر
قده بر ظالم اولور سر قردک صوا شدک اکسیر	کبریا کجک صوبی واردک اور و شدک اکسیر
بوسیوفک ظاهرا و نکر بولک شدک اکسیر	شوق احمد طرز علی جاریار با صفا
اختیاری خادم شرع محمد مصطفی	
دو برونیک جیلر کار و مرند و تلبسدر	اوکره در قوم غراز بلر دین کم قیسدر
مال قارون بیره کجسون زیره کرحسیدر	بونلر دیندار صادق سیفا اورر قیسدر
دور لوزجت دین اسلام جکد و یکد ریدر	شوق احمد طرز علی جاریار با صفا
اختیاری خادم شرع محمد مصطفی	
صورتا بونلر مطیع و رافنک ایلر بلرکدر	اولرنده جیدودا و صفوق کز لوتدیرلکدر
مسلمانلر مالک الحق بولور دیرلکدر	وقت ایشسون دین اسلام دخی دیرلکدر
بو طبیعتده اولنلر دئما ارلکدر	شوق احمد طرز علی جاریار با صفا
اختیاری خادم شرع محمد مصطفی	
قرب موستار و غیل قلعه افرنک او میش	کلمه صریحده راوز کر سنکسار امیش
بوسنیفرمان اولمیک انحق اکابر کلش	هرسک و بیار لوتدی طوبی ایدر یوریش
بر طرف جتین صویدر فتنه سبب غولیش	شوق احمد طرز علی جاریار با صفا
اختیاری خادم شرع محمد مصطفی	

قلعه ايكليس اسبنت بولدر بولاجنا حيدر	باغلي ذات اولوم زيتون انخير ماهيب
هوطر وغيره طقوز قستل اولور هاويه	جوق ستمرا اولش ايله نيكير عيسا هيله
كيدن سناغيله اونا فارنگه پاشا حيله	شوق احمد طرز علي جار يار باصفا
اختيارى خادم شريعت محمد مصطفيا	
اندن اونه وار شينك قلعي ايلاميله	فتحي اسان اولر جقدر كوسترن ايمانيله
طوبلر اوج طرفدن قوشادوب فرمايله	درده درمان اولر ايل دل نينه برلقان ايله
بيل بوكا فرمايش جعفر ملك عثمانيله	شوق احمد طرز علي جار يار باصفا
اختيارى خادم شريعت محمد مصطفيا	
دامي زاده قلعه سيد شوق قوتار دوش	اهللك باشنده ماله جوق سياه در قوتار
ايش بو حاليه ايش ايشلر نختسي ناختسي	شوق احمد طرز علي جار يار باصفا
اختيارى خادم شريعت محمد مصطفيا	
بركيسا وار دزدره ايجنده ديديلر	اوقنور مش صوبيله ايك ايجنده ديديلر
اول ازان دكلينار خوش كچنده ديديلر	نارنجي از مش او شرسكن اوجنده ديديلر
سوره اخلاص يازلش بر فاجنده ديديلر	شوق احمد طرز علي جار يار باصفا
اختيارى خادم شريعت محمد مصطفيا	
فتح ونصرت ايله ظاهر اوليسر بر بهلوان	اهل سلام طوت قوت شاد اولر پير وجوان
قوريلور فتح قريب بونده شاهان ديوان	ابتدا يول بولشكر طاغيله هرنان توان
عز و رفت بواه دالم دينه بر غيرت فوان	شوق احمد طرز علي جار يار باصفا
اختيارى خادم شريعت محمد مصطفيا	
هم وليريك بايلرسي صاغنده قافله قلم	اونتاوج قلعه اسك در ليد ريله سي
دارتيله قلم او برده دوشلور يك كلسي	با خصوص اوله جوق اشدر نخير طوبكه سي

بوغزاده

بوغزاده باق سريك با شاسي ومه لاسي	شوق احمد طرز علي جار يار باصفا
اختيارى خادم شريعت محمد مصطفيا	
بونده ذرين او غلوف بصره بر عجايب حاليه	ملكك نلر كجودر فودر تولاور عياليه
جوق فخر وار او ايله اركيله الاله	غبين وفاجيم اوليجك اجيلر ايش ساليه
كوستر بير جيقه بر بر حاليه هم قاليه	شرف احمد طرز علي جار يار باصفا
اختيارى خادم شريعت محمد مصطفيا	
اوتسي و نديك ايلدير واستر بياصق ايلور	الامان طاغی انكي عسكر بر بولجه يول
جفتككي يول ملككدر غازيلر كجدر كول	هر كشي اولور غزواتن اجيلور صلح و صلح
هم نيكيم حق كوستر رسه جقد كادي جملة اول	شوق احمد طرز علي جار يار باصفا
اختيارى خادم شريعت محمد مصطفيا	
جون الينور طالبي و نديك تسليم اولور	واردات حق اولون سوز اهلله تكليم اولور
حوق طرفدن ايشو سر لادمه نعليم اولور	طبعي دوشندر بولدر اكر اكرسي مسلم اولور
دين اسلام ضبطي اخرويدي اقديم اولور	شوق احمد طرز علي جار يار باصفا
اختيارى خادم شريعت محمد مصطفيا	
فتح ايجون تدبير ايدر لر صليبيلر ديا بيلور	هر طرفدن يور و بيلر جون اسير لر قابيلور
غازيلر بوتلر قارلر وجه حقه طابيلور	بونده زنا لر كسبيلور ارتقير جون صايلور
اشبو معراج وار نخر عشق ايدر جابيلور	شوق احمد طرز علي جار يار باصفا
اختيارى خادم شريعت محمد مصطفيا	
ايحي طاشي هب صوايش كلسي غايش جتين	با نغمه ميليدان بوقدر اوينا ده ارلر ايتن
صايلر لر له طوب يور و د ب كور سير لر خدق	اول زمانه كونه هر كس دين اسلام شوكتين
اوله حامع لر بايلش هب كليسان ميتين	شوق احمد طرز علي جار يار باصفا

اختيارى

اختباری خادم شرع محمد مصطفی	
قبلة یسمی جقد را دسی باک ظریف	دین اسلام اولی حق علم ابله قویا رجوع شریف
معتدل در هر هوای اهلنا و لو رخیص	صاحب علم تصوف هم شریعت له لطیف
اهل فتوی اهل تقوی جوق اولور انده حریف	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختباری خادم شرع محمد مصطفی	
بونده بریم بابایله در فتی معلوم دیلاره	دور مهده دیشلر طوله اسلام ایلاره
شرق و غرب و بر و بحر طون طوله دیلاره	کافر و منکر منافق غرق اولیسر سبیلاره
کستان احمدی بر الصلا دیلاره	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختباری خادم شرع محمد مصطفی	
جون ثلثین میم جقد غیب علامد ربوکون	انکر و سله فزک ابلنده بونجرا قلامد ربوکون
جوق کلیسا مسجد اولد دین اسلامد ربوکون	نفی ابله اثباتا بجنده ذات مولد ربوکون
شاهد و مشهود بر اولد چونکم اعلامد ربوکون	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختباری خادم شرع محمد مصطفی	
الله جان و دلدن جا غریک مردان	دترخمی هبیتدن بوزمین و آسمان
میشدن اذن الیجاء صدق قلبو مؤمنیا	نیجه بوز بیک کافر اورکریا قلیغ غمیزان
ایجلرنده فور خود و شرفلور دن دیلر اما	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختباری خادم شرع محمد مصطفی	
خو معین اولد قده اسنا اولد الموت انتقام	دین اسلام مستخرجونکم اولدی همتام
حق یوردی اول کشته واجب اولشد قیام	دین بیک احمدی بر صدق قیل اولد امام
جان و باشی ترک اید و یکلر دین غیر شجیام	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختباری خادم شرع محمد مصطفی	

عشقیلر

حلیت

اختباری خادم شرع محمد مصطفی	
عشقیلر کل بونده در عین رضائذ و الحلا	نخبدلر عسکر اسلام اولد بر ملا
تاسر اسوز لردیمکده منکر و اهل ضلال	حق ایچون اعدایا قلیج اورمق اولشد جلال
کوستر رمت ایچنده حق جلال جلال	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختباری خادم شرع محمد مصطفی	
تا اذلدن هر کم استرحصنه غالب اولد	نفسنی بیک ایچون بر مرشد طالب اولد
قابوسنده بر قیل الی نفسنی صالب اولد	کند وئی یوقانی واریلویا کا طالب اولد
یوزار انکل جهانده قنده بر قالب اولد	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختباری خادم شرع محمد مصطفی	
شول قطور جانلری قورنگ هر سک سنجایر	قصیه کویلر یاقوی جوق اندی و بر او جان
الدیلر نه بولدیلر سطرار بویهر بر بوجایر	بونجه بیک ادم اسیر اید و یوقون قونجایر
واجب اولشد رازنلر صالسیف و ناغیر	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختباری خادم شرع محمد مصطفی	
سحق ایکسیده او تونش قلع اولشد رخا	طاع و صحرالراشا رسین بولما رسین غریب
نار ایچکی بی ایکن برویا بان طاش تراب	نفسمن دینی یلیم یا بشقوش اضراب
صوصا نورکن فرشودن بقای کلک سرب	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختباری خادم شرع محمد مصطفی	
زادنه فتح اولد و غی ساعت جمعه می معور اولد	دین اسلام هر طرفدن غالب و منصور اولد
هبع عایا بودیلر ته فونش مسرور اولد	ممن و اوصوق اولدنرا اول زمانمقور اولد
شرعی اجی الیلر بوزی اق مشهور اولد	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختباری خادم شرع محمد مصطفی	
زادنه بر لشدی اسلام مملکدر دوزیلور	جلال افرنک طلسمی باطل اولوب بوزیلور

ناالامان طاغوتیه عسکر بول جوزیلور	هوند بکدن اوترا شرجه لره سوزیلور
طاع ابکی مجروح کوبدن کوبدر کزیلور	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختیار حادیم شرع محمد مصطفی	
وار ذات حق در بونکم کورلش سوزیلور	هت مردان بلحقیه حقده بویاروز
جانلری جانان سرور بیلده دمامد دویوز	امریله ابرام ایله جون سوزیلور
بزه حاضر سیراید و بحقه توکل ایلور	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختیار حادیم شرع محمد مصطفی	
انکروسلمه فرنگ بلنده بونجاقلام اجیلا	یدی قلم فتح اولیج غیب علام اجیلا
کافک کفری با صلا دی دین اسلام اجیلا	روستکبری کنوزی کنز مولام اجیلا
هر حقیر اولور غن چون عدل مولام اجیلا	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختیار حادیم شرع محمد مصطفی	
اعلمانک کولسی وار بود می خوش کوره لم	بیم ایله سین در حقیقه کابوز لر سور لم
خوش حیرلر ایشیده لم کوشمزی بور لم	دین اسلام شوکتین حوق حقیقت دور لم
وحدت حقده بر اولوب برفه بر بطون لم	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختیار حادیم شرع محمد مصطفی	
اوشن ثلثین دن نظر قیل فتح افرنک اونکروس	پایمال اولاد بیلر فتح افرنک اونکروس
باشه باش جیفوب دیمشیر الیجینک اونکروس	قیل توکل حق اولمز مؤمنند نک اونکروس
العثمان ضریح قلدنما نلنک اونکروس	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختیار حادیم شرع محمد مصطفی	
بالکرنولرد کلز دین اوغلی خروات کافری	هت فلجدن کجور درلر ماجر و طات کافری
قلم لری الدوران اوصفوق و صولدا کافری	دین ملت بلین شول قاره حویرات کافری

قاج کووه در شمدی افرنک اسپا بانا کافری	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختیار حادیم شرع محمد مصطفی	
یدی یوز بیک باشد و کولم طاع صحران اولد	ای غزالدر بود سار کافری طوفان اولد
جنگ اولد طوب در طوفنک اولد قلم بید اولد	دین اسلام اولد روشن غیرت خیران اولد
معجز ستر وایت محمد غزنی سیران اولد	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختیار حادیم شرع محمد مصطفی	
قلمی سنی اجدد کشف اولد بونجده علوم	هر هواسینیا قوب دیر قائم ایتدی بیلوم
بونلری سیر انتمش بر قج اولد بر جون بولوم	کوسلر دیر حق اولد جا غین داخی ابرسم لوم
بو طبیعت الیسر رسوید و کین بود یلوم	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختیار حادیم شرع محمد مصطفی	
کافک طغیان وار دانی بونده یار مدق	سل صولیو کی کجرا ندن اوتوری دوز مدک
انلری با صق کرک بز اولد کرده بوز مدک	دین اسلام اینی بیطوتار زبنا وز مدک
کافرا سلام اوزره غالب اوله بر دم سز مدک	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختیار حادیم شرع محمد مصطفی	
هر طرف دن ظاهرا ولوب کوسلر بویار اوک	هیج قایر من مهد صاحب نه ماند بر جوصو
غارت اشه کافرو ظالم اگر چه بر یانی	جون صوکنده بویله حال وار غیرت اسلام
سور بیاده بندن دوشم فرزا ولوب قوزا	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا
اختیار حادیم شرع محمد مصطفی	
اول شهید اکافضلی بونلرد در دیمش رسول	نه سعادت جانلر جون بولم لرحقه و صول
غیرت دین محمد نید و کین بلن جهول	اوز کر سدر دینلر ابرمن بکم هیچ بر عفو
شفقتدن برسیدر جا نمز اید قیول	شوق احمد طرز علمی جاریار با صفا

اختیار حاد م شرح محمد مصطفی

اوسته مهدینک ظهوری سکن اجدند علم	ظواهر وادی ابتدای کر جیکه وقت تمام
بوکا غیر تله صبر در اهل دینه ای هام	دوقور جان نفته کاهی عجایب لر تمام
بر بشارت داحی وارد ز بوسن کجده لر جام	شوق احمد طرز علی جاریار با صفا

اختیار حاد م شرح محمد مصطفی

هی دوستم میرا حق ایلده ایشک قوای	دل خان سینه اور قوای انده قور مهمانج
صلح صلاح اولسه ایوبو ایشر صوکی بولوقیو	دشمن قرار مش بر قو کا دوشر کفرانج
ایشار لری برایش یار اعدا عجایب نم قار	مندا زاندر طیار سیرایت ندر درانج
باصمشر ظلم دنیا ی هبطا غنیلر زبانی هب	اونند یلر عقبای هب باق نایمش سیرانج
فرنگ قوتاری بسمک دیلر اوصقوقلری اصفوقلر	جامعه جانق اصفوق دیلر دیر نشر هم ایوانج
صوکی صیار اولسر کشتی ایلنه باشی هریری انی	بر بر صیار یاز و قشی یولدر اکامیدانج
اوز نفسکی اولیکر قلم قوشانرات بئر	حیدر مثالی اولدر راویار اکامثرانج
دوشمن طبایحه بیدین صلح ایلمه اله قیامدین	نا قور قویا مان دیمدین لدر میبدیرانج
کوبلر حراب بسزیا تورنه قادیات نخود قاتر	حیدر و کلوب اور مشر صا تو راجی قوشورانج
غیرتایدوب شمس و قرالوب اله سیف و کمر	شرع رسول عدل عمر و توبی اوله سلطانج
جوز تکریدن قور قار کشتی دوشمانه هیبدر	دیرتد روطاغ و طاشی اولور مطیع اعیانج
جقر ایچنده خوش یار مشر نول هب شر و غر اسلم	بت خانه لر مسجد اولو چون یور ویر فرساج
بر بهلوان کسز جقر بو نجه قلاع الوب بقیق	کفاری مشول دکلو صیقربان اویر جاقاننج
قار شمر جنک اولش کرک دمذ قیو طولس کرک	سیرایر سن نولس کرک اولدمه بومیزانج
اطرفی یول بر در قطور مسکن یاقی بانه و تور	هر دور لواسبان کتور اندن اجار دکانج
دوبرونکی کیملر صتار دیرا کنار بیدر بانار	اسپلت شینک له قوتار انده قوتار یارانج

کلیس د قدیمی خطبه در جنجان سن الحر در
حقوله حقد بر بلز صا قار حسود زانلر
کلیس د ر بوسر حدر ده کلید الدردانی بریلر
زدره نر خوش روشن مگامک وزد و کاکان
انده کلیسا یا قنور حاله از انلر اوقنور
اندن کنار یله وار و بیک قلم کن قوتار و بر
باشلاک مشا حد و دوز غار یلر اولورده قصور
بخشی ولایت اجهل و فرزند غر ایما کتلو
بویرا یوندر قواوشور مهذ زمانه بریشور
مؤمن اولون اند و یار نیش بیک ارکا اویار
دجا چون قبل یلر اول کافر طاغی صاع و صول
شر کردن جها باک اید منکر لری جالاک اید
ای قانی کل بر ویر کیر بوخیر لوسور ویر
شرع رسول بیک یا بوش برار یله حقه طابشر
بزم الست قالو ابلا بانک محمد الصلا
حقیرا کین اتمش بیان بو صورت کلسوز بیان
مهدی هدایت کندید رکند و کثایت کندیدر
مخوف اولوب جن و بشر کند و ده کند و در
یار ب جیبیک حرمی کر جاک انلر همی
خیران اولور لر بواشیر بلن ندن بند و دوشر
بنالک ن اوزکر صو جوی وار قریانه کلن و جوی وار

اطرف فتح ایت حرم بر دجاند هازان مانج
کنری اولنج د بلن بیکر صدق عثمانج
مثل یزید او غلی ولید افش کر و میزانج
هر کر و هر اوزکر کان اسلام اولو کبوانج
ججانی جوق صا قنور رنج بو عرفانج
تاوندیک ملکین یار و بیکر طولا ایلانج
ابله میشر یار و د اسلام ایلانج
مهدی عجب ایشر املو انسان اید حیوانج
اکثر بو اعیان کوریشر اویار اکاشا هانج
منکر لری قیر و ب صوبار حکم سور سلطانج
طاغ طاش شجر بولما یبول چون کوسن برانج
کوشک و سر ابر حاک اید چون قوتار دیرانج
قوتار یله قوتین یور ویر خوش بر بله اوجانج
بحر کیر و ب جهر قابشر رحمت اید حانج
کل بوسجوده اوله معراج اوله متانج
اولدر ینر سیرین دویان حق سبحانج
حکم ولایت کندیدر حق صورت انسانج
کندوا وجود یخیر و شر بر کوسن راحسانج
کوسنر بود رده حکمتی اید دوالقانج
یول کوسنر لسا از مشر کیر لندین بیرانج
یوقلق کبی بر صو جوی وار بودم اولو برهانج

جان وارلغی جون اولد جود یوقلایمیش ایممورد اهلمی لوصولی ایشایت حضرت ایلایاش بولدی بولوب حقیقت قریشی اسرار دوستی سر داشت	سن سین جو موجوده وجود اوزکدر کونج کرجاک رنلر فواید ایشایت تابلو اذعان جرح اولمجر وحدت تراشی تابلو سن دکی کجرح
کوکله حق قوش یا یو کیر ایجر واجفل قو اندنا کار و یوق طابو زان طبا احساج	
شمی بیک یش طقوز تاریمیدر کلد دینور جوق اشارت کورنک ایویانلر دینه دن هفتخ در فوندن ارتق قدرت باری ایل انکرو سله فرهنگ الی جوق دین اسلام اولم همیدی قلمه مین غایت مشهور اوز تاده طاف صحر و میدلن قور خودن اولد مطیع کوسلرن سرتیجی رشیه جی واردر بوسون تا الامان طاغرنده اوتر سینور اولاسی بر بولقد اورتاده بالقی کیمی قالدی فرهنگ الامان طاغی انکی خوش جمن بوستان باغ جنک اوله میدان ایچده طوب و طوفانک دین اسلام الیدی میدان انکروس فرهنگ نیلسون کسدر وبارتق سنور لرویریه بشکش حراج ایجلایه یکی فخر دین اسلام قوتوشا بر یوزین باشند باشه مسجد اندنمشدر رسول اولیایدی حق بلندن دی دیمشکن کاحق	ایجلور بونج غزال اهل اسلام اوکوز اولیجق سکین تمام دیرلر کرمیدر النور قند اولس اهل طغیان با صابون اوتانور جوق کلیسا الی یقوب مسجد یا یوبیانک اوقو بونلری ضربا الور لر جمل کفار اوصلنور بوللر اهل بصیرت اهل ایمان اینانور اهل دینه کیم اولاشه اکا اوقلرد وقونور ایجروده قلدی ونیدیک غازیلر جون طولنور کمی غله کی صالله شوبله بونلر اولنور طنلوصولر وار قوتوشی عسکرانده صولنور باشنهابش بونج ایچون دمادم انده ابلرنا ونور اکثری ایلر طاعت حکم حقدر قوللنور اورالوده سرحد اولور حال سرحد حاللنور هکلیسا یزلری جامعله مسجد قیلنور معجزاتی ظاهر اولور منکر اولمازمی صنور امتی طومنز دی دیرلر عالمی جونم اونور

ظاهر الیدی که دن سوردر سور رفر کلفی کند و ملکی رضیا سن ملکه صالما زهیج هر زمانه بر در بدن ایلور نیشهر حمد لله بومیشدر راجسون عالمه حقوقیوم رحمتدن کوسلر هم بیلدر قابوسی اثم اچقد راستین عاشقاره انی یلوبان دن کاقول توکل ایلوب ویرنجیدر هر نه کلو استسه قول کریدن	ایدین ایلر هر بوجا غی شمس جیحی خوش بونور اول سنخاوت کافی اول صاحب لوی برقونور قند اولسه صاحب عیال اهل طغیان اوکوز هر نه کلو ابش وارسلولادین اول سولنور کلیدین اشیا ظهوره قلب ایچده کلنور بی غرض جون کلیدی اچی جمله علم اوکوز بولور البت دیمسونلر حق قولدن و صانور لیک بوند یوقلایم استراهل وارلق او شنور
قابمینک وارلغی یوق جمل وارلق تکرینک غیری واردر دیرسه برشی سیقل خوش ناصلنور	
محمد لله دی کلیدی ایلدی کوع صحرالر زرین اوغلی کلیدی جنکاره دور ویر عهد اقوان کوزلطونک انی جنکار بکم اولن بوکا انکار مادی بروج حاکم بویوزدن کلیدی ادرکه ایرشدی سال بیک سکسکنا نشاندر عالم یکسنا مصرحدر کتابلر ده جقرده و خطا بلر ده منافق منکر کافر غم و غصه کوره وافر جوفتح اوله اوله بیلر ایدر مولد عنایتلر محمد امتی غالب اولیسر حصما ی طالب السنون الاما طاغی یا قند با صاله باغی بودین سرحد رنچدر صایلسون قلو سی قلد	بولوت کندی کونش جقدی ضیالند هب اسل قلج اورما غم کفاره پاکان اوغلون بقال حقار الهام اولون افکارینه دوز بوغوغالی اولایک بنه اماره که ایزین الدوره باشالر اولدیدر مشکل افشاسان با صلسون بونج رموزی ماه تابلر ده کم سور رجواسلر مسلمانند و نغافریعیا کله رتوبالر بیان اتمشدن ایتلر نه کوسلر بوسودال کلور امریله بر جاجب غرامالین اوله شالر بوزنلر عهدیله باغی بووقلر ده اوتانالر الینور بدیسه اوجدر کوزل زینتلر اولر

بگو که قاف انکاری نه جفتی قور نه نکاری
 ظهور ایندی علامت عد و بولسو ملامت
 دوزیله دفتر طومار زعامتله یاز و بختار
 بره و وشد بخت و چار بولار عایه مجار صجلر
 یاز یله یاج و حراج دفتر یا بالوشیره دن کفتر
 کدیسه قالور اوقور لر قاضی و ملامت
 و ندیک دوز دی یا نیتون یا نیتون یا قیو کتو
 قطور کور قسریا بونجا و میش مثل قلع
 کلیس اسبیل طر و غیر قستل شینک زاده در
 دی جوق مملکت زینا اولور انده جوق دیبا
 الکبر بخیر نکستان اولور خنکاره بر بوستان
 کفاری ذاده دن الوب کیملر اتن صالوب
 بود ریانه کفاری و ندیک بناریدر
 اونهی اشیا غریبه خورد راوغر سوخت
 اورادن قلیه واروب قماردن بولترین یاروب
 بولاردن ریم پاپا سالم کمدرا کابر عالم
 صور بخمد بن احمد دن خبر الور محمد دن
 سبیدروالی بوسنه جوبیک سکسن اوچیناریم
 اولور چون حکم سلطان ایدر تسلیم هبا و طار
 حرا و تده سجد قوتار واروب حیدود لری
 قنق قلعی کولده مکوموریه قالور صولده

عدویه باصر کونکری کله انصاف رسوالر
 یا اسلام و سلا متلر مطیع اولنجور سالر
 صا غلستو بونجه بیک بیمار قلسو بونجه عدلر
 مسلمان اولر فرستاجلر قونجه ایلله اعلالر
 کلچک آن دوه استر سپاهی عسکر اغالر
 جو مالک ملک کنه موله انکدر ره بوشالر
 یا صلح ایدوب برایش نیتون ظهور اید نماشا
 بولور داحی الونجه و کنز می شو سر مالر
 ولیم بکدن او تر اشلر دخی بوندن نه رغالر
 الور طور قایلر ایلر انا صه ایدر الور
 رعایا اولدی ز الوستان جو ضبط اولور
 قلوب استر پیاده قالوب قراسلامم ربالر
 دوله شمشد اکا ریدر اوره شمشه بقالر
 طیانرا اول قدر حریر ایدر صلح و تمالر
 اوغرد رانقون صاروب بشکسته ارجالر
 اولور نیسلم ایدر غانم کتورن اکا قوالر
 الور خالص بوا متدن کور و بی بی اجه تقوالر
 دویم سین اسمن زرین اوغلبله بولوشالر
 قلع لر دن او شیطا واروبی رین جقارلر
 قوسن بوسنه صنار غنیمت عالین الالر
 الامان طانغی قولده و ندیک بوروبلر

ایرتلانه ولایت هبا بریشور چون هدایت	نهایتی یدایت بوچرم جمله سی طالر
زرین اوغلی اوله بودله نجفادر نجا بلدن	ظههور ایندی بو تکیلدن شرابا وطنو حلالر
زرین اوغلی قائمی کور مش کلور بوسنه بوزین	الین او یوب او و طور مش سزیک ابریشو اغالر
پجوی خنکند بوسیری کورن دیرد و قنچیز	و تر اسلا مهربتیری دیمشد ربونی دانالر
وصولیه اوله بواش پیاده سور اینله کش	مات اولور اول شاه ایر کور مش بد قلع سزیک
احیاور بوند جوق سیرن اوله جامع نجه برن	بوکا عالم اولور خیران زبون مات اوله ترالر

شرق غرب و بر و بحر قبلدی اوز کصد	فیض اقدس دن ابرشیدی ظاهرو باطن ادا
میم سیننه عینایک نصرت اولانلر فدا	حاندانی هفت اقلیم اوله بر شاهه کدا
شش جهات ظاهرو اولور بلکه حقدر بوند	شاه سلیمان ملکند قول قومود یلرخدا

کوسنر علمی آدنی اشبوسری من عرف	هر جهته ظاهرا و لای بو قدر اند بر طر
انی اکدن او کربوب اظهار ایدر جمله حرف	قوربتا ور بوند اولنر صوجلر نیه سعتر
دین اسلام بولدی دایم نصرت و فرو شرف	شاه سلیمان ملکند قومق دیلرخدا

حمد لله کلای ایا م سعادت غم دکل	حق بریل منکرم اوله شقاوت غم دکل
حب حقده محو اوله هر دم قساوت غم دکل	کل سرور کید جمله عداوت غم دکل
بولدی نصرت چونکه اسلام سلامت غم دکل	شاه سلیمان ملکند قول قومود یلرخدا

امرحقده طوبی کلسون شمد افرنک و ستن	فی سبیل الله غرادر یوری بد نیک و ستن
صلح ایکن بونلر جقار لر جمله و جنک و ستنه	او غرادر بونلر لوندی بونجه طوفانک و ستن

انتقام الحق رو دریا تمیه دناک اوستنه	شاه سلیمان ملککنده قول قومق دیلرخدا
کافرومنکر منافق اوله دائم سرنگون	واردیلر قهری جیمه حق صاحب کافرون
غالب اولدی شمنه هر وجهیه چون ثمنون	یا شهادت یا غرادر حضمه اولمز بون
مان اولور بر شاه اوند هر فوز و لنجه بون	شاه سلیمان ملککنده قول قومق دیلرخدا
قنه اخر زماندر خان محمد جون بشتا	یک او یا فسون بوغزاده کلای بو حالد رایش
سرحه باقوحد و دی کذر لیسر جو قش	بول ویرلزد و شمنیه اکابر خوش اورلشا
وقتی زیراکله مشدر بر اوصوله یا قارشا	شاه سلیمان ملککنده قول قومق دیلرخدا
حق و باطن کوریلور دیرکن بولاجانار صفا	بی وفادنیا مکرانده نیدر بوی وفا
کوزاجلر طشره سی قیش اور تاده خوف و خفا	اولیای قانی شمیدی وار می شرع مصطفی
دیدی بر بود مد جیقر حکم ایدن قافد ز قفا	شاه سلیمان ملککنده قول قومق دیلرخدا
اول کلجک سیف قاطع مدعی بر اوریلور	جمله دنیا طاع طاشلرده نه وار هی کوریلور
اکا حائل سنه ولز هر طرفدن صوریلور	اشکارا اوله جواهر چونکه دیار دوریلور
قلع خالصلر سچلسون تحفه میدا قوریلور	شاه سلیمان ملککنده قول قومق دیلرخدا
نیلسون شمس و قمر چون بویله در دور جرج	سیف مرعی الوب باش او نیاده چوکان جرج
مشرتیکن قصدی جان دیر زخل مردان جرج	زهره صاودی نوبتین قان اغلیه هران جرج
نیز سن الوب عطار دنیلسون رخشا جرج	شاه سلیمان ملککنده قول قومق دیلرخدا

عبرت دین محمد بلالوق سده واریسه	مؤمنه لذت باغش لر هرمنه دکلوسوزایسه
عسکری دجاله قورخومنکر هر وسوسه	کافره قورلر می شمیدی دست اورالرا یکسه
هب بزمه زاده اسبکت عن فریب برلایه	شاه سلیمان ملککنده قول قومق دیلرخدا
اق دکرده بوخدر قلع واد الر ارجیله	جمله هم دریا کنار ی جون دنشما کجیله
یالی عیزطوبلر ایتلوب دانه قیشون صایله	بولشوب میدان ایچنده کفر و ایمان سچله
تاوندیک اوتسند طتلوصولر ارجیله	شاه سلیمان ملککنده قول قومق دیلرخدا
شاد اولو مؤمن بود مد ره روشن اولادیده	کافرومنکر منافق منهنم درینده لر
زوقیله توحید ایدن لر جنت ایچ کین لر	باغچه لرده میوه ویرمن جوره دور شوید لر
اهلنه اهلن الوب هر مد جونه کیمیده	شاه سلیمان ملککنده قول قومق دیلرخدا
بوستنه جونه کیم او تور د حکیمیه بر بهلوان	دین اسلام بوله قوت شاد اوله پیر و جون
مهدی صاحب زمان ایشور ایشود یون	قنه وارال محمد شمیدی کل غیرت قوان
قورخوسند دیللره سور مش قانی هر ناتوان	شاه سلیمان ملککنده قول قومق دیلرخدا
غالب اولوقد شمنه هت بلد ز اخترک کرک	اراک اون حیل طقوز کرچک بر اولد رخ کرک
غالب اولوقد استین مختاری وش حانبلره	اکا ستر مصطفی دن اکش ره بر کرک
عالی و جال طوندی سیف مهدی قنده در	ملو مختار دیده قولا خاطر عدلا ستر کرک
العثمان پادشاهی بونی بویله قوری هج	امینه غایدر الله در جملیه اکبر کرک
نفسه او یوب جو وعده لی سزایدن تلین لری	یا ویتده اتمکده بونده رای اسکذر کرک

بویله مارا لورکلویدر بوسرا بوسنیه	علم مختاری دیدیلر جماله دن اکثر کرک
بویله بردانا مکمل برهنه بر معرفت	بوسنیه کاشمیر سویلا بویله علم از بر کرک
عاراید رهل جسد ملزم قالور بخت ایسه	بونلرک طبعنه لایق جاهل ایتلر کرک
حاک باین عالمک خود وستاری سورمه جکر	کوزلری دنیرا جی اور کوزینور دلبز کرک
حق محمد جاریا ربا صفانک عشقنه	شرع خاین اولانه بک صریله شیش کرک
عبرت السون جماله عالم نفسنه اوکوتلسون	مصطفانک شرعی ایجه عدل ابله عمر کرک
کلدی بیک سکسن مبارک تاریخی ماه رجب	بونده سرلر جی اور بوچر جی برجنبر کرک
میم وله سیفیه اسحق حق کلوم الله ایشنه	هر علی سیر تلود وستنه یننه بر فیز کرک
یوز سور و بایاغه بر برکلور لر غده ایله	دونه نه اب سیر فی هم شفقت مادی کرک
کیم نه آتسه کند ویدر غین یوقدر زرجی	غم صاحبین کیدر مهکه سلمان کبی بر کرک
فلک ای دل قانی طومق فراغت کوشه سین	بوقنا بخر نه اکابر متین لکر کرک
مصطفانک شرع ایجه طوغریلوب مختاری و	بویله بر طوفانی صاومق برهنه بر او کرک
نه طرفدن بل اسر سه لکرک قویا ر مبه	نوح وقت اولدی تبقتن جودی کا بر کرک
جماله اعدا غرقا وله دوستلر قوبر لر خات	حقیه حقه صغمنش بویله قوتلوسر کرک
انبیا و اولیا حق بر در ارتق یوق وجود	محواید ر بای وحدت قده برد فتر کرک
کذب و بهتان و عناده دوشدی بریج خارجی	بونلرک عرفن کسه بر قاتل اژدر کرک
بونلری نوری فراستله طرایوب قایدوره	
کتوره قلیج یوزینه اصقروا سمر کرک	
بادشاه امیر اجدی صلی افنک اولدی کوچ	حبله برله ضبط ایدر بسیار صوج
غیری کروار مبه طوبج کلسون ذادریه	تاریجن بر بهلوانک دیدیلر بیک سکسن اوج
یازیلان اصلایو بولما زفته لر قیناشمه	ایلو لایت فتح ایدر لر طوبلور صالنجی طرح

هر کج

هر کج طاشقده ظاهر برهنه مند اولسار	انده بیلله طوره نلر قشویه جیفس قوج
دمبدم مهدی خاندی کدی قائمی	حاضر اولش حق از نلر طور مسها مردان کوچ
نم سعادتم بیکشته خوش بیک بگرام اولور	
سکسن اوچده جون تمام اولور ونور لایق اوج	
صناشدن او زکمر بر حاله نرجاره	امیر الدن کلیمور اولدق اواره
جهانه سربا باقوب دولوشمن ایکن	دخا اشر صالاه لر مشر دیاره
عدو فی جور کورن البت اولور جور	باقک نندی فرنگ اشبوکناره
کفر بیقمر ظلم بیقرجهانی	بنجه ارک ایدر عالمده فان
دلاک دلاک ایدر طاغیرله طاشی	مقابل ایش باشار مزبوزه فان
حر و اتله هر سک و ایکس دیاری	بتوندن قلدی اونجی یار
نه دکلوا وصفوق و جیدود وارسه	فرنگله طولوب حکم ایدر شان
بوکز بکلر بکی بوسنه سپاهی	بوعسکرله یناشتمز مش قوتاره
مارا عین عسکری جوقدر بود فعه	خرواته جالنده جنک نغان
بزه جنکار بونی ویرمش دیمکده	بنه بزد و نمیدر ایا بوبار
بودردی قتله نوری اهل اسلام	صوکیکن کوستر سه باری استخاره
عجب جنکار خبر المزمی بوندن	دو قوبن بابیلور سن یاشین اقوباره
همایک یاز زاده ریه طوبلر یورودر	دکوزن کندوده کشتی دیوان
وندیکدن اناختلر کوردی	دونه نما قصد ایدر سه بودیاره
وله بیکدن کنار یله آلا مان	انکلیری الودلردی نظار
کوردلشدن مبتشرده بولور هب	عیان المور جوق حق بیزی اویار
حقیقت قائمی بونی کوردرد	صیر لایزم بکم انتظار

قوتی قادر حق شدید
بیلک مهدی زمانیدر بودمدر
اولا سنخه جالسین بیل بوساعت
شمال و مغرب و دریا قراهب
سودکوانتظام اوله جهانده
قیون قوردیلان انسان برابر

عالمشاید نیلغی هم وارلغی
بر نفسدرا کار تق اولدی
صورتنه کلدی احمد امریله
کفریله طولش ایکن بویریوزی
ابومسکن جمله عالم سررستر
مرجبا یا نور مرجمت مرحبا
دوغمیه نریا قلع یا خود حراج
هر ضعیفه قهر ایدن لب دینلوه
مسجد ایندوک بیریوزین باشد باشه
بونلری باطل قیلوب حق امریله
اولیا ایدک اولمز ایدی کائنات
جسم ادم صوایله بالحق ایکن
جسم صورت بغلام دین انیا
امتک اولدو غیجون قورتلدی لر

او قویان ایریشور بواقتداره
صناشدی دین اسلام افتخاره
سوفسون بلبل دل کلفزاره
اجیل و رومه کبری کباره
وارالتون باشیله هر کوهساره
دو قتمن بر برینه باق بوجاره

یار استراستراسترا غیارلغی
صنقنده حوش بلور معمارلغی
اهل دینه او کردوب دیندارلغی
اجلادی اسلام سلامت یارلغی
مصطفادن الدیلر بیدارلغی
ضیق ایکن بول ایلدک هر داریغی
حقیلله قلدک مطیع جبارلغی
کوستر رسن عدلیله قهارلغی
عسکر دینه ایدوب سردارلغی
اب رحمتله یودک مردارلغی
کوستر رسین دوستلره ابرارلغی
او کردودک جانلره حق یارلغی
صاحبدیلر امتنه انوارلغی
کیم جکوهی نفسنکر اظارلغی

صورتله امتک اولما سنده
اشبواد ولت حضرت عیسی ایجون
مهدی صاحب زمان دورانه
قتل دجال و ظلم ایدن لری
تاریخک بیک سکینی کجده دیر
حکم قنن و احادیث اوزده کیم
اجیل و ستر و لایت هر طرف
روشن اوله بیریوزی اوجدن اوجه
یدی قلعو میدانیله فرا
بونلری فتح ایدک لر حق امریله
اونکر و سله شول و ندیک انلری
الله کیر رهبالا مان اسپانا
بریم بابا اولر بابا سلطان ایجون
قورخودن ایلا طاعت و شمنان
قائمیلله حقیلله حق دندربوسوز
زقسناینا نوب اولون مطیع
کیم ۷۱ ۶۳ ۶۱ ۶۲ ۱۱ م برلعبیلله
ابتدا فنکدن ضرار عثمانی بیله
ایکی ۲ حق ۲۳۱ ۲ نه ۲ م اوله و غلله نه
سین انی قتل ایلیوب ملکین اله
مهدی صاحب زمان بولوشوب

دبدیلر ستریلله اسرارلغی
حق قایدی ایلله بازارلغی
ایریشوب حق کوستن دیندارلغی
عدلیله طاعیده لید کارلغی
کیم ره لرا و رقادن انکارلغی
منع ایده لر سیف ایلله انکارلغی
اول نتیجه شرع حق اکتارلغی
قلب صافی و تصوف یارلغی
رومه کیر اندر کبارلغی
کوستن لر کافه جاسارلغی
اهل اسلامک اوله انبارلغی
قویلر انده سنور قوتیارلغی
ایلیله لر صلح ایلله یکبارلغی
العثمان اله ایل و شارلغی
کند ویرکند و ایدر اشعارلغی
دو جهانده کورمیه دشوارلغی
اولدو غیجون شور شرعبارلغی
ایر جون ۲۱ م ۱۲ نه طوهرتکارلغی
روم ایلین اید خرابی اضرارلغی
عدلیله تسکین ایده اشرارلغی
بیعت ایدوب ترک ایدر رهبارلغی

کلوباسلامبوله آنکله بيله سيز احازتاله بيله يورويه شول يوقارده ياريلندر بويلجه اوشته بيك سگسن اوچدن ياشليو فته دن اولكيشيه يوقد ضرر	يورويه مهدي الا اكواري فتح ايدلر فريك جاسارغي جيقه بره يار ييله اسفارغي دفع اوليسر كافر ايلر ايلر محكم اوله خيله بار ايلر
درياي احوال ايلد اند خيبر لسولك نارنج بگل غيغام ايرشد كورد حاصرو عام يالانچيلر يانيلسون ياشه تدارك ايلسون تقليد علم اهل اولور زور ويرا اورزه قان ايردي نهايت بوز نما كذايلور اولر امان قورديله قويون يوروي بطريق ايسط ايله ديوانلر اويانسر شرك و نفاقلر كيديسر قلعه مذهب جمله ايرنجه قدر تجمل اولكم محمد رسول اند در ب جمله اصول سجده و اشكار اسماء بار قيل شمار اي قايي چون سويله چونكم ايرشيدك بوم	اهل ايلي خوش ايلدي بحروايت وقيد بيدي قواش لر تمام نور هدايت وقيد خو اهل حق سولسون روز قيامت وقيد هيب سوزلري اولديلا اوزكه ندامت وقيد فيلج اوريله بيكان اخروايت وقيد يانار دكر لسوروي غيرت نهايت وقيد بودم اولدم اي پسر عيز شهادت وقيد بر مذهب الحق قاله زير اسعادت وقيد ديرسك حقه بولوم وصول طغر حكايت وقيد قدرت مقام كرد كار قران وايت وقيد سيرانه كل هيچ غم ميه مهدي علامت وقيد
كل اي طالب عدم وصفن نويد كن صور اكر سمنغ غنقادن خبر الموقد يلسن هم حيات جاودان درين حقيقه تسليم ديسر	علومك شهرتي داخي قبوسني چند صور يدي كز قله قافي قناد اوروباجان صور حضورش ابرجواني قراكلقد ايجند صور

ندربو كعبه معنا يا معراج و تجلبار نه در شول حرفيزدي محقق ايلك استرسك حقيقت احمد و محمود كيم ايش ايشود هر كيم	دويام ديسر سك دوستوب عشق اسفله ايجند صور ياز قلردن ايدوب توبه عذابند قنجد صور جهار يار كي سته اني ويسر القرانيد صور
اي دل اويانك ايسك كوزوكي الدا امانت يركوك كتور رمز يوقتي كورلك مانك كوزنده هر دور لونقشه الانوب قالدك اعلاوه ايكن افسن ملك ده وامر معاني بر بق سوزينه الون ويرن كيم سندن سكايل بوسنده سني يوحسه اول اوله قطره كلك كيز لونقشه سز سني سندن بر مرد كامل يلكي يلدك بناكده قالدك نفس آتشي عشق اودي صانك تا كتيبيجه سنلكله بناك هيچ اكل اولمن برلسنده ده درويش رسد طاعت عبادت علم و معارف عشق هوالر	محقق قائم غافل دويار ستر انساني هدايت ابريشوب اوعليا كوجند صور احوال كودرسك بولوب اوزوكي ايمدي بو غفلت برايش بتور من نيره و شندك بو بير بوزنده اصل و دي يوق دريايه طالدك نمك ديارسك زير فلك ده ايدردى دستك كند و اوزونه جهل ايجره قاله اولعشق قابل بردم تفنن قيل صاغ وصوله بر دانه ايجون قالدك قفسده حق بو بروغنده اولمايوب عامل يدي جيمه كندوكي صالدك جوز كلدي عقلك شمد او تانك ترك اولدين هم جان و تنلك قند اولكم ادمه طونده فرض و سنندن بورسم عادت بواه درد و حكمت داوالر

اوج نماز و اوراد و ازكار
 بوجله استك دنيا و اخري
 دانا و نادان يوق قدر فاده
 مفلس و سكين در ويش لکنده
 ديسه رئيسي يوق ستره بلك
 حقه يوق اولان قالمدي كندي
 باطنه ظاهر بر اول افندي
 غيرت نظره با فسك جهانده
 بلك بلك صورت قالمدي
 بوناج و حرقه بوع و بشكرد
 نه قاي و ار نه اد و صافي
 بر فائده ر كنند و يوزينه
 اشبوف ناده كورندي هالك

يت دور لو انجوقه بغيري افكار
 حقدن اليقور كبري و صغري
 صغز بوعقله دوشمه عناده
 ذره قدر يوق عالم او كنده
 مسكين لك اولدي پسرانده بلك
 محوي اولدي اوزي بلك دوكندي
 هم اول اخهم اوزي كندي
 كورن كورين انجوق شهانده
 قطره بوع اولدي جونجره طالدي
 شيخلاك مريدك انجوق طشرد
 هب جمله حقد ربيع المضاف
 طوتار قولاه غينه سوزينه
 اولحي قيوم اور تاده ملك

اي دل عجب اولدك ديوانه
 بحري زلدن ايرلدي قطرك
 ذات ابدي اول ستره نهانه
 طقوز نادان بود ورت انايه
 هم اوج اوغلدن كلك وجوده
 صوبل و طبراق اشته پشيدك
 معدن نبات و حيوان و آدم

بلزمي سنكه دوشدك يمانه
 خاطرده ميدر شمدی او قطرك
 اشكاره اولدي كدي جهانده
 كلوب نادان دورلوبنايه
 انسانه بودم واردك سجوده
 اوستادالندن پوتيه دوشدك
 سيرانك اولدي بومده بودم

بوبر يوزنه كزك تمامست
 او غراي يولاك معدن نباته
 برنجه دملر اتوب دوتار سن
 صوكبي اقدك بلكي بلك
 قذه قوش سن اسكي و طاني
 نقش جهانده الدانه صاقن
 ايشدك ادم دو غري يولمشر
 جونكيم ايرشدك ادم دونينه
 سن بنجه يوزيك بللر سارنكسك
 كند وني بولوق ايدنجا ولسك
 نفسك بلنجا الهی بلكك
 سن سني همان بيل اراده يرده
 سن سني يوق سيل حقاقتنه
 عشق اودي يقدي كل وجودك
 سنان شاني شان آني بيل
 اولكم از لده نه ايسه اولدي
 بيلد و ما زم بر غنجه اسلر
 بوك ز سيب سن عاقلد لور من
 شمدی بودم مدر اولان ايشومز
 طفل اولدي سيرك مكينه واردك
 كوردك او قورلر علم و لغات

كاهي يا تورسن كاهي قيامت
 حيوان كلك دورلو صفاته
 بردونه دوندك كندين انار سن
 بواج اوغلدن انسانه كلك
 نه ايشه كبردك كند وكي طاني
 دون حقه غافل يتورمه حقاين
 حق خان سيد رقبلي يول ايمشر
 ايمدي بورنكيم بونك صوكينه
 بينه بودر هر قذه كنسك
 لايق بودر كم نفسني بلسك
 كوكل اوينك باسني سلكك
 واريسه عقالك كوشمدي سرده
 بردر او نوران عشقك اتنه
 اوزك اوزرينه اول سجودك
 جمله شونده جان و تني بيل
 قاج كره كلر بستي و صولدي
 دل باغجه سنده بر غونجه كوسلر
 د يرلر مشلدر كچن بلور من
 اولسون برابر ايج و طاشومز
 بر آتش درر كم پشوب قوتاردك
 كيمه وظيفه كمي و ضافي

او که نولوبین علم و معارف
 اصلا نتیجه بوند بول نماز
 غفلت طوفنده هب قالدی بوند
 دیمز بریسی بو حال نه حالدر
 کمی مؤذین کمی امامدر
 کرسیده کمی وعظ و مقالی
 کمی جزا و قورالور و ظیفه
 برایش حق چون بو قدر اراده
 اولمزه اچه وارمزدی اصلا
 کندونی دانا دم صانور مش
 ایکی ایلو حیوانه بکزر
 بیک و ایچمک شهواته مائل
 سرجمله ایشه حلقه طبار لر
 برمرحت یوق اوزقرباشنه
 صافی ریادر قلدوغی طاعت
 دنیا به طالب شیخو صوفی
 کرسوز دیمه سون کیمسه اوزینه
 حو طالب اولون مذموم و مردود
 مدحیه عاشق اکلر مشدر
 دنیا به رغبت اتمز اولور له
 عقلجه استر بو خلق و عالم

دنیا خصوصنی اش بو مضارف
 اولمهر وحدت طوغوب طولمیز
 ایچق طوزا قدر اش بوشونلر
 امتی میدر که بو حسه وبالدر
 غفلت له کجر کیدر ایامدر
 از برلشدر و رلو سئوالی
 براوز که سردر لاغ لطیفه
 هر بری صوسنر قالمش فراده
 نیجه اولاشور اش بویه وصله
 کامل قتنه صولک اوتانور مش
 احمد قتنه بوجهله بکزر
 اش بو طبیعت پرده رحائل
 بر اچه ایچون یولدن صبار لر
 ایچق کراکلق بافر طاشنه
 اورج نماز و ساعت به ساعت
 خلقدر بکزر بودور لوخوفی
 الدانو فالور خلقک سوزینه
 خلقک قتنه خورلقله مشهور
 خلقک حو نیجه هیچ کله مشدر
 چون اولدی مخلوط بچشی حور لر
 بولاری واره دنیا ده هر دم

اولنجه ممکن اولور صفتده
 عشق اهل بر دم خلقه قارشمز
 اهلنی بولور هر بری دایم
 هم بر بویه حالنجه سوبیلر
 صافی دلا اولون استر صفاتی
 است اولونلر یول یولی استر
 اول خاک پایه یوزلر سوز له
 الین دو تو بن توبه ایلر له
 یوقلر شرابن ایچوب قنالم
 دنیا و عقبا کسون فکرون
 عدلی عمر دن بوند دویالم
 هم جمع قران عثمان واروب
 باب علوم طرز علیدن
 یا توب یا قیلوب عشقیله بوند
 عاشقار یله هو هو دبیالم
 مرشد حقیقی عشق حداده
 عشقیله دوران ایدر فلک لر
 نجه جکر دل بوند امک لر
 قند اولوسی بلزنه سرور
 کوکده کی مخلوق بیو یقار لر
 الحقده اولون دوزمه سزر لر

زلت ملامت بو الفت
 عقلی اولر اکا ایر شمن
 بیله اوتور ره هم بیله قائم
 منکر منافق اراده نیلر
 جانیه اولر چون مصطفائی
 حق یولده بزم بوجانی کوستر
 مشکل اولانی اندن صورالم
 خوف و رجاده قالوب کیده لم
 سرمست اولوبن حقه دونالم
 صدق دویالم ابوب کردن
 شیطاننه نفسه بردن قیالم
 بی بطنده ایقانه واروب
 عشق شرابی نوشایت ولیدن
 اودون نجاتی بولالم انده
 مرشد سوزینه داعیم اویالم
 کیم انی بیلمز حق دن جدار
 اطراف عرشی دونر ملک لر
 دکر ایچنده مثل سمک لر
 کندونک اصل اوزنی ییردر
 خیرتاودینه کندونی یقار لر
 ارانی ارار شویله کزر لر

برده کی مخلوق کو کلمہ یوزینہ عارف اولاد نلیری برینده اینه اولوریری برینده بیلا دی و کوردی کند و اوزینہ بندن بکادی کوردی موله بوجمله صورت کند و اویدر کوردی اشیا سر جمله هالک صورت یوزیدر بود و رکردون عشقیله جمله بون کردیدر اولا زسه بو عشق جمله دونا ردی کلزده سه کر بو عشق موله لولاک لولاک حقند کلا دی صلو علیه جان و دلایله طه وین قرن کلوبدر بر عاشقه کیم اول اوله دلیل جوز عشق اوله عالمه وارلق هی قائمی کل بر سفاهت	کو که اوله دیر بیلز اوزینہ صورار که اما قومیز برینده دویار که کند و اوزی اوزینہ سویلر سوزونی کند و سوزمیش مجنونه کند و اوز اولدی لیلہ اورتاغی یوقدر اوز که قوبدر غیری دکلا ورتاده مالک کمی محرا کمی مسکون کمی اشکار کمی سرتیدر صو ویرمنسه یدنه یینا ردی بوجمله عالم اولور دی لاله ارتق کیم انی مدح اید بیلا دی ال و صحابه کل کل بولیله اول ذات موله مدح قلوبدر بردم اوله می عالمه دلیل قند اکو کا یا نار و دارلق نقطه اور رجون صاحب فصاحت
اول مذنبینه ایلر شفاعت یوقلق الیه کر بول بولاسن	توبه اوند ایله قناعت بلالو در رکیم منزل اولون
یوقلقدن اوز که یوقدر حلاص بود نتیجه عام و خاص	

او یسه جمله غم تارنجدر البتہ سیف الله
ظهور انما مقرر رہا امر الله بامر الله

Мил. Епископ. Бюро
Копия. Епископ. Бюро
Бюро. Епископ. Бюро



Handwritten text in Ottoman Turkish script, likely a religious or administrative document. The text is arranged in horizontal lines across the page.



Millî Eğitim Bakanlığı
Köprülü Kütüphanesi
Başmemurluğu
Sayı : _____



حمد اول ناصر قهاره که اندی منصور • عسکری دین ظفر •
 رهبری کفری مقهور • هم صلواتیله سلام اولد رسول الله کایلیک
 معجزه عالییه سی اندک ظهور • دخی اصحابنه وال کرامنه انک کا ولدی
 اکو دله بنیان شریعت معور **اما بعد** شول زمانکه بادشاه ظل الله
 وشهنشاه عالم پناه سلطان سلاطین رود عرب و عجم •
 و خاقان خواقین • ملوک رقاب احم • قانع قلاع کفره انکروس •
 قاطع نزاع فجر ابدل و رؤس خلاصه سلاطین آل عثمان •
 د عامر اساطین زمین و زمان فرید و ور عثمانی • ابو الفتح ثانی
 سلطان غازی محمد خان ابن سلطان مراد خان • ابن سلطان سلیم خان
 ابن سلطان سلیمان خان **بیت** صنما کوزم فی مدح ابد بلور تقیریم
 بلکه وصفی الله مدح اولونصر تحریریم • خلد الله خلافت و اید سلطنته
 الی انقضاء الزمان • وانتهاء الدوران • حضرت لری عزت و سعا
 ایلله • وشوکت وشجاعت ایلله • قلعه اکر سفرینه غریمت بیوردیلر
 • بود عا و خیر لر نه مجد و ساعی اولون داعی لری • دخی محضا
 عبادت غزاده • بلکه محکمه دعاده بولنمق نیکی ایلله سفر من بوره بیله

واروب • اول فتح مبین و نصرت دین ده • و اول وقعه کبری
 و معرکه عظمی ده اول مبارک غزوه • و اول جنک و و غاده • خاک
 الود اولوب دعاده • بلر بولندم الحمد لله حمدا کثیرا کثیرا • بوندن اقدم
 القصار ده زاویه عزله منزوی • و کوشه وحدته منظوی ایکن
 نظام عالم متعلق بر رساله لطیفه • و مجله شریفه تالیف و ترتیب
 و تصنیف اتمشدم • بوسفر مبارک و میمونر همنعان و هنر کاب
 هایون اولون علوم علما • عظام ارکان دولت • واعیان وزراء
 کرام دیوان حضرت عرض و اشعار اولند قدده جمله سی قبول و بستند
 ایدوب تحسین بلوغ • و احسان بی دریغ • بیور بخله لسان ترکی ایلله
 ترجمه و شرح اولوب عرض اولنما سی اولی ایدو کنه رأی و اشارت بیور
 و بعون الله الملك المثلان لسان ترکی ایلله شرح و بیان • و ایضاح و عیان
 ایدوب غایتده واضح و اسات اولون تعبیر ایلله تقریر و تحریر ایلیم
 که اعیان اصحاب دیوان • و ارباب ایوان سلطان • سهولت ایلله
 استفاده ممکن و میسر اولد قدن صکره مضبوطی ایلله عمل اولنومیش
 باذن الله تعالی عالمده آثار و ثمراتی • و انوار خیر و بکاتی • ظهور ایلله
 از شالله تعالی حمدا لک اللهم یا الله سکا حمد و شکر اید روز مالک
 الملك ای حقیقته ملک مالکی اولدنا الله • توئی الملك من نشاء ملک

استد وکنه ویرسین • و تنزع الملك ممن تشاء • دخی استد وکندن
 ایررسین یعنی الورسین • و صلوة علی رسولک • دخی صلوة و سلام
 سنک رسولک و زینیه ایدرز • محمد سید الانبیاء • اولکی انبیائک
 سیک اولدن محمد در • و علی الله واصحابه • دخی الی دخی اصحابی و زینیه
 صلوة و سلام ایدرز • اولی الا بصار و الا راء • اندک بصر دخی رایلر
 صاحبیدر • مادامت الارض • مادامکیر یوزی ثابت اوله
 و دارت السماء • دخی کوک یوزی یعنی فکله دورایلی • فان الفقیس
 الی الله الباری • تحقیقا خالق اولدن الله حضرتین محتاج اولان قوی
 کافی الا قصاری • اولکی اقصاری کافدر • اعان الله تعالی •
 الله حضرتی آکایاردم ایلسون • فیما استعانه • شولامورد مکیر
 اندن یاردم طلب ایلر • وصانه عما شانر • دخی اکایب ویر و سنه
 انی صقلسون • یقول • اول کافی دیر • لما شاهدت • شول و قده کر •
 مشاهد ایلدم • سنة اربع و الف • هجرت نبویه تاریخک بیک دور دخی
 یلده • و نظام العالم خللا • عالمک نظامند فساد و بوز غولق مشاهد
 ایلدم • و انتظام احوال بنی آدم زلا • دخی ادم غلام نریک حالری انتظامند
 بوز غولق مشاهد ایلدم • خصوصا فی دار السلام • خصوصا کدر اسلام
 یعنی ممالک اسلامیه • اصلح الله • حق تعالی واقع اولدن خلل و زلل

اصلاح ایلسون • و سلمها • دخی دار اسلام مملکتی سلاست و زره
 ایلسون • الی یوم القیام • و یامت کونه دکین فلیک • پس بر کیم
 بعد قضاء السنة و الفرض • سنت و فرض اولدن عباد الی اذ انک
 صکن • وجهت وجهی للذی فطر السموات و الارض • یرلری و کو طره
 خلق ایلان رب العزت جانبده قلبی و نفسی دوندوردم یعنی •
 واقع اولدن خلل و زللک حکمتی و سببی اولدن اسرار واقف اولم •
 ایجون توجه تام ایلله توجه ایلدم • فاهمنی بلطفه • پس رب العزت حضرت
 بکا لطفه الهام ایلدی • یعنی فیض طریق ایلله قلبه انزال و القا ایلدی
 شیئا من الحکم • حکمترون بر مقدار • و اهتمنی من فضله • دخی
 کند و فضلی کر مند بکا فهم ایلکی میسر ایلدی • ما کم اکن اعلم • شول
 سنه که بن آنی بلور دکل ایلدم • اول اولوا حکمترون بری بودر کر •
 البقی علی قلبی قواله • بنم قلبه القا ایلدی • بوقوی شریفی کر بیور مشدر
 از الله لا یغیر ما بقوم • تحقیق الله حضرتی برهمده اولدن نفوت و عافیت
 تغیر ایلن و بوزمان • حتی یغیر و اما یا نفسهم • تا که اول قوم کند و لنده
 اولدن احوال دخی و فعل دخی یر من فعله و کم حاله دوندوردم • یعنی
 مادامکیر بر قوم ازلنده حق و زره عدالت و استقامت ایلله معاشرت و معا
 ایلله لر خوتق حضرتی نظام و انتظام لنده اولدن نفوت و عافیتی تغیر

ایدوب بوزمان • وشرح صدری • دخی بنم قلبی وزهبنی شرح وکشف
 ایدوب کشاده یلدی • لَا تَأْمَلْ فِي أَحْوَالِ النَّاسِ وَأَسْبَابُ تَغْيِيرِهِمْ •
 ادم اوغلانلرینک حاللرینی فکر ایدوب واقع اولدن تغیرلرینک سببلرینی فکری
 ایلمکچون • فَلَمَّا تَأْمَلْتَ بِعَوْنِ اللّٰطِيفِ • پس شول وقت کدالله حضرتینک
 لطیف عونیلله تأمل وفکریلدم • فِيمَا كَانَ مِنْدَعَشَرِينَ وَنِيفَ • اون
 یلدن دخی زیاده واقع اولدن زماندن بروده ظهور ایدن امورده فکریلدم
 آنکشف لی فی ذلک بکامنکشف اولدی بوخصوصده یعنی طقوز بوزسکنا
 تاریمچدن بری واقع اولدن اختلال وفتوشناس خصوصندن فتح وکشف
 اولدی • وَجُوعٌ وَأَسْبَابُ • بعض وجهلر و بعض سببلر • وَاللّٰهُ أَعْلَمُ بِالْأُصُولِ
 الله حضرتلری طوغر و سنی بک بلور الاولی یعنی بو تغیرلرینک اولکی وجهی •
أَلَا يَهَالِكُ فِي الْعَدَالَةِ • عدالته اهل و نکاسلدر • وَالضَّبْطُ بِحَسَنِ
الِإِسْيَاسَةِ • دخی حسن سیاست الله ضبط اولمقد اهل اولدغیدر •
وَسَبَبُهُ • و بواها لک سببی • عَدَمُ تَقْوِيضِ الْأُمُورِ إِلَى أَهْلِهَا • امورناسی
 و مهمات مملکتی اهل اولدن تقویض الیمک در • یعنی مصالح و مناصب
 نا اهل و برلکدرنر الثلث ایکنجی وجهی • السَّامِحَةُ فِي الْمَشَاوَرَةِ وَالْإِيْمَةُ
وَالْتَدَبِيرُ • مشاورده دخی رأی تدبیرده ترک واقع اولوب اهل اولدغیدر
وَسَبَبُهُ • بومسامحه و اها لک سببی • الْعَجَبُ وَالْكِبَرُ فِي الْكِبَرَاءِ • اکابر و اعیانه

کندوسن کور مملکت و تکیلقدر • وَأَسْتَنْكَاهُمْ عَنْ مَصَاحِبَةِ الْعُلَمَاءِ
وَالْحُكَمَاءِ • دخی علمانک و عقلا نک مصاحبتلرندن عارلندقلریدر یعنی زان
 اکابرینک مجلسلرینه علما و عقلا دن برکسه کلسکاحقارت الله نظر
 ایدوب ائوکل مصاحبت و مکالمه ایلدن عار ایدرلر • قَدْ قَالَ دِيكْ
اَلْاَبْرَسَلَفُ كَيْ عَلِمَا وَعَقْلَانُكَ اِيَا قُلُوبِنَا وَمَجْلِسُ لِرِنَا وَارَبِ رَأْيِ وَتَدْبِيرِ
وَحُكْمَتَا وَكَرْنَرِ الثالث اوجنجی وجه • الْمُسَاهَلَةُ فِي تَدْبِيرِ الْعَسْكَرِ عَسْكَرُ
تَدَارِكُنَا وَتَدْبِيرُنَا تَرْكُ اِهْمَالِنَا • وَأَسْتَقْبَالُ لَأَيِّ الْحَرْبِ عِنْدَ مَخَارِبِ الْأَعْدَاءِ
 دخی شمان الله مقابله و محاربه زمانده یات و یراق قوللنمقد اهل اندکلریدر
وَسَبَبُهُ • بواها لک سببی • عَدَمُ خَوْفِ الْعَسْكَرِ مِنَ الْأَمْرِ • عسکرک امل دن
 قورقدقلریدر • ثُمَّ سَبَبُ جَمِيعِ الْأَسْبَابِ أَنْ تَضُرَّكَ بَوَازِئُ وَجْهِكَ
 و سببلر و کجمله سنه سبب اولدن • وَعَايَةُ مَا فِي السَّيِّئِ • دخی بوباید
 اولانک غایتی و صوکل اوجی • طَمَعُ الْأَرْتِشَاءِ • رشوت النیق طمعیدن
 و رغبت النشاء • دخی سنا طائفه سنه رغبت ایدوب سوزلر الله عمل الیمکدر
فَأَسْتَحْرَبُ اللَّهَ بِأَكْبَارِهِ • پس بو وجوه و اسباب بکامنکشف اولدقدنضکر
 الله حضرتلرینه اغلوریکن خیر طلب ائدم • وَعَنْ نَجَاتِ الدَّمْرِ شَاكِيًا •
 دخی زمانه بکنجکتلرندن شکایت ایدریکن الله حضرتلرندن استخاره ائدم
 فاخارلی • پس حوقیق بکا خیر لی ائدی • أَزَاكُنِي فَخَصْرًا مُفِيدًا •

افاده ایدجی بر مختصر کتاب یازمفی فی هذا الباب • بوابه یعنی بونظام
 عالم باینده • بشتمل علی کلمات • ایه مختصر کتاب که نیج کلمه لری
 مشتمل و جامع اوله • من جوامع الحکم • شو بجلین کلمه لردن
 که لفظ لری مختصر و مختارند معانی کثیره مندرج اوله • فی تجدید
 قواعد النظام • نظام عالمک قائم لری تجدیداً نمکده افاده ایدجی
 بر مختصر • و کتاباً سبیداً • دجی بر محکم کتاب یازمفی خیر کوردیکر
 يتضمن خلاصة احوال اولی الباب • عاقل صاحب لربنک خالص
 اولان سوز لری متضمن بر کتاب اوله • من المعارف والحکم
 • ایه خالص سوز لری که معرفت لردن دجی حکمت لردن اوله • فی تأیید
 بنیان لانتظام احوال بنی آدم انتظامنک بنا لری محکم ایلکه مفید
 و مختصر اوله • فاستصفیه • پس بن بو کتابی یعنی بچند اولان
 حکمت لری او کورت لدم • من کتب قدماء العلماء • علماء متقدمینک
 کتاب لردن • و کبراء الحکماء • دجی عقلاء اکابرینک که بلرندن
 خصوصاً من افوار التنزیل و روضة العلماء • علی الخصوص تفسیر
 فاضلن که افوار تنزیل دبر لری و روض الاخبار • اذ لو کتابدن که
 علامه ز محشری حضرت لربنک ربیع الا براد لو کتابدن انتخاب اولوب
 و روضة العلماء دجی دبر لری بمقوله کتب شریفدن استخراج و انتظام ایلدم

جعله الله العلی الاعلی • علی و یوجه رک الله حضرت لری بو کتابی یلسون
 • عنایت لری مر • باد شاه لری عنایت و یار ددم یلسون • و هدایت لری لوزراء
 دجی وزیر لری طریق استقامت هدایت یلسون • واسوق للحکماء • دجی
 عاقلن مقتدی و پیشوا یلسون • ونصره للفقراء • دجی فقرا یرضرت
 و رحمت یلسون • و سیمیه باصول الحکم • دجی بوکر اصول حکم دیو آد
 و یردم ^{المقدم} فی نظام العالم • عالمک نظامی باینده در • و تیت • دجی
 بو کتابی ترتیب ایدم • علی مقدمه و اربعه اصول و خاتمه • و مقدمه
 و دورت اصل و برخاسته و زو ترتیب اید و بیا زدم • والله المستعان
 یازدم طلب و بنحو الله حضرت لری • و علی التکلیف • دجی توکل
 آنک و زینب در • فی نظام العالم • کتابک مقدمه سی عالمک نظامنه
 سبب اولان سنه نک بیا نند در • وهو • اول سبب نظام عالم بود که
 الله تعالی • تحقیق الله حضرت لری • لما قدر بقاء العالم • چونکه عالمک
 باقی و لما سنی تقدیر ایلدی • ببقاء نوع الانسان • نوع انسانک باقی
 اول سبب یعنی مادامکه نوع انسان باقی اوله دیو تقدیر ایلدی • الی وقت
 معلوم • معلوم اولان وقت دکن • که یوم قیامت در • و بقاء •
 بالتنازل • دجی نوع انسانک بقا سنی اولاد کو ر مکله تقدیر ایلدی
 وهو بالمعاشرة والتعامل • بو اولاد و سنل ایشمه معاشه و جفت لدمک

اولور بوايسه اولمازالا مال ايله اولور مال ايشه اولمازالا تقابل ايله اولور
 يعنى خلق بربر ايله معامله والش وریش اتمکله اولور. احتیاج الى اسلوب
 بويله اوليحق بر اسلوب وقاعدیه احتیاج واقع اولدی که. ينضبط
أمر الإنسان. اول اسلوب وقاعدیه دفع انسانک مصالحی ضبط اولند
 على وجه حسن في جميع الأزمان. احسن واسان وجبا وزنه جميع زما
 زمانلرده. فإنها من الله وتوفيق. بر بويله احتیاج واقع اوليحق
 الله حضرت عیون الهام وتوفیق الیه. رَبِّ قَدَمَاءِ الْعُلَمَاءِ. عالم لک
 اسکیلری ترتیب اندیلر. وَحُكَمَاءِ الْقَدَمَاءِ. دخی اسکیلرک عاقلری
 ترتیب اندیلر. بنی آدم. ادم او غلاملری. على أربعة أصناف. درت
 بلوک اوزره ترتیب اندیلر. صنف للسيف. دورت صنفدن برنی
 قلیچ ایچون تعیین اندیلر. وصنف للعلم. دخی برنی قلم ایچون. وصنف
للحرب والزراعة. دخی برنی کین و بچین ایچون. وصنف للحرفة والتجارة
 دخی بر بلوکى صنعت و تجارت ایچون تعیین اندیلر. وجعلوا التصرف
في الكل. دخی بوجیم صنفلرده تصرف ایلمکی. ملکاً وأما دة.
 بکک و بادشا هلق اندیلر یعنی بود ورت بلوکى جمله تصرف ایدوب ضبط
 ایلمکی بادشا هلق دیو تعیین اندیلر والصنف الأول اولکی صنف که قلیچ ایچون
 تعیین اولنمشیک اول صنف ایلر. فهم الملوك والسلاطين بادشا هلق

و وزیرلردر. وتوهمهم. دخی بادشا هلق نایب لردر که بکلر و بکلر بکیلر
 و بونلرک امثالیضا بطریدر. وسائر العسکر. دخی سایر معاون
 اولوب قلیچ خدمت ایدن عسکر دریا بونلر مخصوص اولدن عمل ندر بیان
 لازم اولمغله ایندی که. قالوا يجب عليهم. بر بونلرک اوزرینه
 واجب اولدن. ضبط جميع الأصناف. بودرت صنفک جمله سنی.
 ضبط اتمکدر. والمحافظة بالعدالة وحسن السياسة. دخی عدالت
 ايله دخی حسن سیاست ايله کوروب کوزتمکدر. أما كذا ولربد وکی
 واستد وکری اوزره دکل بکک. بتدبير العلماء والحكام. عالم لک
 و عاقل لک تدبیر و رى لریله اولق کرکدر که خطا واقع اولیب. والمقالة
والمحاربة. دخی بوصنف اول لازم اولدن جنک و جدال و حرب و قال
 اتمکدر. لدفع الأعداء جمله سندن دشمنان دفع و منع اتمکچون. والعمل
بأثر ما لا بد منه للأمر. دخی بادشا هلق و بکلر سائر لازم اولان
 نسنه لریله عمل ایلمکدر. كما سيحى أمر الله تعالى الصنف الثاني اما ایکنی
 صنف که قلم ایچون تعیین اولنمشیک. فالعلماء والحكام. امر علما و عقلا دور
 و سائر اصحاب الدعاء. دخی سائر دعا صاحب لردر. من الضعفاء
 صالحلردن دخی ضعیفلردن که جنک قادر اولیوب ایحق عبادت و دعا
 کوجلری یند یا بونلرک ایشیه اولق کرکدر دیرسک ایدر که.

فَعَلَيْهِمْ حَافِظًا وَأَمْرًا لِلَّهِ وَنَوَاصِيْبًا • بونلرك اوزرينه لازم اولان
 الله تعالى نيك امراندىكرين ونه اندكرين كوزتمكدر يعنى امر معروف
 ونه منكر كوزدوب اعلام ايمكدر • بِالْكِتَابِ وَالرَّوَايَةِ كَمَا يُلَاحِظُ
دَى دَلَالِهِ رَوَايَتِ نَمَكَلَه كوزتمكدر • وَيَتْلِيْهِ احْكَامُ الشَّرْعِيَّةِ اِلَى
جَمِيْعِ الْاَصْنَافِ • دى شريعت حكملىرى جملة اصناف اهلنه ينشدرب
 ديو و برمكدر • وَالرَّأْيَ وَالتَّدْبِيْرَ وَالْمَشَاوَرَةَ • دى بونلره لازم اولان
 رأى و تدبير و مشاوره • تَعْلِيْمَ الدِّيْنِ وَالدِّيْنِيَّةِ • دى دين علمك
 او كرمك دى دين لازم رسنه لى تعليم اتمكدر • وَرَغِيْبَ الْخَلْقِ
عَلَى الْوِبَادَةِ • دى خلق على عبادت قذر مقدر • وَحَسْبَ الْمَعَاشِرَةِ
دَى اَرَالَرنه خوشلق اوزنه دى لك قذر مقدر • وَالدَّعَاءَ بِالْخَيْرِ اَصْلًا
جَمِيْعَ عُمُوْمًا • دى جملة خلقك ايلو كنه خير ليه دعا اتمكدر • وَلَصْلَاحَ
السُّلْطَانِ خُصُوْمًا • دى بادشاه اولونك ايلو كنه باشقهنيت ايدوب
 خير ليه دعا اتمكدر • زِيْرًا بِادشاه اولنر ساير خلق عالم كونه بدننه كى قلب
 كى رساير بدننه كوره پس هر چن كه يورك صاغ و صالح اوله جمله
 بدنر صالح و صالح خلق حاصل اولور الصَّنَفُ الثَّلَاثُ اما او جنى صنف كه
 اكن ايجون تعيين اولمشك • فَاَهْلُ الْحَرْثِ وَالْفَرَسِ • انلراكن و باغ
 و بمشركن طايفدور • المَعْرُوْفُ فِي زَمَانِنَا بِالرَّعَايَا • شمدى كزانه

رعايا و عايا دى ملكه معروف اولاندور • فَعَلَيْهِمُ السَّقَى وَالْمَدَى • پس بونلرك
 اوزرينه لازم سقى ايلوب جالشمقدر • فِي اسْبَابِ الْمَعَاشِ بِالْحَرْثِ وَالْفَرَسِ
 دى لك سبب اولان نسنلره اكن امك ايله و بمش و باغ دى ملك ايله •
وَالدَّوَابِّ وَالْاَنْعَامِ • دى معاش ايجون لازم اولان حيواناتى بى ملكه
 لكفايتر جميع الاصناف • جَمِيْعِ اصْنَافِ اَهْلِنَه كَفَايَتِ يَلْسُونِ دِيُوْسَى
 ايدوب جالشمقدر • فَهَذَا اَفْضَلُ الْاَعْمَالِ بَعْدَ الْعِلْمِ وَالْجِهَادِ • بونلرك
 عمل جملة عملك افضلدر و علمدن و جاهدن صكره اما الصَّنَفُ اَبَعًا
 دور دى جنى صنف كه صنعت و تجارت ايجون تعيين اولمشدى • فَارَبَّابِ
الصَّنَائِعِ • پس انلر دور دور لو صنعتلر صاحبلىدر • وَاَصْحَابِ التِّجَارَاتِ
دَى اَنْوَاعِ تِجَارَتِ بِنلر دور • فَعَلَيْهِمُ السَّقَى فِيمَا لَا يَدْمِنُهِنَّ لِرَاصْنَافِ مِنْ
الْاُمُوْر الصَّنَائِعِيَّةِ • پس بونلرك اوزرينه لازم اولان صنعتلر منسوب
 اولان امور دورن لازم اولان نسنلره جالشمقدر • وَاُمُوْلُ التِّجَارَةِ • دى
 تجارت متعلق اولون ماللردن • وَمَا يَنْبَايَسُهُمْ مِمَّا يَنْتَفِعُ بِرِ الْخَلْقِ • دى
 تجار و اهل صنایع مناسيب اولوب خلق فائده لور نسنلره جالشمقدر
 • وَأَمَّا الْمَكْلَفُ الْخَارِجُ عَنِ الْاَصْنَافِ • اما عاقل و صاحب تكليف اكن
 دورت صنعتدن خارج اولان نيجه اولق كر كدر دى رسك • فَعِنْدَ الْحُكْمَاءِ
الْاِسْلَامِيَّةِ • پس بومقوله كسنر اهل اسلام حكماى فائده • لَا يَنْزُكُ

علی حاله • کند و حاله قوتماق کرکدر • بل یجبر علی ان یكون من احوالها •
 بلکه ابرام اولوب جبریه اصناف اربعه دن برینه الحاق اولمق کرکدر •
 تا که جمله اصناف اهلن مضایقه اولیس • وعند بعض الفلاس •
 اما بعض فلاسف حکما سی قنده بومقوله ایش سوز و کف جسور کسنه
 کنی منفعت اولوب یورس • فیل یقتل • قتل اولمق کرکدر دیمشیر •
لا تریکون کلوا علی الناس • زیر جمیع اصناف خلقنه زحمت اولوب
 مضایقه و بررسلطین سلف زانلر نه رحمهم الله تعالی بومقوله معطل
 کسنه لر هر یله بر کره تقییش اولوب منع اولنور ایش حتی بومقول
 عرب طائفه سنک منعی متعذر اولدوغیچون روم ایله کجسونلرد یواسکله لر
 محکم بساق اولنور میش اولسبدن زمان اولدو دیار روم ده خبر
 و برکت زیاده ایش • تولیدی شمدی که زانلر ده دخی تقییش اولوب
خلق فی کسب و بی کار اولمقدن منع اولنوریدی • فتیبات کل صنف علی
عمله المخصوص له • پس بویله اولیج امدی هر صنف اهنک کند و لر
 مخصوص اولون عمل اوزره ثابت وقایم اولماری • یوجب نظاما فی الملک
 ملک وسلطنده نظامی ایجاب واقضا ایدر • واهماله یوجب خلافه
 اما هر صنفک کند و بومخصوص اولون عملن اهل ایدوب تکاسل اوزره
 اولمهی نظامک خلافی اقتضا ایدر • یعنی ملک ده اختلال ایجاب ایدر

فعلم من هذا • پس بوندن معلوم اولدی یعنی بونفر بر قانده و تفسیر
 ضابطه دن بلندیکه • ان لا ینبی ان یکلف او یجبر صنف علی عمل صنف اخر
 تحقیق لایق و مناسب دکلر بر صنف اهل کند و عملدن منع اولوب
 غیر صنف اهلنک عمل اوزرینه جبر و تکلیف اولن • لان یوجب اختلاوا
وتشوشا • زیر تحقیق بومقول جبر و تکلیف اختلالی و تشوشی ایجاب
 ایدر • کما وقع فی هذا العصر • نتم بورقاج بیله اختلال و تشوش بوشیب
 واقع اولدی • لجبر الرعايا و اهل الصنایع علی المحاربین • رعایا و قری
 خلقی و اهل صنایع و قصبات خلقی سرحد لر سوریلوب محارب اوزره جبر
 اولمق ایله • بأهل العسکر فیها • عسکر اولان سپاه و نفرت محارب
 اهل ایدوب ضابطه تکاسل اتمکله اسباب معاش مکدر اولوب ولایت
 قحط و غلبه بر مرتبه واردیکه زمان اولر بر راقبه النافعین شمدی
 اوز راقبه یه بولماز اولد • وهذا من سنن جدی و الفی الی هذا لان
 بورعایا و قصبات خلقی محاربیه جبریه سورلق قدیمدن اولوب بیک
 بر تار یخندن بوانه کلنجه واقع اولدی • خصوصا سرحد هرات و بوسنه
 تار یخ مزبور دن برو هر یل سفر زمانی اولدوغی کبی عسکر اولنر ولایت
 آدم لر صالوب اکین کن رعایا و برایی و قصباته اولون جماعت مسلمان
 و اهل حرفتی جبریه سفره سورمکله دردمند رعایا اکین سرقا لوب

فصبات جامع لرند جماعت ايله نماز لر قلمينوب عالرا اولماق ايله ولاينه
 فخط و غلا و انواع بلا ظهور ايلد كذن غيري عسكروا دحي اشلي راست
 كليوب فرمايد راولديلر. وما دام محافضة السلطان على الترتيب
القديم. مادامكه پادشاهك محافضة ترتيب قديم اوزره اوله.
بموجب الشرع القويم. يعنى مقتضى شرع شريف ايله ضبط ايدوب هر صنف
 اهلنه كذ و علمنه ثابت وقائم الير. يزداد الملك نظاما. ملك و سلطنتي
 نظام جهندن زياده اولور. واحوال بني آدم انتظاما. دحي ادمرا و غلا
 حالري انتظام جهندن زياده اولور. والسلطنة قوة. دحي پادشا
 قوت جهندن زياده اولور. وانا وقع الاهمال في رعاية هذا السلوب
 اما فجان كد بوا سلوب قديم دعايت اولمقده اهال واقع اولسه. و حمايت
 ذلك السمت المرغوب. دحي بو طريق مرغوب حمايت اولمقده اهال واقع
 اولسه. يسري الفساد في الملك. ملك سلطنته فساد سريت ايدر.
والضعف في الامانة من الجوانب الاربعة. دحي دورت جانبدن پادشا
 ضعف سريت ايدر. وربما يوجب الانتقال الى الغير. كاه اولور كه
 سلطنتك اخره انتقالني ايجاب ايدر. اللهم حفظ. يا الله سن صاقله
 الممالك الاسلامية. اسلام ممالككيني. من الاختلال اختلال
 يعنى يارب واقع اولان اختلال دفع ايدوب شمدن صكره صاقله.

وامن الدولة العثمانية. دحي يارب دولت عثمانيه صيانت ايدوب
 مأمون ايله. عن موجبات الانتقال. اخره انتقالني ايجاب واقضا ايدر
 نسنة لردن. امين يا ذا الجلال والجمال. قبول ايله بود عامر يا اي جلال
 و جمال صاحبى اولان الله اصل الورد اوردت اصالدن اولكي اصل. في سبب
نظام السلطنة. بادشا هلفك نظام و انتظامنه سبب اولان نسنة ل
 بياننه در. وامتدادها. دحي پادشا هلق برسلسله و بر سلسله ثابت
 اولوب ممتد اولمغه سبب اولانك. بياننه در. العمدة في العدالة
 بو خصوصه باش اولان سبب عدالته در. يعنى جملة دن زياده اعتماد
اولنجي سبب عدالته در. وحسن السياسة. دحي حسن سياستدر.
قال الله تعالى. الله تعالى قرن عظيمه بيوردي. ان الله بامر بالعدل
والاحسان. تحقيق الله حضري عدل ايله دحي احسان ايله امر ايلدي
 يعنى عدالت ايلمكه دحي احسان ايلمكه بيوردي. يندرج فيه بواية
كريمك نفسير شريفنه مندرج اولور. جميع امور الخير للرعية والسلطان
رعية و پادشاه حقنه خير لوجميع امور مندرج اولور. قال النبي عليه
السلام. حضرت رساله پناه الله حضرتلرنيك سلامي انك اوزرينه
 اوله بيورديلر. زين الله السماء بالثلث. الله حضرتلري كوكبوزين
 اوج نسنة ايله فزين ايلدي. بالشمس والقمر والكواكب. كنش ايلمكه دحي

آیله دخی بد ز لایله • و زین الارض بالتلت • دخی بر بوزین اوج نسبتله
 مزین الیدی • بالعلماء والمطروسلطان عادل • اهل علم اولند لایله هر
 دخی بعمور ایله دخی عادل پادشاه ایله • قال علیه کسکم • العدل من الدین
 وفق السلطان • عدالت اتمک دین در • دخی پادشاهک قوتندن
 اولور • قبل من حسن سیاست دایم ریاسته • دیندیکه بر کسمنک
 یعنی بر پادشاهک بارضا بطک سیاستی و کوزمه سی خوشی اوله ریاستی
 و پادشاهلغی ثبات اوزده اولوب دایم اولور • قبل لا تتم ریاسته الا
 بحسن السیاسته • یعنی بکک و پادشاهلغی تمام اولماز • یعنی کمال بولماز
 الا حسن سیاست ایله کمال بولور • بقال ثبات الملك بالعدل •
 دینور که پادشاهلغک ثباتی عدل ایله در • اردشیر بابک • اردشیر
 بابک ادا پادشاه دیمش • اذا رغب الملك عن العدل فجن کبر پادشاه
 عدالت ایلندن بوز جو برسه • رغب الرعية عن كطا عذر اول پادشاه
 تخت حکومتدن اولان خلق کامطیع اولمقدن بوز جو بر لر یعنی عصیان
 بوزد و ترلر • وعنه • یعنی اردشیر بابک دن نقل اولور که دیمش •
 لاسلطان الابرجال • پادشاهلغ و سلطانلق اولماز الا ارلایله اولور
 یعنی عسکر ایله • ولا رجال الا بمال • عسکر ایست اولن الا مال ایله اولور
 ولا مال الا بعمارة • مال ایست اولماز الا ولایت معمور اولق ایله اولور •

ولا عمارة الا بالعدل وحسن سیاست • ولایت ایست معمور اولماز الا
 عدالت ایله دخی حسن سیاست ایله معمور اولور • مال کلاهی بودر که
 پادشاهلغ اولماز الا عدل ایله دخی حسن سیاست ایله اولور • قبل لا يكون
 العرفان • دیندیکه معمور لق اولن • الاتحيت بعد السلطان • الا شول
 برده که پادشاه عدل ایله • قبل دولت الملوك في العدل • دیندیکه پادشاهلغک
 دولت و عزتی عدل ایچنده در • قبل خیر الملوك • دیندیکه پادشاهلغک
 خیر لوسی • من احسن في فعله ونيله • فعلندن و قصد و نیتندن خوشی
 اولاندی یعنی احسان اوزده اولاندی • وعدل في جنده و رعيت • دخی
 عسکر ارا سندن دخی سایر رعیت ارا سندن عدل ایلیاندر • بزد جرحه کما
 بزد جرحه نام پادشاه بر حکیم و دانایه سئوال الیدی • باصلاح الملك •
 پادشاهلغ و ملک نر ایله اصلاح اولور • قال • اول حکیم جواب ابدوب ایتد
 الرفق بالرعية • پادشاهلغک اصلاح رعیتد رفق ایلمک ایله در • و اخذ خلق
 ومنهم بغير عنف • دخی رعایا ده اولان رسوم و حقوقی جبر ایلمق سزین
 المقایله در • والتودد اليهم بالعدل • دخی پادشاه رعیتنه کند و سن عدل
 ایله سود و مکه در • و امن السبيل • دخی ولایتندن اولان بوللری
 امین دو تمق ایله در • و اضاف المظلوم • دخی ظالمردن مظلوملرک
 حقارین البور مکه اولور • عبد الله بن قاهر سال بعض الزهاد • عبد الله

بن قهرام پادشاه مشایخ علمادان برینده سوال الیدی • کم بقی هذه الدولة
 فنا • نقد در زمان بود دولت و سلطنت برده فالور یعنی سلسله مرده
اکلور • قال ما دام بساط العدل في هذا الاوان • اول شیخ جوابنده
دیدی • مادام که بود بوانخانه عدل خالیسی و شمش اوله یعنی سز و
و شلکز عدالت اوزره اوله پادشاهلق دولتی قائم و ثابت اولور •
از الله لا یغیر ما یقوم حتی یغیر و اما با نفسهم • یعنی بوازی کریم اوقد
که معناسی بیان اولندی • قبل من طال غفلته • دیندی که هر کس که
غفلت اوزر یعنی زیاده اوله • زال دولتی • اول کس که دولتی زال
اولور • قبل الغافل من الملوك من • دیندی که پادشاهلردن غافل اولون
شول پادشاهدرک • اجتمع فی خصلتان اندکی خصلت و حویله
الانهماک فی الذات • برخصلت لذکر یعنی ذوق و صفایرد و شنبوب
طالمقدور • واضاعت الفرض • دخی ابکی خصلت فرضاتری ضایع و فوت
المکدر • بعض الحكماء • عقلا و دن بعض دیش • لا سابس مثل العقل
عقل کی حافظ و کوریجی اولماز • ولا حارس مثل العدل عدل کی حفظ و حرس
ایدیجی اولماز • ولا سیف مثل الحق • دخی حق کی قلیج اولماز • ولا عون
مثل الصدق • دخی کرجک و طوغر و لوق کی یاردم اولماز • قبل العدک
حصین و نیق • دیندی که عدل اعتماد اولنجی بر حصار درک • فی رأس جبل

انیق • بر محکم داغ باشند اوله • لا یحطم سئل • انی صوبی بقا ما ز
 ولا یهدمه منخیق • دخی انی منخیق و طوب بقا ما ز محصل کلرم و درک
 عادل اولون پادشاهد شمان بر حال ایله نظر بولماز • قبل الملك عادل
مکوف یعوز الله • عادل اولون پادشاه الله حضر لری نک عونی
ویار دمی ایله صاقلیدر • و محروس بعین الله • دخی اللهک نظر ایله
حراست اولمشدر • قبل الامات نوشروان • دیندی که شول زمانکه
نوشروان اولدی • طاغوا بطا بویر • تابوتی کرد و رب دولاند رملر
فی جمیع مملکتی • جمله تحت حکومتند اولون ولایتند • وینا دینا
دخی برندا یدیحی ندا یدریکن • من له حق علينا فلیات • هر کس اوزر برده
برحق و ارایش کلسون دیوند ایدریکن • فلم یوجد علیه و ره له فی ولایتی
• بر مملکتند بر کس بر نمیدی که پادشاهک اوزرند بر اقیح حق اوله •
فبا عجا من هذه القصة العجیبة • کلوز کورک نر عجب قصه دیو •
فان فیها الغیبة عظیمه لملوک الاسلام • تحقیق بوقصده اولو غیرت
وارد راسلوم پادشاهلرینه • وغیره کبیره لامریش • دخی اسلام
بکله رینه اولو غیرت وارد • لوکا نواستفکرون • اگر فکر ایدر اولسین
زیرا نوشروان انش پرست بر کافریکن عدالتن بومرتیده اولیجی اسلام
پادشاهلرینه نیجا اولو غیرت و عبرت اولسونکه عدل ایلرده بر کافردن

زیاده اولغنه هوس الیمیدر عجبدر • ثم لا بد للسلطان اندنصر
 یعنی پادشاه اولان تمام عدالت الیمکه قصد ایدوب مقدر اندکن صکر اولان
 نیجا الیمسون دیرسکاید رک پادشا اولان اولان اولان اولان اولان بودر که
 • ان يفوض كل امر الى اهله • هر پاشی و مصالحتی اهلنه تفویض ایدوب
 اصهار لید • كما اشار اليه قوله تعالى • نتك الله حضرت نیک قول شریفی
 بومعنا به اشارت ایدر که بیور مشدر • از الله يا مكرم ان تؤدوا الامانات
الى اهلهما • محقق الله تعالی سزه امر ایدر که امانت لری اهلنه تسلیم ایدر سز
 و الافسدت قلوب المستحقين عيني • بونخسرتو لیک پادشاه اولان هر پاشی
 مستحقن تفویض الیمیدر مستحق اولان لک پادشاه وزره قلبی و حاطری
 بوزیلوب منکسر اولور • فكرت بخلل • پس امور و مصالح پادشاه
 حل و ضرر مرتب اولور • كما وقع في هذا الزمان • نتکه بونان مشاهد
 اولان حل و تشوس مناصب اهلنه ویرلد و کذن واقع اولدی • فان
الف الف من العلماء والفصحاء و الملک قلیل • زیرا بر پادشاه نیجا بیگ عالم
 و فصیح اذدر • وعدو واحد کثیر • اما بر دشمنان جو قدر • ابن الرو
فضلا دن ابن روی اولی بر فاضل نظم ایدوب دیمش • فما یکثیر الف حل
صاحب • یعنی براد مبیگ دوست و بیگ یاربوق دکلدر • وان عدو
واحد کثیر • اما بر الکر دشمنان جو قدر ادم • قال نعم من ولی

واحد و فی رعیتیه اولی منه • بر حاکم که بر کسه برایشه و بر منصبه
 مولی الیمه حال بوکه تحت حکومتدن اول کسند دن اولی کس بر اولنسه
 • فقد خاز الله و رسوله و جماعته السلین • محقق اول حاکم الله
 حضرت لریه و رسولنه و جماعت مسالنه خیانت امش اولور •
قيل اذا ساد الدمام • دیندیکه قحان لیم اولان سید اولسر
 یعنی رئیس و اولیجه نصب اولنسه • يا داکرام • اصیل و مردم
 اولان لره اولور • اذا ارتفع الوضیع • قحان که الحاق اولان
 مرتفع اولسه یعنی رجهر بتیه و اصل اولسه • التضع الرقیع
 بوجه اصلوا اولون الجفه دوشدر • اذا املاک الارذل • قحان
 ارذل اولون لریک اولسر • هناک الافاضل • اولی و افضل
 اولون لره اولور • دولة الاشرار • شریر اولون لرد ولی
 یعنی دولته و اصل اولسی • محنة الابرار • اولرک محنتدر
 یعنی اولرک نکت اولور • ومن اجل الغنائم • اولو غنیمت لرندر
دولة الکاکارم • اکرم اولون لک و اهل اولون لک دولته و اصل اولسی
قيل لیر رجهر • سئوال اولنذی بز رجهر نام حکیمه • كيف اضطربت
امور ال ساسان و فیههم مثاک • سنجلین حکیم و دانا ال
 ساسان راسندن و ریکن نر کفیت الیه و نر سبب الیه امور سلطنت لری

مضطرب اولوب پادشاهلق الريدن جقدي ديوسوال اولدي
 قال بزجير حكيم ايدي استعا بواصا غرا قال . ال ساسان
 ياردمك نورا ولد ير عاملا نك بعني بكار نك ووزير لريك كوچمال
 ياردمك نورا اولدير . على كابر ال اعمال . عملرك ومصلحتك برك برك
 اوزره بعني سلطنتك امور معظمه سني كوچك ره بعني مستحق اوليوب
 قادرا وليا نلره اصمير لوب اعتماد ايدرا اولدير . قال امره الى ما ال
 بس ال ساسانك امور راجع اولدي برنسيه كه راجع اولدي بعني پادشاه
 بو زيروب الدن جقدي واولون اولدي . وفي الجواب تنبيه عظيم في
 هذا الزمان هو ذكر اولان جوابم شمدكي زمانم عظيم تنبيه وشارت
 واردر . الى ال عثمان . ال عثمان حضرت نيله . ايذا الله دوكتم الله
 حضرت لري دولت وسلطنترين مؤيد ايلسون . الى انفضاء
 الزمان وانقض الدوران . زمان دوكتنجه و دوران منقض
 اولنجه بعني دنيا طور وقي طور سونلر آمين بارت العالمين . وشارت
 تنبيه بودركه مناصب عاليمك تعيين وتقليد وطوغري غرائك
 خبير وشنويدي . قديمك . استاثر سعاد نلره مشرور
 وذات شرفلر نيه محصوص ايكن ظهور واختلا لدن برو غيره تفويض
 اولنق وامكنه متعدده وارضه متفرقه اولوم نصير وويلوب

طغرياذ لغه وخصت وويلوب مناصب عاليمور معظم قادرا وليك
 وويلورا اولدي . بو بر امر خطرناك ومعناي وهناك دركها وولون
 خوف عظيم واردر هان الله تعالى حضرت لري اصلوب قويم وقانون
 قديمه له عمل اولنمزه ديت وعليت ايلوب صوكني خير ايلي .
 ثم لا بد للسلطان من ان يختار وزيرا عالما مصلحا . اندنصكر
 پادشاه اولان نلا بد ولازم اولان بودركه بر عاقل ودانا وهرائشي
 اصلوب كوتوريجي وزير اختيار وانتخاب ايلي . فان الوزير . زير
 تحقيق وزيرا اولان كمست . اذا صلح صلح الملك . فجان كماله
 وايوا ولسر پادشاه وپادشاهلق ايلك اوزره اولوب جميع امور
 نظام انتظام اوزره اولور . واذا فسد فسد اما چان كه وزير
 اولان فاسد اولسر پادشاه وپادشاهلق فاسد اولوب جميع امور
 مختل اولور . اللهم اصلح يا الله سن هر بر وزير صالح وصاحب
 تدبير صالح اوزره ثابت وقائم ايله . قال انبي عم اذا اراد
 الله بامير خيرا . فجان كما الله حضرت لري بر پادشاه حقنم .
 خير مراد ايله جعله وزير اصدق . اول پادشاه بر صادق
 وزير ميست ايدر . از نيني ذكره . كو پادشاه امهرمي او نود راييه
 وزير خاطره كقرب كار . وان ذكر اعانه . كو پادشاه خاطره كقرب

اکارایش وزیر حصولن سعی بدوب معاونت ابدد. و اذا ارد
 غیر ذلك جعل له وزیر سوء. اما فحان که الله حضرت و پادشا
 حقند شونک غیرتی مراد الیه یعنی خیر مراد الیه اول پادشاهد برادر
 وزیر و برادر. از نسی که مذکور و ان ذکر کم بعذر. اگر پادشاه
 بر مہمی او خود را نفس وزیرانی کماز و اگر پادشاه اکارایش وزیر
 حصولن سعی تمرو معاونت اولماز. قبل لا تشل عن السلطان
 من هو. دیندیک پادشاه سؤال بدوب صورت مک پادشاه بکدر
 یا نبکدر. و انظر الی الوزير من هو. بلکہ نظر الی وزیر بکدر و نبکدر
 زیرا پادشاه اکاکوره اولور. کان لا سکدر وزیر. حضرت اسکدر
 بروزی نواری دی. وزیر له مدّة طويلة ولم ينهه علی عیب
 جو قمدت کا وزیر لوق بدوب لکن انی بر عیب وزیر منبدا تشر
 دکلدی. فقال له يوما. پس بر کون اسکدر اول وزیر نه دیک
 انما جرت لی فی خدمتک. سنک خدمتک بعن وزیر لغت
 احتیاجم بود رفیع بوله وزیر لغت بکا کر کمز. فانی انسان
 والا انسان لا یخلو من الخطاء والنسبان. زیرا تحقیق بر انسان
 انسان را بشما لبته خطا و نسیاندن و عیبیدن حالی اولماز
 بعن بوقدر زمانه بندن نقد را بشما خطا صادر اولمشد.

فان کم تقف علی خطاء منی فانت جاهل. اگر بوقدر زمانه بنم خطا
 و نسیانم واقف و مطلع اولد که ایسک. پس جاهل و احمق ایش سن
 وان واقفت و سرت فانت خائن. اگر خود واقف اولوب ستر
 اند که ایسک پس سن خائن سک زیرا طوغ و لقا و زره وزیر لقا تمش سن
 یقال لا یمن من الوزراء من صحب الملوك بالصدق فی المناجحة و بنور
 و زرادن امین اولون شول وزیر در که. پادشاه لره نصیحت ده
 صداقت وزیره مقارنت الیه. و الخائن منهم من یصحبهم بالمداوات
 و المداهنه. دخی بونلردن خائن اولون شول وزیر در که پادشاه
 مدارا و ایکی بوز لوق الیه مقارنت الیه. ثم یجب ان یجیل العلماء و اهل
 الدعاء و بکر مهم. اند نصکره پادشاه اولون واجب و لازم اولان
 بود رکد علما بر و صلحا به و دعا اهلش بکظیم و اکرام الیه. و یجب قلوبهم
 باحسان و انعام دخی بونلر که قبل برنی احسان و انعام تمکله کند و به
 جذب الیه. و یتبعین بدعائهم و مشاورتهم و راہم و تدبیرهم
 دخی بونلر که دعا الیه دخی رای و تدبیر الیه یاردمار نه. و یتعمد علی قلوبهم
 قلوبا یتعمد علی قلوب غیرهم. دخی بونلر که سوز لرینه زیاد و اعتقاد و اعتماد
 الیه غیر نیلر که سوز لرینه. و لا یففع منهم حیانة و لا حیلة. زیرا علما دن
 حیله و حیانت واقع اولماز. و کم تسمع قیط. دخی بوانر کلنچ پادشاه لره

حقنه علمانك برد لو خيانتی شدیدی هرگز • فانهم ورنه الانبياء
 وزير تحقيق علما بغيرك وارثريد • وسبب صلاح الدنيا والعقبى
 دخی دنیا و آخرتک صلاحیست سبب زنتکم بغير لر سبب اولاديسه يعنى
 هر بر عصرك علمای اول عصرک بغير لری مشابهنده اولوب موردین
 و دنیا و آخرتی اصلاح ایچون کملر در • بقال انما يقوم الدنيا بأربعة
 دینور که تحقیق بودنیاد رت نسنة الیه طور در • بعلم العلماء وعدل
 الامر وعبادت الصلحاء وسخاوة الک سخياء • بری علمانک علمی
 الیه ایکنجی پادشاهلرک عدل الیه اوجنجی صالحلرک عبادتی و دعاسیله
 دور دنجی جو مرتلرک احسانله • قال النبی عم النظر فی وجوه العلماء
 عبادة حضرتک رسالت پناه علیه السلام بیور دیکر علمانک یوزلر
 نظرد و بیعنه بافق عبادت در • وقال علیه السلام دخی بیور دیکر
 یوزن مداد العلماء و دیر الشهداء یوم القيمة فلا یفضل احدھا
 علی الآخر • عالملرک مرکب لری قیامت کونندن شهید اولون غازیلرک
 قانلر الیه وزن و لنور هیچ بریزدن زیاده کلمز قبل خیر الامم من یجالس
 العلماء • پادشاهلرک خیر لوسی شول پادشاهدر • که عالملرک مجلسلر
 جاضر اوله و شر العلماء من یجالس الامم • دخی عالملرک شلوسی شول
 عالمدر که • پادشاهلرک و بکلرک مجلسلر نیه ضرورست ز حاضر اوله

قبل خیر الملوك من تمكن في قلوب عبيته محبة كما تقدر هيبته بخسة
 اشياء • پادشاهلرک خیر لوسی شول پادشاهدر که تحت حکومتده
 اولون خلقک کوکرتند هیتی مقر اولد و عی کی بشر نسنة الیه محبتی قیلر
 ممکن اوله • اکرام شریفها • بری شریفلر نیه اکرام الیمکدر • و رحمة ضعیفها
 دخی ایکنجی ضعیفلر نیه رحمت اتمکدر • و اعانة لهیفها دخی اوجنجی
 مظلوملر نیه یار دم الیمکدر • و کف عدوان عادیها • دخی و ردنجی
 دشمنانلر نیک شتر و ضررلرین منع و دفع الیمکدر • و تأمین سبل
 رائجها و غادیها • دخی لبشخی اینده و رونق نک بوللرین امین •
 الیمکدر محصل بویشتر نسنة الیه مقید اولان پادشاهک محبتی عینک
 قیلرندن ممکن اولور • ولا یبدل الماک و ان یكون مبسوط الید • دخی
 پادشاه اولونه الی ایچق اولق لازمدر یعنی احسانا و انعام اوزده اولق
 لازمدر • فان الخلق لا یبعه الا لغرض دینوی • وزیر تحقیق خلق
 اکامتا بعت اتمزلر الا دینوی غرض الیه یعنی احسانا و انعام بجاسیله قول
 اولوب تابع اولورلر • ولا یكون انفاسه و احسانه مخصوصا بطائفة
 لکن انعام و احسانا لکن بطائفة مخصوص و لم یکرکدر • لان الامانة
 موقوفة علی العسکر و العلماء و البلغاء و الفقراء و اهل الخرفة •
 وزیر پادشاهلق بالکر بر طائفة اولماز بلکی عسکره و علمایه و حکمایه

وبلغاء و فقرا و اهل صنعه موقوفه • یعنی پادشاه خلق جمیع اصناف
 ایل و اولورنتکم مقدمه کبابه بیا اولندی • فیل الانسان عبید
الاحسان • دیند بکر آدم اولای احسانک قولرید یعنی انسا احسان
 ابد نک قولرید • بعض الحماة • عقلا و دن بعضی دیمش • أتعجب
ممن یشتري العبد بماله • عجب لرم شول کسیه که مال الیلد قولر صانوتون
 الور • کیف لا یشتري الاخر بفعاله • نیجون ازاد و خرو اولری یو فعل الیلد
 صانوتون لری یعنی نیجون احسان و لطفنا یلکه خلق کند ویر قولنا یلکه سعه الیزنتکم
 دیمش • کرم پیشه کن کادیمی زاده صید • بلحسان توان کرد و حشیش بقید
 الشافی رحمه الله • امام شافعی حضرت لری دیمش • احسن الی الاخر
تملك رقابهم • خرا و لاندله احسان ایلد بیونلرینه مالک اولور سن
 یعنی اگر احسان اید رسک سکا اختیار لری له قول اولور لر • و حبر
بجارات الکرام اکتسابها • کرم اولاندلرک خیر لو تجارت لری حرا اولاندلرک
 رقابن کسب الیلدر • یعنی احسان ایلد اختیار قولرین صانوتون المقدر
 علی رضی الله عنه • حضرت علی رضی الله عنه بیو دیمش • احسن
الکفر محبة القلوب • خزینه لری احسنی و اعلمه کوللرک محبتی در
 • فیل من حفظ ماله ضیع رجاله شول کسیه که مالنی صاقلیه کند و یه
 یار اولنلری ضایع ایدر • یعنی عسکر دن خزینه و مال صاقل اولوب

ممنوع اولیجق عسکر یار اولوب جنک الیزنتکم دیمش • جود آرند کینج ارنسپا
 دریع • دریع ایدر دست بردن بتیع • فیل لا سکندر حضرت اسکندر
 دندی • که لا تکتز الاموال کما کان تفعل الملوك • نیجون مال و خزینه
 جو غلتمز سین نتمک پادشاهلر جو غلدر لری • فقال • پس اسکندر رجوابه
 ایتدی • کوزی هم صحابی • بنم خزینه لرم عسکر کرم یولدا شلرم در
 اکثر الاموال فیهم لا فی البیوت • بن اللرومی عسکر ما میخده خزینه ایدوب
 صاقلرم اولر اینه فوب صاقلهم نتمک دیمش • همان برکد لشکر
بجان بروری • که سلطان بلشکر کند سروری • فیل من له احسان
لیس له اخوان • هر کسیه که احسان اولیه انک خوانی اولماز یعنی کسیه
 اکا یار و معاون اولماز و هر دمک شرفی و غنی احسان و صانع الیلدر
 نتمک دیمش • شرف لری چون دست و کرامت بسجود • هر کس این هر
 دوندادد عدمش • زوجود • ابو الطیب فضل و دن ابو طیب ادلی
 بر فاضل دیمش • لین یطلب الدینا اذالم شردها • مک ایجون مال دنیا نی
 طلب ایدرسن یعنی مالی نیفر انورسن چونکه اولال ایلد مردک اولیه
 سر و رخت او ایساءة مجرم • دوستک سروری یاد و شمنک برامنی مردک
 اولیه یعنی مال نیلرسن چونکه مال ایلد و ستلرینه بر ایلک یاد و شمنلر و کده
 بر قهر الیمسین • ولقد احسن من قال • تحقیق کوزلد دیمش شول کسیه دیمش

• حسن الفعل من الصلصال مقصود • صلصال الدن یعنی آدم و غلاتند
 مرد و مقصود اولون افعال حسنه در • والمراء بال فعل مذموم و محمود •
 آدم و غلاتی فعلی سبب الیه مذموم اولور و فعلی سبب الیه محمود و مدوح
 اولور • فان قد یرفع الانسان ربعة • تحقیق انسانی دورت نشسته
 رفیع ایدر یعنی بوجه مرتبه نشسته و رب مقبول الی • العلم والحلم
والاحسان والجود • بری علم در و بری حلم در بری فعل حسن در بری
 جومر و قدر • البستی • بوسی نام فاضل دیش • اذا ملک لم یکن ذاهب
 فدعه فد و کت ذاهبه • چن که بر باد شاه همه صاحبی اولیه یعنی
 بخشش و بریجی اولیه کنانی ترک الیه زیرا انک دولتی کیدر یعنی دولتی
 جوق اولما ز رائل اولور • وله • اول بستی دیش • من جاد بالمال مال الناس
قاطبة • هر کس که مال الیه جومر و لوق الیه جلق جمله اکامیل ایدر •
البیر والمال للانسان فتان • مال ایست انسانک شیطانیدر •
من کان للخیر مناعا فلیسله • هر کس که خیر منع ایدنجی اولوب •
کسیه بر الکی اولیه اول کسیه نک اولماز • على الحقيقة اخوان و خلائق
حققتهم انک قد اشری و دوستلری اولماز یعنی کسیه یا را اولماز •
من دق رجات الهم • هر کس که بوجه همتو بایه لینه جیقتد یعنی
 بوجده همتو اوله • عظم فی عیون الامم • امثرتک کوزنر عظیم اولور

یعنی خلق عالمه عظیم کوزنر نکرده بمشله • اهت بلند دار که نزد خدا و خالق
باشد بقدر همت تو اعتبار تو • من کبرت همته ملک کرهت یوجه اوله •
 کلثرت قیمته • قیمتی جوق اولور یعنی مقبول عالم اولور • بعض الحكماء
عقلودن بعض دیش • الملك الخلق کلجل للارض • بادشاه اولون سایر
 خلقه کوره طاع کبید و سایر بره کوره • فلو بد من ان یكون و قور حکما
وصبور امینا • پس لازمدر که بادشاه اهل و قار اوله دخی حلیم اولوب
غضبناک اولیه دخی صبر ایدنجی اوله دخی امین اوله • له مسبت عجزا
فی عقوبه رجل • عجز ایدنجی اولیه که بر کسیه نک عقوبتند • اذا سمع
فی حقته شینا • چن که انک حقته بر نشسته اشیده یعنی بر کسیه نک حقته
 بر برام نشسته اشید و کج کی عقوبتند عجزا امینوب صبر ایدیه • والا لایامن
منه احد • بوحسه بویله اولماز ایسه کسیه اندن امین اولماز یعنی •
 شولید که بر نشسته اشید و کی کی فی الحال عقوبتند کسیه کسیه کا اعتماد
 امینوب امین اولماز • بلکه هر کس نفرت ایدر • یفسد قلوب الرعیه علی
پس رعیتک قبلری فاسد اولور انک حقته یعنی جمله تحت حکومتند
اولان خلق نفرت اید و بادشاه دن اور کرلر • واذا جلس مقام ابدیه
چان که بادشاه باباسی برینه کجوب بادشاه اولسر • یحب ان یجل اخاء
ابیه • واجب اولان بودر که باباسنک خیر خواهری و دوستلری

مکر و مقننه و دونه • لأن الحب والبغض يتوارثان • زیرا
محبت و عداوت و بغض توارث اید یعنی اولاده انتقال اید
دوستک اولادی دخی دوست اولور • و دشمنانک اولادی دشمن
اولور • فانهم لا یجادون یحلو نه بینة و بین مکر و زیرا
تحقیق باباسی دوستی اولور پادشاه ایله بریر فرک اراسی
حالی هر از لر یعنی پادشاه ضرر و بر مکر و نشنه لا حق اولمقدن
صیانت ایدرل • ولا یقدم احداث القوم علیهم • دخی باباسی
دوستی اوزره حادث اولان کسسه لر تقدیم ایمییه •
لئلا یفسد قلوبهم علیه • ناکه قلبی انک اوزره بوزلیه یعنی
خاطر لر قلبیه • بل لا بد للک ان لا یجالس الا حداث مطلقا
بلکه پادشاه لا زم اولان بودر که مطلقا حادث اولوب تازه لرله
هرگز مجالست ایمییه یعنی اختلاط ایمییه • فیل مجالس الا حداث مفیسة
الدین • دندیک حادث و تازله مجالست دینک فسادیدر •
بلکه قدیمدن اولان دوستیله و پیر لرله اختلاط ایمییه **فصل**
بوفصل پادشاه لک دولترینه ضرر و نقصان کتور جات
نشنه لک بیاندور • فیل علامه تدایان دولة اللک • پادشاه لک
دولتی کورید و نمسک نشانی یعنی پادشاه لغ ضرر و نقصان

کتور و زوالند علامت • ان یصح لحدث • تازه لری و حادث
اولتری کند ویر وزیر و مصاحب ادمکدر • ومن لا عبرة له بالعواقب
دخی امورک عاقبت لرینه نظر اتمیوب اعتبار و فکر اتمیندری وزیر
ادمکدر • دخی زوال دولت سلطنت بر علامت بودر که ایدر •
وان یقتصد اهل مودته بالادی • کند و دوستی انجتمک باشلمقد
زیرا مطلقا خلق جفا و ظلم زوال سلطنت سببدر قذره قلدیکر
دوستیله اوله نتمک و نمش **نظم** نکند جو بدیش سلطان • کنیاید
زکرک جوانی • پادشاهی کد طرح ظلم افکند • پای یوز ملک خویش
بکند • وان یقتصر حرج من قدر مؤثر ملک • دخی بر علامت
بودر که ولایتک حرج عائدیه پادشاه لغک مؤتی قدرندن
اکسک لایعنی دخلی حرج و فایده میوب اکسک اولغد باشلیه •
وان یكون تقیید و تبعیده للهوی • دخی بر علامت بودر که
برکسند کند ویر یقین ایلسی کند و هوای اچون یا خود برکسند کند و
اراق ایلسی اوله • لا الهی • رأی اچون و بر مصحت اچون اولمیه یعنی
عزل و نصبی ورد قبول بر رای و مصحت اچون اولیوب مجتهد کند و
هوای مقتضای سبیل اوله • والاستهانة بنا مع العلماء • دخی بر
علامت بودر که کند ویر نصیحت ایدن علمایه اهانت بلید یعنی علماء

تخفیر الملک باشلید. فیل علامت باد بالامان. دیدیک پادشاهلغاک
ترسند و فسنک نشانی. کثر الطاعون وقلة العمار. ولایتند
طاعون جو غالمق و معمورلق و المقدور. بقال ثلثة نجر الهلك الى
الملك. دینور کراوج نشند پادشاهلغاک و کجوب کور. آن
یتامر علی عقل الملك الذات والشهوات. بری بودر که لذت و زول پادشاه
عقلند حواله و غالب اوله یعنی ذوق و صفا هواسی عقلند غالب اولوب
سایرین ندادر کن قاله. وتماسد الوزر المقتضى لخالف الاراء. دخی
ایکجی بودر که وزیر بر برینه. حسدایله که بورای لک مخالف
اولد سین اقتضایدر. ونکول الجنود عن الجان مع ترک المناصحة في الجهاد
اوجنجی بودر که عسکر دشمن ایله طوقوشمقدن یورجور و بعارض
ایلد و غلامورند بر برینه اطاعت و نصیحتی ترک ایلد یعنی بر برین
اسلید. واظهر العلامات. زوال سلطنتک ان ظاهر علامتی
ترک العمل باحكام الشريعة. شریعت احکامی الیه عمل ترک اولمقدور.
وعدم المبالاة بتنفيذها. دخی شریعت احکامی تنفیذ واجب
اند هر که مقید اولوب قایمقدور. واقربها غلبة الظلم وشيعة
من العسكرة. دخی زوال سلطنتک یقین علامت بودر که عسکر
ظلم غلبه ایوب شایع اولو یعنی عسکر ظلم ایله باشلید و ضبط اولمقدن

قاله

قاله. وعدم المبالاة بدفعه. دخی کسب و عسکر اند و کی ظلم دفع ایله که
قایمید بولاله اولیجی بر پادشاهک تحت حکومتند بومقوله علامت برید
اولوب ظهور ایله که باشلیجک نیجه ایله که کردن دیرسک ایدر که. فاذا وقع
شيء من هذه العلامات من الملك او ظهر في ملكه. چان که بومقوله علامت
برفشند پادشاهدن صادر اولسه یا خود مملکتد ظهور ایله. يجب
على الوزير والعلماء اخباره في الحال. وزیر و دخی اهل علم را وزره
واجب اولور که فی الحال پادشاهه اعلام اید و بعارض ایدن با پادشاهه
نماینم اولور دیرسک ایدر که. وعلى السلطان دفعه وتداركه بالاهال
دخی پادشاه وزره فرض و واجب اولور اهل اتمیوب دفع ایله و تدارک ایله
والا بعد التوجه والهجوم. یوحس العباد بالله اهل الیه سلطنت زوال
و ضرر توجه اید و بکت هجوم اند و کند نصکر. فلما يمكن دفع الهجوم. آن
واقع اولور که دفع اولوب بومقوله غصه و بلا رد اولمقدن ممکن اوله یعنی
زوال سلطنت نشانی که ظهور ایله که باشلید فی الحال دفعه سعی ایدوب
جالشمنی کر که یوحس ممتد و مشتد اولد قد نصکر دفعی کوج اولور.
ابن عباس رضي الله عنه. اصحاب رسول الله دن ابن عباس حضرتلرند
الله تعا اندن راضی اوله حدیث روایت اولندی که. رفع. بوحديث
شریفی استادیله روایت ایدوب بیورمش. قال النبي عليه السلام

حضرت رسالت پناه علیه سلام الله بیوردی • ان من اشرط الساعه
تحقق قیامت علامتند در • امانة الصلوة واتباع الشهوات نماز
 ترك اولوب شهوات تابع اولق یعنی اهل اسلام راسته بش وقت
 نماز ترك اولوب خلق شهوات وهویه تابع اولق قیامت یقین اولمناك
 نشانند در • ویكون الامر خونة والوزراء فسقة دخیادهل
 خیانت اوزره اولوب وزیرلر فسق اوزره اولق قیامت نشانند در •
فوثب سلمان رضي الله عنه حضرت رسالت پناه بوبله بیوردی •
 حضرت سلمان الله اندر راضی اولسون بیزدن صحابی • وقال دخی دیدی
 بابی وافی ان هذا کائن • بابام وانا م سكا قربان اولسون یا رسول الله
 بودید وکک حال را البتة اولاجقدر • قال نعم یا سلمان بیوردی کماوت
 یا سلمان بوحال را اولسه کرکدر • عندها قلب المؤمن اول حال را واقع
 اولد قده مؤمن اولمناك • قلبي • یذوب كما یذوب الملح فی الماء صوده
 طوزا ریدوغی کی اریز • ولا یستطیع ان یغیر قادر اولماز که یغیر
 ایلید یعنی بوحال را دفع ومنع قادر اولمد و غندن غم و غصه دن
 اریز • قال ویكون ذلك تکرار حضرت سلمان تعجب ایدوب بواولسمی
 کرکدر دیدی • قال نعم یا سلمان بیوردی کماوت یا سلمان • ان اول
الناس یومئذ المؤمن • تحقیق اول کونلده خلق خور ذلیل که مؤمندر

یعنی مؤمن اولوب صلوح و دیانت اوزره اولون کسندار الزمه ذلیل
 اولسه کرکدر • بمشي بن اظهرهم بالخافرة الزنه خوف وسکوت
 ابله بیوردی • ان تکلم اكلوه • اگر سولرسه انک هلا کلفند سعه ایدر لر •
وان سکتات بغیظ اگر خود طمیبوب سکت ایدر رسالمندن اولور
اللهم یا الله اذفع عن الدولة القاهرة العثمانية • سن دفع ابله دولت
 قاهره عثمانیدون • هذه العلامات • بوعلا ستلری یعنی حضرت
 آل عثمانک زمان شریفلرند بومقوله علامات و حالات نصیب ایلید • بحرمت
حبیبک محمد سید السادات • سنک حبیبک محمد که سیدلر سیدید رانک
 حرمتنه دفع ابله • امین یا قاضی الحاجات قبول ابله بود عامری ای حاجت قبول
 اید بجله الله الاصل الثانی دورت اصلک ایکنی • فی المشاورة والاستشارة والامر
والتدبیر • بربرلر داشتق واستخار ایلک و رای و تدبیر ایلک بیانده
قال الله تعا • حق تعالی قرأت عظیمده رسولنر خطاب ایدوب دیدی • وشاورهم
فی الامر یا محمد مشاوره ابله اصحاب ابله هرامده • ولا یخفی اند علی السلام •
کان اعلمهم بجمع الامور • خفی کلدر که حضرت رسالت پناه علیه صلوة الله
اصحابنک جمیعندن امورده اعلم ایدک • وانما قال هذا • تحقیق الله
 حضرتلری بونی نیجون بیوردی یعنی مشاوره ایلکی امر ایدی • لیکون
سنة وطریقة لامته • تا که امتنه مشاورده سنت و طریقت اولسون

دیمش • الناس ثلثة • ادم او غلا فی اوج قیمر • رجل ونصف
 رجل ولا رجل • بری بنون اردو ایکنی نصف اردو اوجنی هیچ اراوله
 یعنی بوق مثابه سنده • فاما الرجل فذو رای والمشورة اما اولک
 قسمه که بنون ادم واه صاحب رای اولوب مشورت ایلاندر •
 واما نصف الرجل الذی له رای ولا مشورة • اما ایکنی قسم که نصف
 ادم واه صاحب رای اولوب مشاوره ایلاندر • واما الذی عیس
 برجل من لا رای له لا مشورة • اما اوجنی قسم که هیچ ادم مثابه سنده
 اولید رای اولوب مشاوره ایلاندر • قال علیه السلام حضرت
 رسول الله بیوریدی • لا صوب مع ترک المشورة مشورت ترک
 اولمق ایله ایش راست کلز یعنی هر ایش ده مشورت لازم مدرنتکم
 دیمش کارهای مشاورت نکنی تا دران سود بی گران بینی •
 هر چیران بی مشاورت سازی • جزم میکند گران زیان بینی •
 قيل لا رای من تقر برأید • ذنیکم بالکذکذو رای ایله اولندن رای اولمق
 یعنی کشینک کند ویا اکثر رای همان بوق کبیر • يقال عقل الرجال
 لا یستغنی عن مشورة اولی الالباب • دینور که ارک ان عاقل عقل
 صاحب ایلله مشاوره دن مستغنی اولماز • واقع الذواب عن
 السوط • دخی اترک ان بورکنه فحیدر مستغنی اولماز • واورع النساء

عن الزوج • دخی عورتلرک اک زاهد سواره وارمقدن مستغنی اولماز
 علی رضی الله عنه بیورمشکه • نعم الموازنة المشاورة تکرور معاونة
 مشاوره ایلک • ویش الاستعداد الاستعداد • دخی باشقیرلر نه
 چرکین استعداد وریغ مشاوره سزاوولق برامردن تکم دیمش **قطعه**
 در مشورت راجع بسنة لی • مکر مذهب عقل راجع حدی • نه ارباب
 حکمت جنین گفت اند کز ریان خبر من الواحد • الا رجائی • ارجائی
 نام فاضل دیمش **نظم** شاور رسولک اذا انا تهک نایبة • مشاوره ایله کذک
 غیر ایله چان سکا برعارضه واقع اولسد • یوما وان کنت من اهل المشورة
 برکون واقع اولدقه مشاوره ایله اگرچم کندن مشورت اهلندن ایسک
 فالعین تنظر منها ما دنی ونای • زیرا که کوز کند ویریقین اولمق وراق
 اولدی کون بلور • ولا تری نفسها الا مرة • اما کند و نفسی کوره من
 الا ایله ایله کورن تکم دیمش • مشور مغرور عقل و دانش خویش • •
 بنه اینده ند بیدر پیش • کان عمر رضی الله عنه اذا نزل به الا من العضل
 دعاء الفقیان • حضرت عمر رضی الله عنه چان کابره مشکل ایش نازل واقع
 اولسد تازه بکتری عونا یدریدی • وایستشارهم • دخی ایلورله
 مشاوره ایدریدی • وقال لهم احدث قلوبا • دخی دیردیکر بکترک قلبی
 تیزرکد ریغ تمام بکتا ولترک عقلی کسکین اولور • قيل رای الشيخ

كَالَّذِي نَشَأَ • وَاَوْدَ اَوْلَدِكُمْ فَوَيْلٌ لَّكُمْ • رَأَى كِدْوَكًا اَوْ لَشَاحًا
 جَافًا كَبِيرًا • وَرَأَى الشَّابَّ كَالَّذِي نَشَأَ • اَمَّا تَارَةً بِكَذَا رَأَى بَنُونَ
 وَصَاحِبًا جَافًا كَبِيرًا • يَوْمَ يَأْتِي سِرَاقِدَا ح • اَسَاجِدُ جَافًا اِلَهِ
 جَافًا يَعْنِي يَلْزَمُ اَصَابَتَا يَدَيْهِ بَعْدَ مَعْلُومِ اَوْلَدِكُمْ تَارَةً اَكَا بَرْنِكَ
 بَعْضُ مَشَاوِرٍ يَرِيبُ لَيْتَهُ فَوْجُهُمْ كَسَلُوكَ كَرْدٍ دِيُوبٍ مَشَاوِرُهُ
 غَيْرُ اِلَهِ تَرَكَ اَنْدُوكِي غُلَطًا يَمْشِي • الْحَكَمَاءُ اَجْعَلْ سِرَكَ اِلَى وَاحِدٍ •
 عَاقِلًا لَدَى مِثْلِكَ رَازِكِي اِلَهِ كَسِيرٍ كَسْفًا اِلَهِ وَمَشُورَتِكَ اِلَى اِلَهِ
 اَمَّا مَشُورَتُكَ بِيكَ كَسِيرًا اِلَهِ • فَيَلْسُوفُ اِلَهِ حَكِيمٌ هَذَا يَمْشِي
 بِالرَّأْيِ بِنَالٍ مَا يَنَالُ بِالْقُوَّةِ وَالْجُودِ • رَأَى اِلَهِ يَنْشَلُورَا كَا كَمَا قُوَّةٌ
 وَعَسْكَرًا اِلَهِ يَنْشَلُورُ يَعْنِي قُوَّةٌ وَعَسْكَرًا اِلَهِ هَذَا مَقْدَارُ اِيْشِ اِيْلِكَ
 مُمْكِنٌ اَيْسَرًا وَلَقَدْ رَأَى اِلَهِ دَحَى مُمْكِنٌ وَبَلَدٌ دَحَى زِيَادَةً قَابِلٌ
 نَتَكُمُ وَنَمْشِي نَظْمٌ بَدَلُوكَارِي قَوَانٍ سَاخَتَنَ كَهْ نَتَوَانُ بَتِيغٍ وَسِنَانُ
 سَاخَتَنَ • مَكْنُ تَكْبِيرُ تَرْكُجٍ وَهَالِ وَسِيَاءَ • زَقَرُ ذَانِكَا نَ رَأَى وَتَدْبِيرُ
 خَوَاهُ • فَيَلُ الرُّأْيُ السَّيِّدُ دَنَدِيكَ مَحْكَمًا اَوْلَانِ رَأَى اَحْمَى مِنَ الْاَبْدِ السَّيِّدِ
 جَوْجَلُو قُوَّةً لَوْلَا دَنَ يَكُ حَمَايَتَا يَدُوبٍ صَاقِلُ • قَالَ الْمَنْصُورُ لَوْلَا •
 سُلْطَانُ مَنْصُورًا وَغَلَّةٌ دَيْمِش • خَذَعَتْنِي اِثْنَيْنِ لَا تَقْلُ مِنْ غَيْرِ تَقِيكَ
 وَلَا تَعْمَلُ مِنْ غَيْرِ تَدْبِير • اِيْ اَوْ غَلَّ بَنَدُنِ اِيْ كَيْ شَسْنَهْ اَخَذَ اِلَهِ يَعْنِي سَكَا

وَصِيَّتُ اَوْلَسُونِ اَوْلَاهُ كُنْ فَكَمَا تَمْدِينُ سَوْزِ سَوِيْلِهِ ثَانِيًا صَوَكُنِي
 تَدْبِيرًا تَمْدِينُ بَرَايْشِ اَشْلَه • فَيَلُ الرُّأْيُ الْمَعْقُولُ اَمْضَى مِنَ الْبَارِ
 الْمَصْقُولُ • دَنَدِيكَ مَعْقُولًا اَوْلَانِ فَكِي زِيَادَةً كَجِي صَاقِلُ الْمَشْرِ
 بَرَاقْدُنِ يَعْنِي زِيَادَةً تَأْثِيرًا يَدِر • فَضْلُ بَنِ سَهْلٍ • سَهْلًا اَوْ غَلَى
 فَضْلُ نَامٍ وَزِيرٍ دَيْمِش • الرُّأْيُ اَيْسَدُ تَلَمَّ السَّيْفُ وَالسَّيْفُ مَسْدُ تَلَمَّ
 الرُّأْيِ • فَيَلْجُ كِدْوَكًا اَنْدُوكِي رَأَى سَدَايْدَرَا مَارَأَى كِدْوَكًا اَنْدُوكِي
 فَيَلْجُ سَدَايْدَرَا • الْحَكَمَاءُ • عَاقِلًا لَدَى دَيْمِش • حَازِمٌ فِي الْحَرْبِ خَيْرٌ مِنْ
 اِلَهِ فَارِسٍ • عَاقِلٌ كَسْنِي جَنَكَ دَهْ بِيكَ اَتْلَى جَنَكِي دُونِ يَكْدَر •
 فَاِنْ اِلَهِ فَارِسٍ يَقْتُلُ عَشْرًا اَوْ عِشْرِينَ • زِيَارَتُ جَنَكِي نَهَايَتَا اَوْنِ
 كَسْنِي يَا يَكْرِي كَسْنِي قَتْلًا يَدِر • وَالْحَازِمُ قَدْ يَقْتُلُ جَيْشًا كَلَّهْ بَخْمَرٍ
 وَتَدْبِيرُهُ • اَمَّا صَاحِبُ رَأْيَا اَوَّلُورُ كَمَا جَمِيعُ عَسَاكِرِي قَتْلًا يَدِر رَأَى
 وَتَدْبِيرُهُ اِلَهِ نَتَكُمُ دَيْمِش دَيْتُ بَرَايْشِ كَرِي اَبَشَكُنِي بَشْتِ بَشْمَشِي
 يَكِي نَاصِدُ قَوَانِ كَشْتِ • قَالَ الْبَيْهَقِيُّ • الْحَرْبُ خَذَعَتُ بِيْغِي عَلَيْهِ
 صَلَوَاتُ اِلَهِ يَمُورُ دِيكَ جَنَكَ حَيْلًا وَخَذَعَتُ دَرْيَغَ جَنَكَ دَهْ حَيْلًا
 وَالْاَشْمَةُ جَاثِرُور • فَيَلُ اِذَا لَمْ تَقْلِبْ فَاخْلِبْ • فَجَانُ كَمَا غَالِبًا اَوْلَمِنْ
 سَكُ بِسَرِّ حَيْلِهِ اِلَهِ • الْحَكَمَاءُ • عَاقِلًا لَدَى دَيْمِش • كُنْ بِخَيْلِكَ اَوْ ثَوْمِنِكَ
 بِخَيْدَتِكَ • بَلَدٌ وَكُنْ حَيْلًا دَحَى زِيَادَةً اَعْتَمَادًا اِلَهِ شَجَا عَتَكْدُن

وقتندن. و بجزد راء افوح منك بشدتك. د حذر و نخرز
 که زیاده سوختی اول شدتکدن. فیل المکر ابلاغ من النجدة مکر و ال
 شدت وقتندن ابلاغ در بعضی زیاده ایشاید. فیل نظم اولن
 دیمش بیت الرأی قبل شجاعت الشجعان. رأی و تدبیر بهادر و ر
 شجاعتندن اولدر بعضی رأی مقدم کرد. هو اول و هو المحل
الثانی رأی اولدر شجاعت ایشاید کنی محل در بعضی رأی مرتبه
 اولدر و شجاعت مرتبه ثانیه در. لقمان. حضرت لقمان حکیم
او غلنه دیمش. یا بنی شاور من جرب الامور. ای و غلنه امور
 تجربیدند مشاؤون ایلله. فان یعطیک من رأی ما قام علیها بالقد
نحیق اولکسه سکا رانیدن شول سنه کوستر که اکا زیاده ایلله
اولمش. وانت تأخذ بالمجان. سزایشکافی مفت الودسن زیرا تجربید
 ایدن زحمت کورمشد اول رأی حاصل ایدیم. الاسکندر حضرت
 اسکندر دیمش. لا تستحق رأی الجریل من الرجل الحقیر. رجل
 حقیر ن صادر اولون اولو رأی استحقار ایلله یعنی برخور کمسندن
 بر عظیم رأی و تدبیر صادر اولسه مجر اولکسنه خور اولغله سن اول
 عظیم رأی حورمله و ترک ایلله. فان الدرة لا تستهان بها الهوان عا
زیر الحقیق ابو الجوخدر اولما زانی چقاران طالع حور اولغله بوندن

معلوم اولدیکه نه اعیانی بعض فقرادن صادر اولون رأی صوابی
 بکنیوب ترک اندکری بکشد ایش. زیرا حق سوز همکدن صادر اولور
 مقبول اولق کرد. نتکم خیده وارد اولمش. انظر الی قال ولا تنظر
الی من قال. و منادروری رحمة الله دیمش. اقول ایلله کلوم حق کدن صادر
 اولور سدا کرجاج قاتلر اکراین مقاتلدر فصل فی فصل تدبیر بوزار نشرک
 بیانده در. فیل یفسد التدبیر ثلثة اشیا. دندیکه تدبیر بجا وچ نسند
 افساد ایدوب بوزار. احدها کثرة الشکاء فید. بری تدبیرده افراط
 ایلله شربک جو فغیدر لا یتشیر التدبیر. زیرا تدبیر بریشا اولور و الثانی
مخالفة الشکاء. اکبخی تدبیرده شربک اولنلرک بر برینه حسد ایلسید.
لذحول الهوی والغرض. غرض فاسد ایلله هوی داخل اولدو غیون.
والثالث ان یملک التدبیر من غاب عن الامر المدبر فیه دون من باشد
 او جخی تدبیر اند و کلری مصلحت مباشرت اولدقن تدبیرده مالک اولان
 بولنمیوب تدبیرده مالک اولیان بولمقدس. فانه یحقد للحاضر المباشرة
 زیرا تدبیر مالک اولا غائب حاضر اولون مباشرت کین دوتر و حسد
 ایلر پس جملا ده تدبیر فاسد اولور. علی رضی الله عن نبیورمش لا تدخلن
مشورتک بخیل. البتد بخیل اولان کمسندنی مشورتکا داخل ایلله
 یعنی بخیل کمسند ایلله مشاوره ایلله. یعدل بک عن الفضل شی فضل دن

عدول اندر وایمکن دوندور. و بعد از فقر دخی سنی فقره
تخوفایدر. و لا جنانا. دخی فورقان کسنة فی مشورتیکم ادخال
ایله یعنی فورقان کسنة ایله مشاوره ایله یضعفک عن الامور. سنی
مصلحه سعیده ضعیفایدر یعنی قلبیکم ضعیف ویرر. و لا حریصا
دخی حریص اولان کسنة فی مشورتیکم کورمه. بزین لک الشره. سکا
طعی خوشچر کوستر سنی خام طمعده سوزاید. فان الجبن والنجل
والحرص یجمعها سوء الظن بالله. تحقیق بواجب سنة جمع الیها الا الله
حضرتیه سوء ظن جمع ایدر. فذل ما ذکر من محاسن العبارات
امدی ذکر اولنان لطیف و کوزل سوزلر دلالت ایلدیکه. علی ان الری
والمشورة من اهل الهیات. تحقیقا رای ایله مشورت غائب هم اولان
سنة لک اک کرکوسیدر. و اتم المختارات. دخی مختار و مقبول
اولان سنة لک تمام رکیدر. وقد اهل فی هذه الايام حال بویکه
بوکر کرده یعنی شمدیکی زانلر ده ابکی بیله اهل اولندیر یعنی ایکسی ایله
بیله عمل اولمقده اهل اولنور اولدی. واسقطا عن محل الاهتمام
دخی اهتمام و اقدام محذره اسقاط اولندیلر. فلذلك توجه الخلل
الی الامور. پس بواجب ان امور نظام داخل توجه اندی. و وقع الزلل
والفتور. دخی زلل و فترت واقع اولور اولدی. صرف الله قلوب

الامر والوزراء. الله حضرتیه یاد شاهلرک دخی وزیرلرک قلب
شرفیلرین دوندورسک. الی انج اراء العلماء والحکماء. علما و عقلا
رایلرینک اک ایوسنة یعنی الله تعالی قلوب سلاطین و وزرائی علما
و حکمانک رای صوابلرله عمل توجه اید و بآنلرک رایلرله عمل ایلدی
قلب شرفیلرینه القا ایلده. و الف برحمتیلرین قلوبهم. دخی الله تعالی
کند و رحمتیه قلبلرین مالموق ایلسون. و جعلهم مصیبین فی جمیع
خطوبهم. دخی الله تعالی جملة سنی اموره اصابت ایلدی ایلسون
امین یا ارحم الراحمین **الاصول** و درت اصلاک و جنجسه فی وجوب
استعمال آلهت الحرب والقتال. جنک و جدال و حرب و قتال بر اقلرین
قولنمو واجب اولدوغنک بیانلر در. و تدبیر العسکر و تحریصهم.
دخی عسکرک تدبیری بیانلر در دخی جنک قذر در منک بیانلر در.
قال الله تعالی. الله تعالی قران شریفده بیوردی. یا ایها الذین امنوا.
خذوا حذرکم. ای مؤمن اولنلر خذر کوزی الوکوز. ای یقظوا.
واستعدوا. یعنی صفکو کز کند و کوزی دخی بر اقلنکوز و قال الله
دخی قران شریفده بر غیری برده بیوردی. و لیاخذوا حذرهم
و اسلحتهم یعنی غازیلر السونلر کیمیرینی و بر اقلرینی. و الحذر ما
ما یخص فی الغازی. حذر شول اسباب و لا تدرک غازیلر

انكاه كند و لرین جنكه صاقلار لر • كالدرع ونحوه ذرره كی
 دخی جیه وجوشن و نوکفه کی • ویشمل الحرف • دخی حذر رأی
 و تدبیر به صاقله شاملا در • و السیلاح معروف سلاح ایشه هر
 معروف در که غازیله هر زیله جنك ایدر لر سد سلاح در • فاخذ کل
 منها فرض لازم • امدی بونلک هر برنجی بدنک واستعمال ایلک
 بر فرض هم در یعنی هر کیم هر هم بر اقلر قولنق اکیبیه • فرض در •
 لا يجوز تركه عند المحاربة • جنك زمانه ايكسك بيله ترك اولماسه
 جائز و کدر • وقد شاع ترکها في هذا الزمان • حال بوکه شمدیکی
 زمانه و ایکی سی ترك اولند قلی شایع در • فلذلك كثرة الفرار
 عند الخيف • بواجل ان یعنی کیم و بر اقلر قولنق ترك اولند و چون
 جنك قنده فحق جوق اولور اولدی نکه اگر سی سفر نه معرکه عظمی
 طاهر اولدی • خصوصاً فی یارنا • خصوصاً که دیار روم و بوسنیه
 تاریخ اختلاف بر و دشمنان یله جنك ایلکه طایفه یوب فرار ایدر
 اولدیلر • و ذلك لعدم مبالاة امر العسكر باستعراض جنودهم
 بانفسهم • بونک سببی سر عسکر اولنر کند و نفسله عسکر و
 بوقلا منه مقید اولد قلدیر • و لا همالهم في ذلك • دخی
 بوقلا منه خصوصاً اهمال و نکاسل اندک دیر • وقد يجب علی الأمير

ان يستعرض جنكه بنفسه • حال بوکه امیر عسکر اولنر کسند کند و نفسی
 ایدر عسکرین بوقلا مق واجب در فینظر فی عدد و هم و عدد و هم •
 عدد لرینه نظر ایدر یعنی عسکرک مقدارین کوره دخی بر اقلر نظر ایدر
 یعنی جیه وجوشن لرینه و اتلرینه و قلیج لرینه و سایر آلات و اسباب
 فالرینه نظر ایدر • ولا يعتمد في ذلك على احد غیره • دخی بوقلا منه
 خصوصاً کند و در غیر کسیه اعتماد ایلده • کما كان هذا عادة
 للملوك السالفه • نکه کند و نفسله عسکر بوقلا مق ایلر و زمان
 بادشاهلرینک عادتی ایدی بو حکایت لطیفه بوکاد اولت ایدر حکایت
 استغرض اسکندر جنده • حضرت اسکندر کند و نفسله عسکرین
 بوقلا ریدی • فقدم اليه رجل على فرس عرج • بر سپاهی بر اسباق
 اتا ورزنده او کنگلدی • فامر اسقاطه • حضرت اسکندر رینور دیکه
 اسی اسقاط استونلر یعنی عسکر حسا بندن جفار سونلر • فضحك الرجل
 پس اول کسکولدی • فاستعظم ضحكاه في هذا المقام • پس بادشاه اول
 کسندک اول مقامه کلد و کفی عظیم کوردی • وقال يا اضحكك
 وقد سقطتك اينديک سنی نکه و دی حال بوکه بن سنی عسکر عدادندن
 جفار دم • قال تعجب منك • اول کسک ایدی ای بادشاه سکا تعجب ایدوب
 کلام • قال كيف • بادشاه ایدی نیه عجبلاک • قال تحتك الت

أَلَيْتَ الْحَرْبَ • وَتَحْتَى أَلَيْتَ الثَّبَاتَ بِمِ اسْقَطْنِي أُولَ شَخْصِ أَيْدِي شَوْكَ
 عَجَلِي كَمَسْنِكَ التَّنْهَ قَاجِقِ أَلَيْتَ وَارِيعِي قَاجِقَاتِ وَارِدِ رُوَيْمِ
 أَلَيْتَ قَاجِقِ قَبْلَ أُولِيوبِ ثَابِتِ أُولَ جِقَاتِ وَارِيعِي بَنِي سَبِيلِ السَّقَا
 أَلَيْتَ • فَعَجَبَ بِقَوْلِهِ فَاتَّبَعَهُ • بَسْ بِأَدِشَاهِ سَبَاهِيْنِكَ سُوْرِيْنِهِ عَجَلِي
 أَلَيْتَ ثَابِتِ أَيْدِي بَعْنِي سُوْرِيْ نَفْسِ أَمْرِهِ كَبْكَ أَيْدِي وَكُنْ أَنْصَافِ أَيْدِي
 أَلَيْتَ عَسْكَرِيْنِ عَدَا بِلِيوبِ ثَابِتِ أَيْدِي ~~كَلَامِ اسْتَعْضُ عَمْرُو بْنِ كَيْتِ عَسْكَرِهِ~~
 عَمْرُو بْنِ كَيْتِ أَدَلِي بِأَدِشَاهِ كَنْدِ وَعَسْكَرِيْنِ بُوْقَلَارِ دِي • مَزِيْدِ رَجُلِ
 عَلَى فَرْسِ عَجَفِ • بَسْ بِرُسِيَاهِي بِرَأَيْقِ أَتْكَ وَزَرْدِ يَانْدِ كَجَدِي
 فَقَالَ عَمْرُو لَعْنُ لَلَّهِ هُوَ لَدَى • بِأَدِشَاهِ أَيْدِي لَلَّهِ حَضَارِي بُوْلَرِ لَعْنِ
 اسْتَوْنِ • يَأْخُذُوْنَ الْمَالَ وَيَسْتَمْتُوْنَ أَكْهَالِ بِنَاثِرِيْمِ • بُوْلَرِ خَرِيْدِيْنِ
 مَالِ لَوْرِ دِي عَوْرَتِ لَرِيْنِ وَارِدِ لَرِيْنِ سَمُوْرِدِ لَرِيْنِ عِلُوْفِ لَرِيْنِ
 عَوْرَتِيْنِهِ صَرْفِ أَيْدِي وَتَلَرِيْنِ بِيَسْمَلَرِ • فَقَالَ لَرِيْنِ أَيْهَا أَلَمِيرِ •
 بَسْ أُولَ شَخْصِ أَيْدِي بِأَدِشَاهِ • أَوْ نَطَرْتِ إِلَى كَهْلِ مَرَاتِي • أَلَيْتَ عَوْرَتِكَ
 كَفَلْتِ نَظْرَ أَيْلَسْكَ • لَرَأَيْتِ أَهْزَلِ مِنْ كَهْلِ دَابْتِي • بِنَمِ أَيْتْكَ فَرَجَنْدِ
 دِي زِيَادَةِ رَيْقِ كُوْرِدِكِ • فَضْحِكِ وَأَمْرَ بِمَالِ • بَسْ بِأَدِشَاهِ •
 كَلَدِي دِي أَكْمَالِ أَحْسَانِ اسْتَوْنِ لَرِيْنِ بُوْرِدِي كَلَامِ الشُّوْنِي حَرْجِي
 وَقَالَ خُذْهُ وَسَمِيْنِ بِرِ كَهْلِ دَابْتِكَ وَكَهْلِ مَرَاتِكَ • دِي بُوْرِدِي كَلَامِ الشُّوْنِي

حَرْجِي دِي أَنْوَلَهُ هُوَ أَنْتَ كَفَلْتِي هُوَ عَوْرَتِكَ كَفَلْتِي سَمُوْرِدِ بُوْرِي بُوْكَ طَبَقِ
 مَعْلُوْمِ أُولَدِي كِه بِأَدِشَاهِ سَلَفِ كَسِيْهِ اِعْتِمَادِ اِتْمِيُوْبِ كَنْدِ وَنَفْسِ لَرِيْنِهِ
 عَسْكَرِ لَرِيْنِ بُوْقَلَارِ مَوْ قَدِيْمِدِنِ عَادِ تَلَرِيْمِي • وَبِلِجْلَه • مَحْضَلِ كَلَامِ أَنْ
 اسْتَعْضُ الْجُنُوْدِ وَتَتَبِعْ حِيْزَهُمْ وَأَسْلِحَتَهُمْ • مَحْقِقِ عَسْكَرِ بُوْقَلَقِ دِي
 عَسْكَرِكَ أَلَيْتَ وَاسْبَابِ جَنْكَ لَرِيْنِ تَتَبِعْ أَيْلِكَ • وَانْجَازِهَا ثَمَّ اسْتَعْمَالِهَا
 دِي أَلَيْتَ وَاسْبَابِ حَرْبِ أَيْدِي أَنْتَ أَنْصَرَكِهِ اسْتَعْمَالِ أَيْلِكَ • هِيَ الْعَمْدُ
 فِي الْحَارِبَةِ وَالْمَقَاتِلَةِ • أَصْلُ جَنْكَ دِهْ اِعْتِمَادِ أُولَ جِقَاتِ بُوْلَرِ دِي • فَلَوْدِ
 مِنْ لَاهِتْمَامِ فِي هَذَا لَامِرِ حَصُوْصًا فِي هَذَا الْعَصْرِ • أَيْدِي بُوْقَلَارِ مَحْضَلِ
 زِيَادَةِ أَقْدَامِ وَاهْتِمَامِ لَا زَمْدَرِ عَلَى الْحَصُوْصِ كِه بُوْعَصْرِهِ وَبُوْرِ مَانِلَرِدِهِ •
 وَلَعَلَّ مَا شَاهَدْنَاهُ فِي هَذَا النَّاتِجِ مِنَ الْعَجْزِ وَالْمَقَاوِفَةِ مَعَ الْكُفَّارِ •
 شُوْبِلَهْ ظَنِّ أَيْدِي زَكِي بُوْتَارِيْجِ دِهْ كَفَارِيْلَهْ مَقَاوِمِدِنِ مَشَاهِدِ اَيْدِي وَكُنْ
 عَجْزِكِ وَارِدِ • كَيْسَ أَلَا هَالِ هَذَا لَامِرِ الْخَطِيْرِ وَالْفَرْضِ الْكَبِيْرِ • دَكَلَرِ
 أَلَا بُوْأُولُوْ مَصْلَحَتِ وَبُوْأُولُوْ فَرْضِ تَرْكَ أُولُوْبِ اِهَالِ أُولَمَقْدَنْدَرِ •
 وَقَدْ جَرَّبْنَا فِي دِيَارِنَا مِنْ خَمْسِيْنِ سَنَهْ • مَحْقِقِ بَزَالِيْ يَلْدِنِ بَرُوْدِيَارِ
 مَوْزِدِهِ كِه سَرِجْدَهْرُوْ أَنْدَرِ مَجْمِيْهِ اَلَيْتَ • اِنْ أَعْدَاءُ نَامِنِ أَهْلِ الْحَرْبِ •
 مَحْقِقِ أَهْلِ حَرْبِدِنِ أُولَانِ دِشْمَانِ لَرُوْضِ • كَلَامِ اِحْدَرِ عَوَانُوْعًا مِنَ الْأَسْلِحَةِ
 وَاسْتَعْمَلُوْهُ • هِيَ بَارِكَةُ يَكِيْدِنِ بَرُوْدِ لَوِيْرَاقِ اِحْدَاثِ اَيْدِي وَبِ قَوْلِ لَمَغْه

خداوند کار عالمقدار و علی و فار حضرت **طاهر** غازی حنکار
 شجاعت و مهابت را بطور دخی برده سزا سکندر و ارشیات و قدر
 و صبر او زره استوار او را و غیاجدن عنایت حدای قمار الیه کفار
 حکساره بهر مبتدیانهم و انکسار واقع اولدی • کمالیوم القیام بین
 الانام حکایت و روایت و لنور • حق سبحانہ و تعالیٰ غنّت و سعادت بی
 و قوت و شجاعتی زیاده ایدوب دایما منصور و منظر الیه •
 قال علیکم السلام لا تتموا لقاء العدو • حضرت رسالت پناه علیه
 صلوات الله یور دیک • دشمنان الیه بولوشمغی رجا و تمّی ایلکوز
 و استلوا الله العاقبة • بلکه الله حضرت نرندن امن و عاقبت طلب
 ایلکوز • فاذا القیتهم فاصبروا • اما فچان که دشمنان بولوشه
 سن صبر اید و کوز • واعلموا ان الجنة تحت ظللال السیوف • دخی
 بلكوز که تحقیق جنت جنک ده • فلیجارك کولکری السنه در •
 علی رضی الله عنه الصبر مطیة الظفر • حضرت علی بیور مش صبر
 هور تلمنک اید و یعنی صبر الیه فوز و نجات میسر اولور • **فیل المقاتلین**
 كما یجذب الحديد یجذب الصبر الظفر • مقناطیس دیکلری طاش
 دمو ری کند و به کج دو که کی صبر دخی فوز و نجاتی الیه کند و به چکوب
 کور • **فیل بالصبر علی لبس الحديد** • دندیکه دمو ر کبسی صبر انکله

تنعم فی الثوب الجدید • تازه و یکج کبسی ده تنعم ایدرسن بغی الهم و شدید
 و حشوند صبر تمکله فوز و نجات بولوب تازه لباس کرده ذوق و حضور
 ایدرسن • **فیل بعض بنی المطلب بم نلتهم ما نلتهم** • بنی مهاب دیمکله معروف
 بکوردن بعضی سوال اولندیکه نه ایلد بیتشد و کوز شول مرتبه به بنشمن
 یعنی نه سبب الیه منصور و منظر اولد و کز • **قالو بصبر ساعته ابتدیلر**
 بر ساعته صبر الیه • **فیل الصبر دخی یقضی بمن عرج الی الفرج** • دندیکه
 صبر بردیان پاره لری کبی د کند و بیر جیفانی غم و غصه دن خلاص
 بیتشد در • **فیل الصبر مفتاح الفرج** • دندیکه صبر غمدن خلاص
 اولمقلقک اختاریدر • **عظیم التزک قالوا ترک بیکلری اولور**
 دیمشله • **ینبغی للقائد فی الحرب ان یكون فی اخلاء فامین الیهام** •
 جنک ایلکه چکن کمسنه ده بعض حیواناتک حویلری موجود اولق
 کرکدر • **شجاعة الذی یک خرو سک بهادری کددر یعنی خروس**
 کبی جنکدن اوصانمید • **و قلب الاسد** • دخی ارسلونک بوره کی
 کرکدر یعنی ارسلونک کبی قوت قلبی کرکدر • **وحملہ الحنزیر** • دخی
 حنزیرک حملسی و هجومی کرکدر • **وروغان الثعلب** • دخی د لکونک
 حیلایسی و الداشمسی کرکدر • **وصبر الکلب علی الجراحة** • دخی یاره به
 کلب کبی صبر ایلک کرکدر • **وحراسه الکرمی** • دخی طور نانک

کوزجلی ککر یعنی طور ناکی غافل اولیبوب انتباه اوزره اوله
 وخذ الغراب • دخی قمره نك صافندی کرکدر • وغارت
 الذئب • دخی قور دك غارتی کرکدر • مثال کلام بودر که جنک
 ایدن غازیلده بومقول اخلاق کرکدر دیمش • قیل السلامه
 فی الاقدام • دندیکه سلامت و خلاص جنکده اقدام ایچنده در
 والموت فی الاحجام • دخی اولوم و هلاک یوز جویرمه در
 قیل الشجاعه صبر ساعه • دندیکه شجاعت و بهادرلق دید کلری
 بر ساعت صبر در • افراسیاب • پادشاه سلف دن افرسیاب
 دیمش • الشجاع محبب حتی الی عدوه • بهادر اولون کسسه دشمن
 بیله سوکودر • والجبان مبغض حتی الی امته • قور قاق و محنت
 کسسه بغض اولمشدر حتی اناسه سوکودر • هذا مشاهد
 فی حدود الروم خصوصا فی دیارنا • بومعنی روم سرحد لرنه
 مشهور در خصوصاً سرحد هر وانه • فان بعض اهل الحبش
 الکفار اذا شاهدوا الشجاعه من بعض غزائنا • تحقیقا اهل حرب
 اولون کافر لدن بعضه فجان که بزم غازیلریمزدن کسده بهادرلق
 ویرارلق مشاهده اسدلر حبوه و مدح اول کسسه سورلر و مدح
 ایدلر • وقد یكون اهد والیه هدیه • کاه اولور کما بعض ارمغانا

کونده درلر بهادر اولدو غیجون • واذا احتسوا الجبن من بعض بغضوه
 وقد حو • اما فجان که بر محنت لق حن ایدوب دویسلر کما بغض
 ایدوب زم ایدلر • وقد یكون اسلوا الیه شیئا من حلی النساء
 کاه اولور که عورت لباسندن بعضی شنه کوند درلر قور قاق
 اولدو غیجون • قیل لا تصغر امر من حاربت • دندیکه محارب
 ایدجک کسسه نك اشنی از کورمه • فانک اذا ظفرت لم تحمد • زیرا که
 ظفر بولوب غلبه ایدر سک محمود اولر سن یعنی سنی کسسه مدح امن وافرین
 دیمش • وان عجزت لم تغدد • اما اگر انکله جنکدن عاجز اولور سیک
 معذور اولمشین • ثم ینبغی لا یأمر العسکر ان اوصی بعضهم ببعض
 اندنصر که سر عسکر اولانلره لایق اولان بودر که عسکرین بعضیلر
 بینه بعضلرینه اصهارلیه • بعض العرب • عرب غازیلرندن بعض دیمش
 ما لقینا کینه و فیما علی رضی الله عنه • عسکر جماعتندن بزر جماعه
 راست کمدک که حضرت علی انلرک ایچنده اولد • الا اوصی بعضنا ببعض
 الا که حضرت علی بعضلریمز بینه بعضلر و نه اصهارلدی • کتب ابوبکر
 رضی الله عنه الی خالد بن ولید رضی الله عنه • حضرت ابوبکر خالد بن
 ولید حضرتینه مکاتب یزدی و ایچنده دیدی • حین اخرج الی اهل
 الرده • شول زمانکه مرید اولان طایفه اوزر نه حضرت خالدی

کوندردی! علمان علیک عیوناً من الله • بل سن که تحقیق سنی
 کوزه در کوز جلر وارد دجناب رب العزت دن • ترعاک و تراک
 سنی کورد لر و کورد لر • فاذا لقیتم العدو فاحرض علی الموت •
 پس چنان که دشمنان بولشمن موت آورده حریص اول یعنی اولوکی
 اختیار ابله • فوہب لک السلام • تا کہ سکا سلامت هبید و لفسون
 یعنی سلامت میسر و لفسون • اوصی الشہید عبد الملک بن صالح امیر
 سیرتید • پادشاهان سلفدن سلطان رشید عبد الملک بن صالح ادلی
 سر عسکرین و صیت ایلدی • فقال انت تاجر لله لعباده • ایتدیکسن
 الله حضرتینیک بازرگانی سن قوللچون • فکن كما مضارب الکیس •
 امدی زیرک مضارب کی اول • ان وجد رجلاً تجر • اگر فائز بولور
 تجارت ایدر • والا استخفظ برأس المال • والا بشو لکه فائز بولیه
 سرمایہ صاقلر کمال بر ضرر کلسون • ولا تطلب الغنیمۃ • دخی طومغ
 طالب اولد • حتی تخرز السلامۃ • تا کہ سلامت قران سن ثم السلطان
 کو اضطرر الی المحاربة • اندنضکره پادشاه اولون بالضرور محاربه
 لازم اولورسد • لا يتقدم بنفسه • کند و نفسی ابله ایلر و کلید یعنی
 کند و جتنکه کلید • بل یقوم تحت رایتید • بلکه سنجای التلک
 قائم و ثابت اولور بطوره یعنی یرندن ایلر • مخصصاً بعددہ و عددہ

کند و اطرفنی محصور بر اقلری و قوللری ایل حصار کی ایلوب •
 و یغیر لباسد ساعت فساد • و اوزرند لباسنی کاه کاه تبدل
 ایلید • و اذا جلس مکان العدو و بالقی • دخی چنان که برد و شما
 مغلوب ایلوب قهر ایل کند و • تابع ایلید • لا یترککم امرأ • اول دشمن
 بکلرینی یند بیکلوک لر • فومید • لان التقص لا یخرج عن قلوبهم
 زیرا نقص و عداوت و کین قلیلرندن جفا از البت قلیلرند کولو
 عداوت قلو ریلک اولادنه ایل انتقال ایدر • نکه کجیدی • قد شاهدنا
 فی هذا التاريخ • تحقیق بزومعانی شاهد اندک سنہ ثلث و الف
 تاریخند • من امرأ و لایة بغداد و قره افلاق واردل • بغداد
 و افلاق واردل بکلرندن • فانهم حذروا الله تعالی • زیرا تحقیق اول مغلوب
 الله تعالی آنلری حور و زلیل ایلسون • قد اضمروا التقص من خمسين
 سنہ و نیف • قلیلرند عداوت و تقصی اضا رایدوب صاقلر لواللی
 بیلدن دخی زیاده دن برو • ثم لما احسنوا الغفلة • اندنضکره و قی
 کما امره اسلامه غفلت دویدلر • اغتفوا الفرصة • فرصتی
 غنیمت ایلد • و فعلوا ما فعلوا • دخی اسلام کلرینی اسلام لر یعنی عامه
 اولوب و لا یندرینه قریب اولون اسلام شهرلرندن و قصه لر یدت
 یکریمی بدی پان شهر و قصه غارت ایدوب ویران ایلدیلر • و لغری

ولعمري ان وقع الالهال في امرهم بعد • عزم ايجون اگر شدند صكره بونلرك
خصوصند اهل و مساهله واقع اولور سد بعني بونلرك بار شمرينه
مغرور اولوب ينجالري اوزره بيكله ايله قالور لر ايسه لعادو
لما اعتد ادوا • البته ينه آنلر دوزلر معنادلرينه بعني نصرت بولك
عصيان ايدوب اهل اسلام ضرر كوررلر • فلا بد من التدارك
امدي بر نذارك لا زمد ر حق بود ركه همالك اسلاميه رومده
باد شاهلر تحته اولان استبول واد رينه كبي اولو شهرلره قريب يرلرده
كافر ولايتي كافو بيكله اليقونق راي صوابه بكونر • ربنا ارفع علينا
صبرا وثبت اقدامنا • اي بزم ريمز قلوب ريمز صبر ايلكي اعطا ايدوب
جنك محللرند قدملر و مزي ثابت ايله • وانضرونا على القوم الكافرين
دخني بزم قوم كافرين اوزره غلبه و نصرت حبس ايله **لاصل** ورد بخي
اصل في اسباب الظفر والعون من الله تعالى • فوز ونجات ايله جناب
رب الغرندن ياردم سبيلونيك بيانده مر • وموجبات الهزيمة اعادنا
الله • دخي هزيمت ايجاب ايد رنسنه لرك بيانده د ر الله حضرتي بزي
هزيمتدن صافليه • العمد فيها • بوسبيلرده اعتماد اولو خاق باش
سبب • الصلاح والقوى في العسكر • اسلام عسكري ايجنده صلاح
ايله برهيز كارلقد ر بعني اهل عسكر معاصيدن صاقوب صلاح اوزره

اولقدر • قال الله تعالى ان الله مع المتقين • قرآن شريفده حوتج
بيوردي كد تحقيق الله متفيلرله در • وقال الله مع الذين اتقوا
والذين هم محسنون • دخي بيوردي كد تحقيق الله حضرتينه شونلرله
در كد معاصي دن صاقنلر دحي عمللرند ايلك اوزره اولهلي • وقال
استعينوا بالصبر والصلوة • دخي بيوردي كد معاصيدن صاقمنغه
صبر اتمكلاه ياردم طلب ايله كوز دحي اتم العبادات اولان نماز ايله
ياردملنكوز • ولا شك ان الظفر مع العون • شك وشبهه يوقدر
كه ظفر الله تعالى نك عونى ايله اولور • ولا عون الا مع قوم كان الله
معهم • عون الله ايشا ولما زال الا شول قوم ايله كد الله حضرتلر
آنلرك اوزر رينه ظفر و نظما ولد • فاهو ما يجب على السلطان والوزراء
ايمدي باد شاه ايله وزيرلر اوزره واجب اولان اومورك غايت مهم
بودر كد • ان يأمروا عسكرهم بالقوى والصلاح عسكركم خلقنه صلاح
وقوى اوزره اولغى امر ايليه لر • والصبر والصلوات • دخي معاصيدن
صبر دخي نماز و دعا لوامر ايليه لر • ويمنعوه عن الفسق والعصيان
دخي عسكركم خلقني فسق وعصيان دن منع ايليهلي • الميل الى البدع وكثرة
دخي فحوا نه لو كبي بعض بدعتلر و بيهوده هولره ميل اتمدن منع ايليهلي
وذلك مبشر بحسن السياسة والضبط • بومنع حسن وسياسة

وضبط ايله ممكن در. وسهل بالالتفات الى اخيارهم. بومنع
 اسان واقع اولور كرك ايلورنه وصالحلورنه رعایت والفتات اتمكه
والاعراض عن اشرارهم دحي برامز لورنه باقويوب يوز جو بر مكله اولور
 ذيراهان كمضابط و حاكم اولور محكوملر نيك صالحلورنه التفات
 ورعايت ايدوب فاسقلورنه وبرامز نيك يوز لورنه باقويوب اعراض
 ايله لرهان جمله برامز اولور ايو و صالح اولغه هوس ايدرلر
ثم السبب الدعا من العلماء والمشايخ والضعفاء والفقراء.
 اندن صكره عون وظفره سبب اولان خير دعا در يعنى علماء
 ومشايخ وضعفاء و فقراتك خيرد عالوردر. وهمتهم دحي اهل
دعائك هتريد روت ديدكلري بر مهمدن او تورى جان كوكل
 ايله جناب رب العزت توجه ايدوب غصه لنقد ر. فان هت
الرجال تعلق الجبال. تحقيق اولور كه هت طاعلى برندن قوبادر
 كلوم معروفدر. قال عليه السلام حضرت رسالت پناه صلوة الله
 بيوردي. لا يرد القضاء الا الدعاء الله تعالى نيك قضاسنى هيچ
 نسنه ردايد مزالا دعا در ايدوب يعنى الا الله حضرتلى بنه نضوع
 ايله ويلوار مق ايله ردايدر. ولا يزيد في العن الا البر دحي عمرى
 زياده ايدر. وقال عليه السلام انتم تضرعون بضعفائكم دحي

بيورديكى سيز ضعيفلر يوزيله منصور اولور سز يعنى فقرا و ضعفاءك
 خيرد عاليله ياردم اولور سز. فلا بد من الرجعة والالتفات الى
هذه الطائفة. ايمدي بواهل دعا اولان طائفيه مراجعت والتقا
 لازمدر. بالانعام والاحسان والاكرام. نعمت و بر مكله دحي
 احسان و اكرام اتمكه التفات لازمدر. لينجذب قلوبهم وينشرح
صدورهم. تاكه كوكلرى اجلوب قلبلري صدق ايله ميل ايليه.
الى الدعوات الصالحات بالاخلاص وحسن النيات. اخلاص
 ايله دحي كوكلر نيكلرله خيرد عالره قلبلري ميل ايليه. فان فيها
نفعا عظيما للخواص والعوام. تحقيق بوانكشاف قلبله و حسن نيت
 ايله خيرد عالرده جميع ناس عظيم نفع وارد ر. ويجب الاحتراز
عما يوجب اذاء هم. دحي بواهل دعا اولان طائفه نك انجملر
 ايجاب ايدرسنه لودن احتراز واجب در. لئلا ينكسر قلوبهم
ولا ينقبض صدورهم. تاكه كوكلر طاريلوب قلبلري منكسر اولور
وان فيه ضرر للجميع الامام. ذير تحقيق اهل دعائك قلبلري منكسر
 اولمكه جميع خلقه ضرر وارد ر. وفي هذا العصر لا يشاهد ولا يرى
بوعصده ايشه كور غيوب و مشاهد اولور. فيما بين اكثر الور
 اكثر خلقك راستند. الا الا عرض والاستنكاف لاهل عاد

عارلق و اعراض و لنق مشاهد و لنور • والا يذء والاستحقاق •
 دحى اهل دعانك رنجيد و لناسى و استحقار و لناسى مشاهد و لنور
خصوصا من الطائفة الخاصة • خصوصاً كه چون كار هولى نماند و لان
 طائفه دن علما و صلحا و اهل دعايه جوق جفا و اذى و استحقاف
 مشاهد و لنور • اصحهم لله الله حضرتلى آنلى اصلاح ايليه
 علم شريفه لايق اولدوغى او زده شوبله اكل نور كى • بواجدهن اكل نيك
 اشلى داست كبور • ثم السبب اندن صكره دحى بضوت و ظفره سبب اولد
همة كسلطان و غمته • بادشاهك همت ايد و بوضد ايكند در
 على ضبط كسكر بالوعد بالاحسان و الا نعام عند الغلبة • غلبه ايد ركه
 احسان و نعام ايلكه و عده اتمكه • ثم كوفاء لعهد اندن صكره عهدينه وفا
 ايلكه • و كتهديد بكفهر و كعقاب عند كهر بخر تخايبته • دحى كاربردن
 فجد قلونده قهر ايله دحى سياست ايله تهديد ايلكه همت و غمته اتمسيد
و قد شاع كهميب عن كزخف حد و دگر و دم • حال بوكه روم سرحد لورن
 جنكدهن قاجق شيوخ بولشدر • خصوصا فى ديارنا على كخصوص سرحد
 بوسنده • فلو بد من كنفيد و الا هتمام • پس بوفجق معناسنى دفع
 ايجون مفيد اولوب برتدارك ايلكه اهتمام لازمدر • الا ان يكون
كهميب للرأى • الا مكره كسكر اولانك راي ايله بر مصلحت ايجون فجد لر

اول زمانه جلاله نك اتفاقيله اولور كين كاه لوده ايند و كلوي كى فرصت
 كور مد كلونده جنكه مباشرت اتمدين صا ولد قلوي كى • كامل كهميب و قته
 نكم دتمشدر و قنده و زمانده فحق • خير من الصبر في غير وقته •
 و قته كل ايكى صبر اتمدن خيلودر • سنا لعمر بن كعاص عن معاوية
 رضى الله عنهما • حضرت عمرو بن كعاص معاوية رضى الله عنهما حضرت
 سئال ايلوب ديدى • ارى لك في بعض الاوقات قدما واحكم بشئنا
 بعض زمانلرده سنك جنكه اقدامى كورورم دحى شجاعت و هاد رلفله
 حكم ايدرم • وارى في بعضها اجماما • دحى بعض زمانلرده اعراض اندونى
 كورورم • واحكم بحبك • دحى قور قاق قلغك حكم ايدرم اصله ندر ديد
 • فقال معاوية رضى الله عنه • پس حضرت معاوية جوابه نظم ايدى
 بيور دى نظم شجاع اذ اما امكنتى فرصة • بهادر مرن شول زمانه كى
 بكافر ضل ويره • اذالم يكن لي فرصة فحيان • اما قور قاقم شول زمانه
 كه بكافر ضل الورميه ديدى • ثم كسبب • اندن صكره منصوب
 و غالب اولغد دحى سبب اولان • غربة كجند على كخا و بد لا غراز دين الله
و اعلاء كلمته • عسكر ك محمدا غراز دين ايجون وكلمة الله اعلا ايجون
 جنكه اتمكه قصدا نك كريد • لاخذ المال و نيل الجاه • بوحسه مال الله
 كيرمك ايجون يا خود بر مرتبه به بنشتمك ايجون اوليه • بونيت

او زره جنك فصداد و كرى بعون الله منصور و غالب و لغو قوی
 سبدر • قال عليه السلام ثلاثة حق على الله عونهم • حضرت
 رسالت پناه عليه صلوات الله بيور ديك اوج كسنه وارد ركه
 خوتق حضرتان كنند و اوزر نه او كسنه له يار دم ايلكي لايق
 و لازم كور مشدر • المجاهد في سبيل الله • برى شول كسدر كماله
 يولنه مجاهد و غازی و اله • والتاج يربد كعفاف • دخي ايكني شول
 كسدر كه مجر و نفس معاصيه دو شمندن صا قنق ايچون بز و ج ايليه
و الكاتب يربد الانا • دخي او جني شول فولد ركه ادا نيتي اله كند و سن
 مكاتبه كسه • ثم كسب دحي منصور و مظفر و ملك سبي •
 طاعة كسرك و نقياد هم له ولي الامر • عسكر ك اولو الامر كمال
انقاد لى و مطيع و لما الريد • مع اتفاقهم و تالفهم بالود و
المواخات • ارا رنده الفت و اتفاق اولوب بربر اله قدا شله شفق
 ايله اطاعت اوزره و لما الريد • وامتناعهم عن التفرقة و المعادات
 دخي بربريه عداوتدن صا قنوب و بربرندن آبرو و لمقدن صا قنغله
هذا المعنى من امور و بربرندن • بومعنى يعنى عسكار اسند الفت
 و محبت و اتفاق اولق امور عسرك غايت مهميدر • وقد فقد في
هذا العصر • طالب كوكب بوعصره بومعنى ضا بعد • حيث كثر الخلاف

و كسفاق • ذرا عسكار اسند خلاف و شفاق جو غالدي و شاع
بينهم كعاد و كسفاق • دخي باينلر نه عناد و نفاق شيع بولدي
 فلا بد من تدارك الاتفاق • پس اتفاق و الفت اوزره اولد لرينه
 بر تدارك لازمدر • بعد مرغات هذه الاسباب • بو ذكرا و لنان سبيلر
 عسكروه دعايت اولد قد بصر • لا بد من حسن الاعتقاد و التوكل على الله
الملك كوثاب • مبا الفدا لله هدا يديجي اولان الله حضرت لرينه حسن اعتقاد
 و توكل لازمدر • والاعتماد و التوسل لمعجزات رسوله كهادي السبيل
كصواب • دخي طوغر بوله قول و زلنار رسولك معجزات شرفلر نه اعتماد
 لازمدر • يعنى شوليك بر عسكروه ذكرا و لنان سبيلر دعايت اولنوب
 الله حضرت لرينه توكل و معجزات نبويه به اعتماد و توسل يولنه بعون الله تعالى
 هر كز اول عسكر منهنم و مغاوب و وليوب دايما غالب و منصور و مظفر
 اولورلر • واما ما يجب الانهزام والانكسار • اما شول سبيلر كه انهزام
 و انكسار يعنى بو عسرك صنف لغني و بوز ملكه نى ايجاب اقتضا ايدر •
و ابورت تسلط الكفار • دخي شول سبيلر كه كافرك تسلط و حواله اولد
 اولد لريني كورد • فهو لا يها في كعل بما تلونا من الاخبار • اول سبيلرك
 باشي شمد يرد كين ذكرا بتد و كمن خيلو لر اله عمل اولمقدن اهل و مساهله در •
والا صلفه العصبية و كغنى في عسكو • كافرك تسلط اولد لريني و انهزام

وانكساري اجابا بليان سبيل دون اصل اولان سبيل ددر وعصيان ددر
 عسکرده يعني همان که بر عسکرک خلق ظلم و تعدی بر وعصيان با شکسته
 همان مغلوب و منهنم اولغه باشلور. فان الله بقا اوحى الى بعض انبيائه
زيرا الله حضرتاري بعض پيغمبر لرينه وحي ايله اعلام ايدوب بيور مشرکه
اذا عصاني من بعرفني • فجان که بني ياون قولم بکا عاصي اولسه سلطت
عليه من لا بعرفني • بن انک او زرينه بني بليان قوللروي مسلط وحواله
 ايله رم • قال عليه السلام لا ظفر مع كفي • دحي حضرت رسالت پناه
 بيور ديكه ظلم ايله ظفر و لما ريعني ظالم اولون مظفر و منصور اولماز
وبدل عليه نظرا العقل • معنا اوزر عقلک نظري دلالت ايدر • فان
الفحشاء والمنكر والبغى خيانت في الدين • زيرا كناه فاحش و فعل منكر
 اشلك و ظلم ايلك دين ده خائن قدر • والخائن خائف • خائن اولان
 كس ايشه قور قاق و محنت اولور • والخائف لا يخلو من الا نهزم • قور قاق
 و محنت ايشه نهزم دن حالي اولمز • وقد بد البغى في ديار الروم • حال بوكه
 روم ديارنده ظلم بيد اولدي • بين عساكر المسلمين منذ ثلث سنين •
 اوج بيلدن بروي سنه اربع و الف تارنجندن مقدم اوج بيلدن بروا سلام
 عسکري ادا سنده ظلم و تعدی ظهور ايلدي • فان كثيرا منهم طغوا
في البلاد • تحقيقا عسکر خلقندن جوغي بلاد وقرده داغي اولديلو

واكثر و فيها الفساد • دحي بلاد و قري ده فساد بي جو غالتدیر •
بهتک عرض المسلمين و نهب موالهم • مسلمانلرک عرضلرين بيقا غله
 دحي لرین نهب اتمکله • والتعرض للنساء منهم و اولادهم • دحي مسلمانلر
 عورتلرينه و اولادلرينه تعرض اتمکله • واغارة اوراق الرعايا •
 دحي رعايانک در قلوبين غارت و بيقا اتمکله • وايذاء الفقراء و الضعفاء
 فقراء و ضعفاي رنجيد اتمکله • خصوصا الطائفة الحارصة
 بوم مقوله فعلايدن حونكار قولي نامند اولان طائفه در فسطاط الله
الاعداء على حدود الروم • پس بوسبب ايله حق تعالي دشمنانوي
 مسلط ايلدي روم سرحد لرعي و زرني • فبالغوا في الهجوم • پس
 دشمنان هجوم و اقدامه مبالغه ايديلر • واخذوا قلاع كثيرة •
 دحي جوق قلعه لر ايديلر • واظهروا عيرة كبيرة • دحي اولو غيرتواظها
 ايديلر • و فعلوا ما فعلوا • دحي ايد و کربن ايديلر • اما يحمدا لله تعا
 و بعنايته يانلرينه قالمليوب پادشاه صاحب قرن سلطان غازي
محمد خان حضرتلري تکي هت عليه و نهت قويه لريله معرکه معهوده
 جزا لرین بولديلر جناب ربي لغزيتلرت مرجو و مستضر عدد که شمد
 دحي زياده انتقام اولنلر • وما وقع هذا في عسکر الاسلام •
 بوعسکر اسلام راستنه ظهور ايدن ظلم و بغي واقع اولدي

الآلهال الضبط وكسباسة. الا ضبط وسياسة ترك واهال
سبب الله واقع اولدي. وللقصير في اداء وظائفهم ونظائرهم
دحي عسكر وظيفه لري و ذخيره لري وقتله دال اولمقد نقصير
اولد غندن اولد. ولعمري ان اكثر ما وقع من الاختلال ما وقع
عمره بكون اختلال دن نكد واقع اولديسه انك اكثر واقع اولد.
السبب طمع في المال. الاماله طمع سبب الله واقع اولدي.
من غير تميز الحلال والحرام. حرام وحلال فرق اولم يوب طمع
حام سبب الله واقع اولدي. نبأ الله قلوب الامراء والوزراء
حق سبحانه وتعالى حضرت لري جابر واکاه ايلسون بادشاهلوك
دحي وزير لرك قلبه شريف لرين. عن هذه الاحوال. يوم مقوله
حال لردن. انه القادر الكبير المتعال. تحقيقا لله حضرت لري
اولو ووجه قادر بادشاهد رجميع بادشاهلوك ووزير لرك
وساير خلقك قلب لرينك تصرف في انك بد قدرته و دشتم السبب
اندن صكره دحي انهم اسباب اولد. عدم ترقى كفر صند. فرضت
كوز تميو ب بي وقت جنك مياش تندر. ثم الغرور اندن صكره دحي
انهم اسباب اولد غرور و استصغار العدو. دحي شمان
آز و حور كور مكدرد. فلا بد من التوبة والرجوع الى الله المتعال.

هان الله حضرت لرينه توبه و رجوع لا زندر. عن موجبات كفارة
والضلول. غفلت وضلولة و دشتمكي ايجابايد رنسنه لردن.
والتوقي عن الاهال في تدبير المال. دحي اشروك صوكي تدبير
ايله اهال دن صافتمق لا بد ولا زندر. اللهم يا محول الحول والاه
حوال. اي جميع قوت و حال لري د و ندر يجي و تصرفايد يجي الله
حول حالنا الى احسن الحال. سن بزم حالمري احسن حاله د و ندر
و حسن حاله وزره اولفي ميسر الله. في الصلح والعهد. خاتمة
كتاب صلح الله عهد امور مهمه دن ايند و كلونيك بيانده در
قال الله تعالى قران شريفه حق يعبه بورد بكم. والصلح خير
يعني جميع حصوات ده صلح خير ليدر. قبل الحرب صبغة و مرق
دنديك جنك وجدال و حرب و قال كوجدر واجيدر و الصلح
امن و مسرة. صلح ايسه امين بقدر و شاد يلقدر. بخسروا
بادشاهان عقلا دن بخسرو ديمش. اعظم الخطايا محاربة
من بطلب الصلح. خطا لرك غايت بيوكي صلح و امان طلب ايند
كسند ايل محارب ايلكد ريعن شوليك بر جابنه صلح مراد ايليه
وامان طلب الله محارب غايت يكشدر راردشير يايك بادشاه
عاقلا ردشير ديمش. لا تستعمل السيف لمن عصى. بز عصيان

ایدن کسی بچون قلیح استعمال اتمزم یعنی قلیح حواله اتمزم • حیثما
بکفی لعضا • شول برده که عصا کفایت ایلبد یعنی عصا ایلد دفع
 اولمغدمکن اولان کسندیه قلیح حکم • وما اتصدی للعدو
بالضول والنیل • دخی دشمناندر من صومغرموجها اتمزم •
 اذا کان یؤثر فیهم القول الفصل • فجان کدائره حصومتی
 فصل ایدیجی سوز تاثر ایلبد یعنی شولیکد دشمناندر معقول سوز تاثر
 ایدوب دفع اولمغد قابل اوله اندک برافایله جنکه میاشرت اتمزم دیمش
قیل لصلح بقاء الحال وحرما لاموال • دندیکه صلح اجلرک بقاسی
 دخی التزک حرمد ر یعنی صلح ایلد ماللر حفظ اولنوب اجلر قالور
 • قال الله تعالی قرآن شریفند حوق بیور مشرکه • ان العهد
 کان مسئولا • مخفیفا قامت کوننده عهد سئوال اولنور •
 یعنی عهد صمق جائز دکلا در • صبیان کسنا خرنده مسئول ومعاف
 اولور • پس عهد • کوزدوب رعایتانک امور مهمه دندرننکر
 دغش • نعم عهد خوردن زکارا کهی است • وفاداری آیین شا
 هندشی است بیت دست وفادر کمر عهد کن • نانشوی •
 عهد شکن جهد کن • وعهد صمانک دنیا ده دخی ضرری واردر
 نکر دیمش • بوحدیث شریفه ذکر اولمشدر • وفي الحديث

یعنی حدیث نبویه وارد اولمش کربور مشدر • خمس نجس
 بشنسنه که وارد در مقابلله سنده بشنسنه واقع اولور بری بودر که
 ما نفص کفهد قوم • بر قوم عهد لربن صیماز • الا سلاط الله علیهم
عدوهم • الا که الله تعالی دشمنان لربنی انلرک اوز ربه حواله و مسلاط اید
 وایکچی بودر که • وا حکموا بغير ما انزل الله • دخی بر قوم حق تعالی
 انزال اندکی حکمک خلا فنج حکم اتمزل • الافشا فیهم الفقر • الا
 کما اول قوم را سنده فقر ظاهر اوله • واظهر فیهم الفاحشة • دخی
 اوچنچی بودر که بر قوم را سنده زنا و فحش ظهور اتمز • الافشا فیهم
الموت • الا که انلرک را سنده موت پیدا اولور یعنی طاعون ظهور
 ایدر • واطفقوا لیکال • دخی دوردنچی بودر که بر قوم یکله لربن
 اکسک وزن ایلد ویکله ایلد معاسله اتمز • الا منعوا النیات و اخذوا
بالتینین • الا که مقابلله ده اوت بتمک منع اولنور یعنی اوت واکن
 بتمنا ولوب قحط بالربله مؤاخذه اولنور لربن قحط و غلا ظهور ایدر •
ولا منعوا الزکوة • دخی بشنچی بودر که بر قوم زکوت لربن منع اتمز • الا
حبس عنهم القطر • الا که مقابلله ده نلردن با غمور برکنی منع اولنور
 وهذا اخر الکتاب • بودر که اولنان بشنسنه آخر کتاب واقع اولدی
 والله اعلم بالصواب • الله حضرتلوی جمیع امورک طوغر و سنی یک بلور

مَوْفِي هَذَا الْقَدَرِ • بَوْمَقْدَارِ دَهْ بَعْنِ بُو كِتَابِدَه ذَكَرْ اَوْلَانَا حَكَمَتْ وَسَعَفَتْ
 سَوَز لَرِي مَقْدَارِنْدَه • لَمَنْ تَامَلْ كِفَايَةً • تَامَلْ تَامِ اَيْلَه فِكْر اَيْلِيَانَه كَفَايَةً
 وَارِد بَعْنِ عَاقِل وَرَدَانَا وَاهْل بَصِيرَتِ وَلَنَدَرَه بُو كِتَابِدَه اَوْلَان حَكَمَتْ
 سَوَز لَرِي بِتَرَفَضْل وَهَمْ طَوَّل كِتَابِلَر تَتَبِع اَيْلَه كَه احتیاج بُو قَدَر • • •
 وَالكَلَام لِبَسْرَلَه نَهَايَةً • سَوَز كِتَابِشْمَهَايَتِي اَوْلَا زَبَعْنِ الكَلَام نَجْر
 الكَلَام مَقْتَضَا سَنَجْم سَوَز سَوِيْلَنَسَه دَو كَمَنْ بُو نَدَن صَكْرَم دَعَا اَيْدُو
 دِير كَم • يَا عَالَمَا بِجَمِيعِ الْحَالِ كَطَلَب • اَي مَطْلُوبَا اَوْلَانِ اللّٰهُ جَمِيعِ حَوَالَه
 عَالَم وَخَيْر اَوْلَانِ اللّٰهُ • نَزْجُو النَّجَاةَ مِنَ الْاٰخِرَانِ وَالْكَرْبِ • سَنَدَن
 فَوْز وَنَجَاتِ رَجَا وَطَلَب اَيْدُو زَحْن لُورْدَن وَغَضَه لُورْدَن • اَعْطِ الْخَلَاءِ
 مِنْ الْاَوْزَارِ قَاطِبَةً • بِسْر حَلَا صِرَاعْطَا وَاحْسَان اَيْلَه جَمِيعِ كُوج نَشْنَه
 وَارْحَمْ عِبِيدَكَ خَلَصْنَا مِنَ النَّقَبِ • دُحِي قَوْلَرْنَه مَرْجَتْ اَيْدُو ب •
 بَرِي زَحْمَتْ وَتَعْبَدَن خَلَا صِر اَيْلَه • رَبَّنَا اغْفِرْ لَنَا ذُنُوبَنَا اَعْيُنْهُم رَتْمَر
 كَنَاهِلَر بَرِي مَغْفِرَتْ وَسَوْر اَيْلَه • وَاسْرِاقْنَا فِي امْرِنَا • دُحِي اسْتَوْزَمَرَه
 حَدَدَن بِتَاوَز مَرِي عَفُو وَمَغْفِرَتِ اَيْلَه وَثَبَّتْ اَقْدَامُنَا • دُحِي دَشْمَان
 اَيْلَه مَحَارِبَر وَقْتَنَه جَنَك مَحَلَلَرْنَه قَدَمْلَر مَرِي صَبْر اَوْزَر تَابِت اَيْلَه
 وَانْصُرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ • دُحِي قَهْم كَاوَرِيْن اَوْزَر بَرَم بَارْدَم
 اَيْلَه • اَللّٰهُمَّ اَنْصُرْ جُيُوشَ الْمُسْلِمِينَ • يَا اَللّٰهُ مَسْلَمَانَر عَسْكَر لَرْنَه نَصْرَتْ

وَفُرْصَتِ مَيْسَر اَيْلَه • وَانْصُرْ عَسَاكِرَ الْمُؤْمِنِينَ • يَا رَبِّ سَهِي بَر لِيْجِي وَوَحْدَه
 وَحْدَانِيَّتِنَا بِمَانِ كُفُورِيْجِي اَوْلَان عَسْكَر لَرَه بَارْدَم اَيْلَه • وَاَكْتَبِ السَّلَامَةَ
 عَلَى الْحَاجِّ وَالْفَرَاةِ وَالْمَجَاهِدِينَ وَالْمَسَاوِينَ • دُحِي خُجْ شَرِيف سَفَرْنَه اَوْلَانَر
 دُحِي غَازِيْلَر دُحِي سَنَك بُولَنْدَه بِجَاهِدَه اَوْزَرَه اَوْلَانَلَر دُحِي سَايَر مَسَاوِر
 سَلَامَتِ وَصَحْتِ مَقْدَر اَيْلَه • وَصَلِّ عَلَى رَسُولِكَ مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَصَحْبِهِ
 أَجْمَعِينَ • دُحِي رَسُولِكَ مُحَمَّدٍ حَضْرَتِ لَرْنَه دُحِي جَمِيعِ اِلْوَا صَحَابَا اَوْزَرَه
 صَلَوَةٌ وَسَلَام اَيْلَه وَالْحَمْدُ لِلّٰهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ • حَقِيقَتَه حَمْد وَشُكْر عَالَمَلَر
 تَرْبِيَه وَاصْلَاح اَلْيَانِ اللّٰهُ حَضْرَتِ لَرْنَه مَحْصُوص • قَدْ وَقَعَ الْجَمْعُ وَالْاِتِّمَامُ
 بِعَوَزِ اللّٰهِ الْمَلِكِ الْعَلَامِ • جَمِيعِ اُمُورِي كَمَا اَيْلَه بِنِ اللّٰهُ حَضْرَتِ لَرْنَه عَوْنِي
 اَيْلَه تَأْلِيْف وَتَضْيِيفَك اَوَّلِي وَآخِرِي وَاقِع اَوْلَدِي فِي ذِي الْحِجَّةِ
 الْحَرَامِ لِارْبَعٍ • وَالْفَ عَامٍ مِنْ هِجْرَةِ النَّبِيِّ عَلَيْهِ السَّلَامُ • هِجْرَةِ نَبَوِيَّه دَن
 بِيَك دُور دُجِي بِيَلَك ذِي الْحِجَّةِ مَبَارَكَه سَنَدَه اَنْدَن صَكْرَم قَلْعَه اَكْرِي
 سَفَرْنَدَن كَلَنُوب بُو تَرْجَمَه اَقْصَار دَه بِيَك بِشَنُجِي سَنَدَن رَجَبِ الْمَرْجَبِنَدَه
 وَاقِع اَوْلَدِي • حَقِيقَتَه وَتَقَا حَضْرَتِ لَرِي جَمِيعِ اَحْكَام كَرَام وَوَلَاة
 اَنَامَه مَفْهُومِي اَيْلَه تَقِيْد وَمَضْمُونِي اَيْلَه عَمَل مَيْسَر وَمَقْدَر اَيْدُو ب •
 اَثَار بَرَكَاتِي مِمَّا لَكَ اِسْلَامًا فَاضِلًا وَانْفَام اَيْلَه • اَمْبُد وَرَكَه مَنظُور
 نَظَر عَيْنِ عَنَايَتِ اصْحَابِ كَرَمٍ وَمَلْحُوظ كَرَشْمَه لُطْفِ وَحَمَايَتِ اَرْبَابِ

[illegible]

وقت اچو سکورو انجو بادم و درو النون اید عمل اوله نیت
در هضم
تون و کیمیاون یا کیمی درم اچو می خوانده دو که لر بعد میده سخن
سخن اوله سر تبلیغی کید یخه مکرم بار مش درم تقسیم اید بادم
درو النون اید هر کون ضعف اوله وقت
وقت اچو وفا فی صبح اچو ترکیب اچو بیه لو
آرم او نو و درم زکری شکر جو کیمی
روز هضم
مزبور اجزای دق اید بوب اید صبر طبر او طخم
ایخته قباغنی خمر لوب انی ساعت مقدار فروزم
طبخ اولوب بعد نکر می درم وزن او نوب جور به یله
صاع اخشام استغفار اوله اید اسم تعالی شفا اوله
افلاک بکند کدوه و درم زکری حکمکی ترکیب
ترکیب یلته وجوده وقت اچو نذر نور بولنش
یاد و کولش قبل دیشی نور بولنش و یاد و کولش کیک
در هضم
بو نوز مزبور نور بولنش نور راوج قباغنی
در هضم و دو کوب سوز و لیش خور و رصونه بر جید
طبر او طخم ایخته قباغنی نوب نوب نوب نوب اوله اوله
نور الی درم فالنجه صده بر بالی استارده سودوب

اقلان بکندن کلاه و تکی حکمک خرب و ویدیکی ترکیب
 ترکیب شربت مسهل انشا الله اول بهارده استغفار و لغو
 مسیناج افتمون داز باج مخی انیسون قول فری
 در دهم در دهم در دهم در دهم
بسیج چکی لسان تور چکی صغیر لی چکی بونون هر دو
 او جریاد منو الی حق قدر الوب بعده یاریم در هم افکار قول
 بوغز کور اجر الی طبواق طنجه که ابی سرلی اوله بعده مظهر
 هندیا صوتی بود در هم بونون دو و مک حناج اولی دو و ده
 بعده فینا به نصفی قاله بعده برکاسه به سوزده لوطکم اوج در هم
 سناء مکی بر بخت در هم داوندی سخن ایده لوباریم در هم
 سینل هندی بوندن طکم مقدم فز کور اوج حق اجنه قیوب
 و شوز بلون کاسه تن او سنی پاک بوندن باغلیه لوب
 صبا حه دق دوره بعده صبا حلی بیتا سبزدن سوزوب
 بعده اون الی دوم کل مکر شربتی فونوله و ایچله بولندنی
 صورت کندی استغفار ایده لوبوندن مک استغفار اولی
 براوقه مظهر هندیا صوتی شربت ج صوتی و بواکی اوقه
 سونیا چنده کزدیم داوندی و کوب بونون اجنه قیوب
 بر کینه دوه استغفار هر مسیناج فتنه در هم ایچله لوب

افکار بکندن کلاه حکمک ترکیب صورتی
 هندیا اونو شربت اونی صوتی لیسان سیری
 قیوب اونی قاصصه اونی به یاده بوغز کور اولی
 هر بر سندن بر قیبه الوب جمله کتی صورتی ایده تقدیر
 اولی قیوب صورتی ایچله انشا الله تعالی سقا بوه و در دهم
قالی اولان بلغمی ایچله ایده یعنی رفیق ایدین
 ان اولان او بوشو و لوب ایچون در دهم در دهم کمر بار طوزی
 مزبور اری اری و رقیب ایلوب توستی ایده لوقه مزنی صوفیه
 حاتم کیه سی کیه لریا و مزبور توستی اوزنه توتوب یا طوب
 محکم او بوشو و اولان بر لوب مزبور کیه ایده او و لوب
بودغی مزبور حکمک ویدیکی ترکیب بعضی وقتدرده طلوع
 اولی روم در دهم خلاصی نشاند روی
 قونور حلی اوغور اولی روی بو حله سنی بشتیه
 ایچله قیوب بر فتنه ایده ایچا و ایلوب طلوع اولی
 او بوشو و اولان محله و شقالره اکی اوج کون و طلوع اولی

انشاء الله كوزه قوت و برکت ايجون محمد

بباض ياده ينپه الله يا طرف عوده لوانشا الله قوت و بر

اوج قبضه داز باج اوفوتنخا الله العبد اوج قيه صونى دق

انكردن نغظير ابدى لى و بجا اوفوتنخا الله العبد اوج قيه صونى دق

كوتاه اوج صودت كره ضغيف البصر اولاد ادم كوفت و بر

يبقيه لوانشا الله قوت و بر محمد